ADMINISTRATION — REDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514

4, rue Langevin, Hull
Tél: Sherwood 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
FRAIS
MAXIMUM HIER 86
MINIMUM (NUIT) 64
A 8 H. CE MATIN 66

25e Année No 205 — OTTAWA SAMEDI 4 SEPTEMBRE 1937 — Le numéro: 2 sous

Genève sera saisie du problème des sous-marins

On veut sévir contre la piraterie en Méditerranée

Des propositions importantes seront faites la semaine prochaine à une conférence à Genève.

L'ANGLETERRE

On note jusqu'ici plusieurs développements dans la situation.

ACCUSATIONS

(Presse associée)

LONDRES, 4. — Le gouvernement élabore des plans en vue de chasser les sous-marins pirates de la Méditerranée. D'importantes propositions seront faites, a annoncé le gouvernement, lorsque les puissances de la Méditerranée se réuniront la semaine prochaine à Genève pour étudier la situation créée par les attaques de sous-marins contre des vaisseaux internationaux.

Voici les développements actuels: —

1. — Les journaux officiels russes accusent l'Italie de piraterie dans la Méditerranée et disent que les soviets feront payer chèrement aux bandits fascistes le naufrage d'un vaisseau russe lundi au large d'Alger.

2. — Les diplomates déclarent que le gouvernement espagnol et les nationaux seront exclus de la conférence.

3. — Le prix de la coopération de l'Italie, dit-on, est la reconnaissance par la Grande-Bretagne des droits de belligérants aux nationaux.

4. — Les nationaux espagnols nient qu'ils soient responsables des attaques de vaisseaux par les sous-marins.

Pendant que quatre destroyers sont partis de l'Angleterre pour l'ouest de la Méditerranée, avec l'ordre de couler ou de capturer les sous-marins pirates, on dit que la Grande-Bretagne a l'intention de proposer l'enregistrement et la stricte surveillance de tous les sous-marins des puissances situées sur les bords de la Méditerranée. Les sous-marins aperçus en dehors des eaux de leurs pays seraient coulés immédiatement, afin d'empêcher la répétition d'incidents tels que ceux survenus au "Woodford" et au "Havock".

Les plans sont encore secrets, mais on pense qu'ils seront basés sur une action conjointe avec la France.

On croit que la Turquie, la Yougoslavie et la Grèce seront invitées à assister à la conférence, comme pays situés sur la Méditerranée.

JOHN LEWIS ROMPT AVEC ROOSEVELT

WASHINGTON, 4.—John-L. Lewis a refusé de considérer le président R. Roosevelt comme ami de la classe ouvrière et l'a averti que son comité d'organisation industrielle est préparé à se chercher ailleurs des amis politiques. Lewis a dénoncé "ceux qui font profession d'être les gardiens de la conscience publique" pour n'avoir pas critiqué "le meurtre de citoyens sans défense" dans les récentes grèves de l'acier.

A Washington, on interprète le discours de Lewis comme une réponse à celui qu'avait fait le Président aux travailleurs pendant la grève. Lors de sa dernière élection, M. Roosevelt avait reçu l'appui en masse des unions ouvrières.

Cependant, le président de la section de l'acier de la Fédération américaine du Travail M. Frey a qualifié le discours de Lewis de "plutôt cru et sans couleur". Frey a aussi déclaré que la tentative de Lewis de se défendre d'attaches au parti communiste "était loin d'être satisfaisante et convaincante."

CONSÉQUENCES DE LA VISITE DE MUSSOLINI

LE JOURNAL DE HITLER PREVOIT LA NAISSANCE D'UNE NOUVELLE EUROPE.

(Presse associée)

BERLIN, 4. — Les préparatifs à une convention du parti nazi préparent la visite du premier ministre Mussolini avec son collaborateur, le chancelier Hitler.

Resserrer les relations italo-allemandes et inclure le régime du général Franco dans le bloc fasciste des nations: voilà quels seront, croit-on, les importants développements du congrès naziste qui s'ouvrira lundi à Nuremberg.

Peu de temps après, Mussolini fera une visite à Hitler. Il la ferait au cours de la dernière partie du mois. Le "Voelkischer Beobachter", journal de Hitler, salue cet événement comme une preuve de la force de Rome et de Berlin et comme un augure de la naissance d'une nouvelle Europe.

Avant la rencontre des deux chefs, Hitler aura l'occasion de faire connaître ce qu'il a en vue, alors que sera lue la proclamation du congrès annuel de son parti.

DOMINATION COMPLÈTE DE SANTANDER

C'EST LE BUT QUE LES TROUPES NATIONALES CHERCHENT A ATTEINDRE.

(Presse associée)

HENDAYE, 4. — Les troupes du gouvernement espagnol sur le front d'Aragon ont menacé de nouveau Saragosse, annonce-t-on de Madrid, après que les troupes du gouvernement eurent saisi Belchite, situé à 22 milles au sud-est de la vieille capitale d'Aragon.

Les colonnes du gouvernement, dit-on, s'avancent vers Saragosse du nord-est et du sud. Un communiqué du gouvernement annonce la capture de Belchite hier soir et dit que 1.500 nationaux ont été tués et 500 capturés.

Les nouvelles des nationaux disent que des arrangements ont été complétés pour le reddition de Gijon, dernier port du gouvernement dans le nord, sur le golfe de Gascogne. Les troupes qui ont aidé la semaine dernière à capturer Santander cherchent à dominer entièrement la région côtière. Le communiqué des nationaux dit que les soldats des Asturies ont exécuté des otages.

L'ITALIE SERA REPRÉSENTÉE

(P.C.-Havas)

ROME, 4.— L'Italie sera représentée à la prochaine conférence des Etats-Unis sur la Méditerranée, si elle est invitée, et il est possible qu'elle y porte des accusations contre la Russie, en ce sens que les sous-marins de ce pays ont attaqué récemment des vaisseaux neutres dans la Méditerranée, a-t-on déclaré hier soir dans des milieux renseignés.

La proposition française de tenir une conférence des puissances de la Méditerranée, afin d'aviser aux moyens de faire cesser les attaques des navires, est regardé par les journaux italiens comme une manoeuvre antiitalienne.

PIRATES ITALIENS

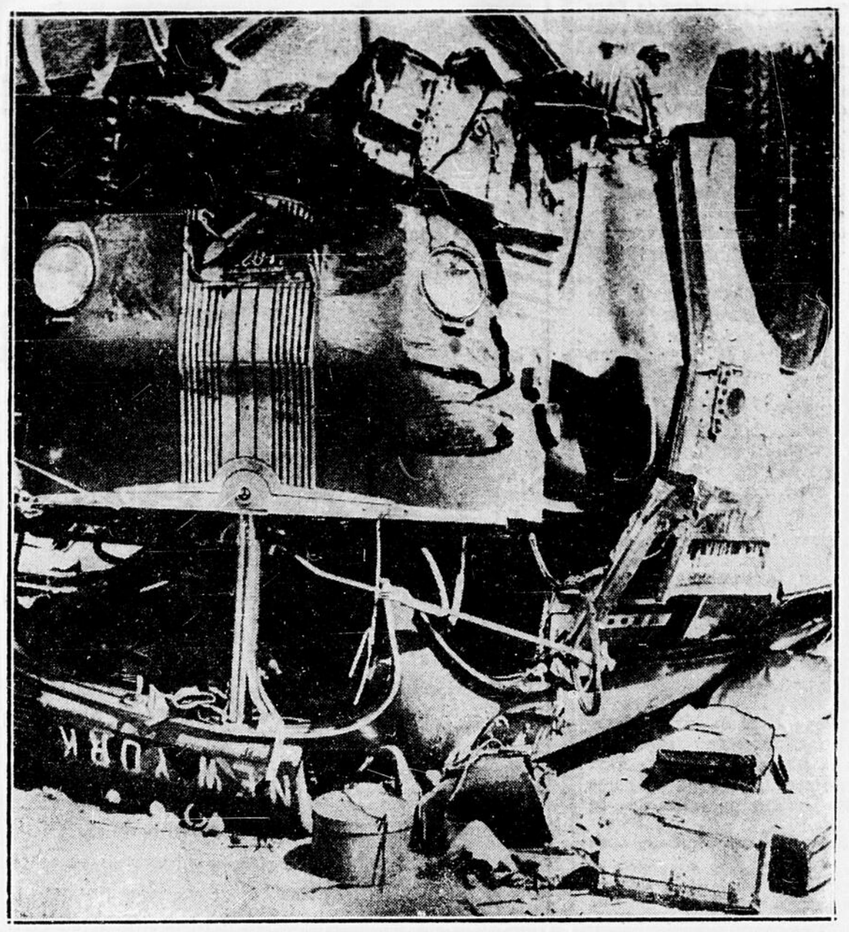
(P.C.-Havas)

MOSCOU, 4.— Répondant à des accusations des journaux allemands et italiens, que des sous-marins russes ont attaqué récemment des vaisseaux en Méditerranée, l'Izvestia, journal officiel du comité exécutif central, dit que des pirates italiens ont été les causes de ces attaques.

MEME LES CYCLISTES

TORONTO, 4. — Les cyclistes ne sont pas à l'abri des accidents de la grande route. Un rapport du ministère de la Voirie révèle que les bicyclettes y sont pour un dixième dans le grand total des accidents. Pour les 6 premiers mois en 1937, il y eut 517 accidents avec bicyclettes parmi les 5.604 accidents de la grande route.

Et la mort s'ensuit soudainement



Cinq personnes furent tuées et plus d'une vingtaine blessées au cours d'une collision entre un autobus Greyhound et un sedan à cinq milles au nord de Goshen, Indiana. La violence du choc renversa complètement le lourd autobus.

M. Earl Rowe invité à faire une rétractation

Le "Globe and Mail" l'enjoint à corriger les chiffres publiés dans une annonce sur les finances d'Ontario.

"Pour la cause de l'intégrité politique, pour celle de son parti et pour le bien-être de la province, nous demandons à l'honorable Earl Rowe de corriger les fausses assertions de son annonce du premier septembre, relative aux finances provinciales", dit le "Globe and Mail" de Toronto, dans un éditorial aujourd'hui.

"Par l'entremise de son comité de propagande électorale, poursuit le "Globe and Mail", il (M. Rowe) a donné à la population un portrait entièrement faux de la situation... Cette annonce est une mensongère représentation de l'état des choses, du commencement à la fin. Il a comparé les recettes nettes du gouvernement Henry aux recettes brutes du gouvernement Hepburn dans le but de montrer que ces dernières étaient exhorbitantes. Il a mêlé les recettes et les impôts. Il a pris des chiffres incomplets de la dette publique à une date où M. Henry était encore au pouvoir, en a fait une dette au compte Hepburn et a accumulé un total actuel fantaisiste pour prouver que l'administration Hepburn a augmenté énormément le passif de la province".

"Si le chef conservateur se préoccupait de donner des faits, pourquoi n'a-t-il pas dit à la population ce que rapportait le vérificateur provincial: que la dette brute à la fin de la dernière année financière, comparativement à celle de l'année précédente, a été réduite de $33.-098.165, que la dette en débentures a été abaissée de $26.139.823, que les billets dûs par la trésorerie ont été diminués de $12.000.000."

Le journal continue sur ce ton pour inviter M. Rowe à faire un franc aveu des erreurs commises, s'il veut regagner une partie de son prestige ainsi perdu.

Le conseil du Travail choisit ses délégués

Sans que l'on ait besoin de prendre le vote, le congrès des Métiers et du Travail, d'Ottawa, a choisi hier soir MM. Ben Paquin, James Wade et Donald Dear, pour les représenter au prochain congrès des Métiers et du Travail qui se déroulera au Château Laurier, la semaine du 13 septembre. C'est la première fois qu'une élection de délégués se fait au congrès sans aucune contestation. Trois autres personnes avaient été mentionnées, MM. L.-N. Tremblay, D. McLaughlin et J. Robertson, mais tous trois retirèrent leurs candidatures.

On déclara hier au congrès que c'était le devoir de tout ouvrier de rapporter tout cas de salaire insuffisant à l'officier spécial que vient de nommer pour faire enquête le gouvernement provincial.

DU MINERAI DANS LES TERRES GLACEES

(Presse associée)

BOSTON, 4.—On a découvert du fer, des sulphures et du cuivre dans le sol de la terre de Baffin et sur la côte du Labrador. Ces dépôts seraient très importants au point de vue scientifique; mais leur valeur n'est pas assez considérable pour faire ouvrir de nouvelles industries.

La découverte a été rapportée hier par le professeur Martin-J. Buerger, du Massachusetts Institute of Technology; l'éminent géologue a passé dix semaines avec l'expédition McMillan dans les régions froides du nord.

Pas de bureau de volontaires pour la polio

LA SOCIETE MEDICALE EST D'AVIS QU'IL N'Y A PAS LIEU DE S'INQUIETER INDUMENT. —UN SEUL CAS GRAVE DANS LES 40 DERNIERS CAS.

Tout écolier malade doit être retenu à la maison afin d'être examiné par le médecin de la famille, mais à part cela la société médicale d'Ottawa ne croit pas opportun le projet d'un bureau d'inspection volontaire des écoles par les médecins, attendu qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter de la paralysie infantile. Le Dr T.-L. Fisher, secrétaire-trésorier de la société, a dit au Dr T.-A. Lomer, médecin municipal, que l'épidémie n'est pas grave en ville. Sur les quarante derniers cas, un seul était grave. Parmi les malades domiciliés ici, par un seul n'est mort.

LOIS CONTRE LES JUIFS

BRESLAU, en Allemagne, 4. — L'Allemagne a invoqué les lois antisémites de Nuremberg en Haute-Silésie pour mettre sur le pavé 52 notaires publiques de foi juive. Les permis des propriétaires israélites de buvettes ont également été révoqués sous le prétexte qu'ils étaient des "indésirables."

M. Bennett défend le principe de l'attitude de M. King

(Presse canadienne)

EDMONTON, 4 — Le leader conservateur, M. Bennett, a défendu au moins le principe de l'attitude de M. King dans ses relations avec M. Aberhart. M. Bennett a stygmatisé toute tentative de changement à la constitution au nez de la légalité. L'Alberta n'a pas le droit de chambarder notre constitution en invoquant que "c'est la volonté de Dieu", a dit l'ancien premier ministre, à un déjeuner de la Chambre de commerce d'Edmonton et du Canadian Club.

Les tribunaux restent les boulevards de nos libertés, dit-il, et toute atteinte portée à leur prestige et à leur autorité entretient un embryon d'absolutisme qui menace notre démocratie. M. Bennett ne fit pas d'allusion directe au récent désaveu de la législation bancaire d'Alberta par le gouvernement fédéral.

L'Acte de l'Amérique britannique du Nord qui définit les pouvoirs respectifs des gouvernements provinciaux et fédéral et des tribunaux doit être regardé comme notre constitution et régler notre conduite, dit le chef conservateur. Tout changement doit s'effectuer dans la légalité.

Le gouvernement fédéral n'apprécie pas la valeur des lois provinciales, mais son devoir est d'intervenir chaque fois que l'un des gouvernements provinciaux empiète sur ses prérogatives, qui sont "essentielles dans notre démocratie".

Notre constitution fut rédigée en 1867, dit M. Bennett et elle a subi plusieurs modifications depuis, mais ces changements ne doivent pas être effectués au hasard, par caprice.

Nous devons aller en avant et s'il est nécessaire que les pouvoirs des gouvernements provinciaux soient étendus que ce soit légalement et constitutionnellement. "Vous ne pouvez pas modifier la constitution au gré de la majorité de la population d'une seule province", dit le leader conservateur. Les changements doivent s'effectuer par des méthodes que la constitution elle-même approuve.

On a le droit de prêcher la réforme de la constitution, mais jusqu'à ce qu'elle soit modifiée elle reste la loi, pour vous et pour moi, dit M. Bennett, et c'est notre devoir à tous de la respecter.

LA POLITIQUE ONTARIENNE

Une réduction du coût des plaques de permis

Le premier ministre annonce que les automobilistes bénéficieront à partir du 1er octobre d'une diminution de $5.00 sur l'achat de leurs plaques.

DES CONVENTIONS

HAMILTON, Ont., 4. — Les automobilistes de l'Ontario paieront $5.00 de moins pour leurs plaques de permis de 1938, a annoncé hier soir à Dundas, le premier ministre Mitchell-F. Hepburn. Une réduction directe de ce montant sera faite pour toutes les categories d'automobiles pour passagers.

Le gouvernement s'achemine tranquillement vers l'établissement d'une contribution nominale et uniforme pour toutes les automobilistes. Il dépendrait alors principalement sur l'impôt de la gazoline pour voir à l'entretien des routes de la province. M. Hepburn parlait à la convention libérale de Hamilton-Wentworth, à laquelle l'hon. T.-B. McQuesten, ministre de la voirie fut choisi candidat.

Le premier ministre rappela qu'au cours de son discours du budget il avait prédit une réduction des permis d'automobiles pour passagers, en annonçant la diminution du coût des permis pour les véhicules commerciaux. On ne pourra donc pas dire que la nouvelle que je communique aujourd'hui est une manoeuvre électorale", lança-t-il.

Le coût actuel des permis est de $7.00 pour les autos de quatre cylindrés; de $12 pour les six cylindres de moins de 28 chevaux-vapeurs; de $15 pour les six cylindres au-dessus de 28 chevaux-vapeurs, de $15 pour les huit cylindres de moins de 35 chevaux-vapeurs; de $20 pour les huit cylindres au-dessus de 35 chevaux-vapeurs; de $30 pour les douze cylindres et de $40 pour les seize cylindres.

Au cours de son discours le premier ministre affirma que si M. Rowe et son parti étaient portés au pouvoir le 6 octobre prochain on pouvait craindre la répétition du règne de terreur qui a dégoûté tous les honnêtes gens chez nos voisins du sud.

C.-H. Millard, le représentant canadien du C.O.I., a déclaré que son travail se ferait dans la tranquilité et dans l'ordre, mais ajoute M. Hepburn, si le gouvernement qui a si fortement combattu le C.O.I. disparait, il y a un grand danger pour que la tranquillité et l'ordre soient mis de côté.

En parlant de l'exportation du bois ontarien aux Etats-Unis, M. Hepburn affirma que le gouvernement ne voulait pas continuer indéfiniment cette exportation. "Tout ce que nous voulons, c'est créer un marché. L'industrie du papier des Etats-Unis fera affaires avec nous maintenant, plutôt qu'avec les états du sud".

DES CONVICTIONS

Le choix des candidats libéraux se poursuit par toute la province avec une grande rapidité. On se souviendra sans doute qu'au jour de l'annonce du prochain scrutin, les gouvernementaux n'avaient que quatre candidats de choisis en présence de la trentaine des partisans de M. Rowe. Hier, M. Percy-R. Barnard, originaire de St-Thomas, et ancien compagnon de classe du premier ministre Hepburn, était choisi unanimement candidat libéral dans la circonscription de Grenville-Dundas. Six autres noms avaient été mis de l'avant, mais tous les adversaires de M. Barnard se retirèrent en sa faveur. L'hon. Harry Nixon, secrétaire provincial fut le principal orateur de la soirée. Il promit aux auditeurs que les libéraux balayeraient la province à l'élection d'octobre.

A Toronto, le colonel Fraser Hunter, député sortant de charge de la circonscription de St-Patrick, recevait de nouveau l'appui de ses partisans. Il n'avait qu'un seul adversaire, mais celui-ci se retira en sa faveur, à la dernière minute.

Dans le comté de Carleton, les libéraux choisissaient Roy Aselstyne, de Woodroffe, ancien président de l'Association libérale de la circonscription et voyageur de commercebien connu. Il triompha contre trois adversaires. Deux autres se retirèrent avant le scrutin secret.

A Arnprior, les conservateurs se réunissaient hier soir dans la salle muncipale afin de réorganiser leur association politique.

DANS OTTAWA-EST

Tel que le "Droit" le présumait il y a déjà quelque temps, M. Alex Denommée faisait part hier soir de son acceptation définitive de se porter candidat du Crédit Social dans l'est d'Ottawa. On ayait offert la candidature à M. Denommée au dé-

Suite à la 4ème page



Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent—Vents frais du nord. Surtout nuageux et plus frais avec orages. Dimanche: Vents du nord; partiellement nuageux et frais. Lundi: Probablement beau et frais.

Mouvement maritime

ARRIVEES

Navires	à	de
Batory	N.-Y.	Gdynia
Deutschland	N.-Y.	Hambourg
Berengaria	N.-Y.	Southampton
Bremen	N.-Y.	Brême
Saturnia	Ponta Delgada	N.-Y.
Roma	Naples	N.-Y.
Washington	Hambourg	N.-Y.

DEPARTS

Navires	de	pour
Plymouth	N.-Y.	Le Havre
Prés. Harding	Southampton	N.-Y.
Ile de France	Le Havre	N.-Y.
Vulcania	Regusa	N.-Y.
Conte Di Savoia	Gabraltar	N.-Y.
Pilsudski	Gdynia	N.-Y.
Hamburg	Hambourg	N.-Y.
Prés. Hoover	Kobe	S. Francisco

Courrier transatlantique

Sur le "Lady Drake", pour les Barbades, via Halifax, fermeture à 10 h. 30 p.m., 7 septembre.

Sur le "Queen Mary", via New-York, fermeture à 2 h. 30 p.m., 7 septembre.

Sur le "Paris", via New-York, fermeture à 2 h. 30 p.m., 8 septembre.

Sur le "Duchess of Richmond", via Montréal, fermeture à 10 h. 30, 10 septembre.

Sur l'"Empress of Britain", via Québec, fermeture à 10 h. 30, 10 septembre.

CAMPAGNE DE HEPBURN ET DE LEDUC DANS LE NORD DE LA PROVINCE



L'HON. MITCHELL HEPBURN



L'HON. PAUL LEDUC

C'est lundi à North-Bay, Ont., que la grosse artillerie libérale se mettra à fonctionner dans le nord de la province quand le premier ministre Mitchell-F. Hepburn prononcera son premier grand discours de sa tournée dans le nouvel Ontario et dans le Nord ontarien. Son lieutenant sera l'hon. Paul Leduc, C.R., procureur général et ministre des mines.

De North-Bay, M. Hepburn se rendra à Kapuskasing, Ont., où il parlera mardi; puis à Timmins, mercredi, 8 septembre; à New-Liskeard, jeudi, 9 septembre; à Sudbury, vendredi, 10 septembre et à Algoma, samedi prochain, le 11 septembre.

L'hon. M. Leduc ouvrira sa tournée oratoire à Sturgeon-Falls mercredi prochain, le 8 septembre. Son voyage dans le Nord se prolongera jusqu'au 12 septembre. On fera connaître son itinéraire plus tard.

NOUVELLES RELIGIEUSES

S. E. Mgr Guy

GRAVELBOURG, Sask., 4.—S. E. Mgr Guy, évêque-élu de Gravelbourg, prendra probablement possession de son siège épiscopal le 14 octobre.

LE "DROIT" NE PARAITRA PAS

Lundi, fête du Travail, le "Droit" ne sera pas publié.

UNE LETTRE QUI INTÉRESSE PEU

LONDRES, 4. — Une lettre du chancelier Hitler préconisant une union anglo-allemande, qui serait peut-être consolidée par l'adhésion des Etats-Unis, afin d'assurer la paix et de sauvegarder les intérêts de la race blanche, n'a donné lieu qu'à peu de commentaires ici aujourd'hui.

Le "Daily Mail" dit: Bien que la lettre ait circulé parmi les hommes politiques en vue, aucun, d'eux n'a pris des mesures quelconques.

Bombardement de Japonais

AMOY, Chine, 4. — Un croiseur et quatre destroyers japonais ont bombardé aujourd'hui cette ville du sud-est pendant quatre heures, et des avions ont aussi bombardé les quartiers militaires chinois et une forteresse pendant une heure. Les Chinois ont riposté mais ils ont été incapables d'endommager les vaisseaux d'attaque.

Guerre du Japon contre les E.-U. ou la Grande-Bretagne?

Possibilité entrevue par l'épouse du premier ministre de la Chine.

NANKIN, 4.— Une guerre offensive par le Japon contre la Grande-Bretagne ou les Etats-Unis: telle est la possibilité entrevue par Mme Chiang Kai-Shek, épouse du premier ministre de Chine.

Vu que le Japon s'est libéré de tous les traités et a violé les lois internationales, dit-elle, il est possible qu'une guerre non officielle, telle que celle qui a coûté à la Chine et aux pays étrangers de grandes pertes en Mandchourie et qui se livre dans le moment contre les ports de mer importants de la Chine, soit déclarée contre les Etats-Unis, l'Angleterre ou tout autre pays ayant des intérêts en Chine.

En Chine, continue Mme Chiang, nous souffrons d'autant plus que nous avons été affaiblis par suite d'un délai à nous organiser après la révolution, mais nous sommes déterminés à combattre, quoi qu'il arrive, pour assurer notre existence. Si la disparition de la Chine, dans le but de former sur nos cendres un empire continental japonais est une chose indifférente à ces puissances, qui ont des intérêts commerciaux en Chine, il n'y a rien à dire. Mais si ces puissances espèrent que les traités et les accords seront respectés elles feraient bien de songer à ce qui arrive en Chine.

Pendant ce temps le gouvernement chinois a ordonné l'établissement de deux universités, l'une à Chang-Sha, province de Hou-Nan, l'autre à Sian, province de Shensi.

DEUXIÈME CONGRÈS DE LA LANGUE FRANÇAISE

Souscriptions des Franco-Ontariens des Comités régionaux de Haileybury, Pembroke et Fort-Francis.

COMITE REGIONAL DE HAILEYBURY

(Haileybury, Cobalt, North Cobalt, Belle Vallée, Elk Lake, New Liskeard, etc.)

HAILEYBURY

$26.00 — La paroisse et les environs.

$2.00—Marie-Blanche Caron.

NEW-LISKEARD

$5.00—M. l'abbé H. Paquin, curé.

$2.00—Révérende Soeur Saint-Séraphin, a.s.v.

COBALT

$2.00—M. l'abbé E. St-Louis, curé.

BELLE-VALLEE

$2.00 — Ryde Mère Supérieure, Mme Ridoux.

EARLTON

$2.00—Ryde Sr Supérieure, a.s.v.

COMITE REGIONAL DE PEMBROKE

(Pembroke, La Passe, Arnprior, Renfrew, etc.)

PEMBROKE

$2.00—Mme Harwood, Mme M.-E. Jetté, Mlle T. Lafrance, Mlle N.-A. Niding.

$1.00—M. l'abbé Zipfel.

COMITE REGIONAL DE FORT-FRANCIS

(Fort-Francis, Pinewood, Rainy River, etc.)

FORT-FRANCIS

$10.00—Les RR. PP. Oblats.

(Publié à la demande du Comité Régional de Fort-Francis.)

Un ponton du "Cambria" endommagé à Toronto

L'hydravion frappe une pièce de bois submergée.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 4. — L'avion "Cambria", qui a survolé trois fois l'Atlantique, a eu un léger accident hier sur le lac Ontario. On estime que 15.000 personnes en ont été témoins. Le ponton de bâbord a été endommagé et les étais ont été arrachés.

L'accident est survenu au moment où l'aéroplane, qui fait une envolée de bonne entente de 1.200 milles en Ontario, fit une descente devant le brise-lames de l'exposition, après avoir décrit des cercles pendant vingt minutes. Personne n'a été blessé, mais on ne sait quand le voyage se continuera.

Le capitaine G.-J. Powell, le commandant, croit que le ponton a frappé une pièce de bois submergée. Les réparations à faire, dit-il, sont légères et elles se feront immédiatement.

Un dîner civique qui devait être donné hier soir au capitaine et à ses hommes a été remis à ce soir. Aucun passager n'était sur le "Cambria" au moment où il arriva, après une envolée de Montréal et d'Ottawa. Il devait partir ce matin pour Windsor.

Une leçon quotidienne d'histoire de l'Imprimerie

179—

La manière dont Tory parle des antiquités romaines, dans son **Champfleury**, prouve qu'il les vit en artiste. C'est à Rome qu'il étudia l'ouvrage italien de Sigismond Fanté sur les proportions mathématiques des lettres, dont il déclare s'être inspiré. Dès son retour à Paris, en 1516, Tory fut reçu libraire. Sur les conseils du célèbre miniaturiste Jean Perréal, il s'adonna à l'illustration. C'est seulement en 1529 que Tory fut reçu imprimeur.

Confiez vos travaux d'impression aux ateliers du DROIT —les mieux outillés de la région.

98, rue Georges, Ottawa — **Téléphone: R. 514**

RELIGION: VIE ET DOCTRINE

L'Église, bercail de l'humanité

De bonne heure, dans ses prédications, Notre-Seigneur avait annoncé son désir de rassembler tous les hommes, de les grouper dans le même bercail. S'il se servait de l'image du royaume, c'est pour le situer au delà du temps, car sa domination glorieuse et pacifique ne devait pas advenir en ce monde.

Son Eglise, il la peignait comme exposée ici-bas aux orages de persécution. "Le destin de son Eglise, s'il est permis d'user de ce terme, il l'a fort bien représenté dans cette petite barque du haut de laquelle il haranguait les foules en la dotant du privilège de ramasser dans ses filets les hôtes de la mer. Ce n'est pas à la tranquillité des flots qu'il la donnait, mais bien aux plus rudes tempêtes, malgré le bienfait de sa présence . . . Une tempête apaisée, voici qu'une autre survient et plus le monde s'achemine vers sa fin, plus s'accroissent les erreurs, les épouvantes, l'iniquité et l'infidélité." (Cardinal Billot).

Les épreuves qui se succèdent au cours des siècles, Notre-Seigneur les a prévues, les a permises. A ses disciples qu'il voyait poursuivis, haïs, à cause de lui, il recommandait la confiance et le courage. Il les voulait revêtus des "armes de lumière" et leur enjoignait de faire briller leurs oeuvres aux yeux du monde, afin que son Père en fût glorifié.

Parce que la mission du Sauveur ne devait pas finir avec sa présence sur la terre, parce que sa propre parole ne pouvait retentir aux oreilles de tous ceux qu'il entendait éclairer, parce que des horizons élargis chaque jour devaient s'offrir à l'éclat de sa lumière, Notre-Seigneur s'est tourné vers ses apôtres et, sans égard pour leur inhabilité personnelle, ou plutôt en raison de l'absence chez eux, de qualité qui permit de leur en attribuer le mérite, il a reposé sur eux son choix. **"Vos estis lux mundi.** Vous êtes la lumière du monde." Vous aussi, avec moi, en mon nom, vous avez mission de l'enseigner et de le diriger. La clarté dont le Père m'a inondé, je vous en fais part, et par l'assistance de l'Esprit qui vous instruira de la vérité, par l'appui d'en haut que je vous prêterai jusqu'à la fin des siècles, vous parlerez avec autorité à toutes les créatures et celles-ci auront le devoir d'accepter de vous le message de mon enseignement et de mes volontés.

C'est un des traits saillants de l'Evangile, comment Jésus a voulu se substituer la personne de ses apôtres et nous les présenter comme investis des mêmes pouvoirs qu'il avait exercés.

Non moins claire, indiscutable, est la désignation qu'il fait de l'un d'eux pour présider à la fois le collège apostolique et l'assemblée entière des fidèles et y parler en son nom.

En dépit de l'apparente faiblesse de ses origines, son Eglise nous est désignée comme un édifice indestructible. Il veut que le premier élément humain qui lui succédera, qui lui sera superposé, avec son nom emprunte à la pierre le symbolisme de ses qualités.

Quand il la compare à un royaume, c'est à un seul qu'il en remet les clés, signes du pouvoir et de l'autorité. S'il aime à traduire sa tendresse pour les âmes sous la similitude des agneaux réunis au bercail, lui, le Bon Pasteur, après s'être assuré de l'amour et de la fidélité de Pierre, il lui laissera le soin de conduire et de paître son troupeau. S'il faut un pilote à la nef de l'Eglise, il va le chercher sur le rivage du lac de Génésareth. **Duc in altum.** C'est la consigne qu'il lui donne. "Affronte la haute mer. Sous mon regard, sous ta conduite, la nef qui te porte n'aura rien à redouter des assauts de la tempête."

AUX MALADES

(4 sept. 1937)

Archiconfrérie "Notre-Dame-des-Malades", au Canada

Neuvaine de Messes pour Malades

Quatrième Pèlerinage des Malades, 15 septembre

Centre Canadien: Hôpital Général St-Vincent, Sherbrooke.

Neuvaine de Messes: 6 au 14 sept. Cordiale invitation à y prendre part. Entrez dans l'Association Notre-Dame-des-Malades.

Triduum: Prêché les 12-13-14 septembre, à 7 h. 30 du soir. Venez encore plus nombreux que l'an dernier.

Confiance: Nombreux sont ceux qui ont confiance en Notre-Dame-des-Malades. Comment manifester votre reconnaissance. Faites la Neuvaine avec nous. Demandez le feuillet. Suivez les articles des journaux de Sherbrooke, Québec, Montréal, Ottawa, et la Radio. Par ces formules, on demande et on remercie.

Aumônes: C'est aux âmes privilégiées que s'imposent particulièrement le devoir de l'aumône. Devoir d'autant plus agréable à Notre-Dame-des-Malades, que son sanctuaire tout récent, ne peut s'orner et devenir accueillant, sans la générosité de ses amis.

Faveurs: Que pendant la Neuvaine et le Triduum montent vers N.-Dame-des-Malades, des prières ardentes. Désirez-les avec assurance. Veuillez signaler au Directeur ces faveurs obtenues.

Pèlerinage des Malades: Le 15 septembre, en la fête de Notre-Dame-des-Malades: Messe solennelle à 8 h. **Par indult,** de S. S. Pie XI, les malades peuvent communier sans être à jeun. Bénédiction des malades, 3 h. p.m. Le Saint Sacrement est déposé sur la tête de chaque malade. Un souvenir bénit leur est remis.

Bénédiction papale: A la demande de S. E. Mgr l'Evêque de Sherbrooke, N. T. S. Père le Pape envoie la Bénédiction Apostolique à tous ceux qui ont participé aux cérémonies. Elle leur est transmise par le Zélateur canadien de l'Archiconfrérie N.D.M.

S. E. Mgr l'Evêque tient toujours à présider; Mgr le Vicaire Général officie, tandis que MM. les Chanoines et les Membres du Clergé viennent sympathiser avec les malades, dans leur sanctuaire.

Mot d'ordre: Je serai présent ou me ferai représenter.

Suppliques: J'enverrai mes suppliques, demandes, intentions, pour qu'elles soient déposées à l'autel de N.D.M. durant la Neuvaine. J'enverrai aussi mon aumône et mon nom pour entrer dans l'association et pour prendre part à la Neuvaine de Messes.

Que Notre-Dame-des-Malades vous comble de ses bienfaits.

L'Archiconfrérie Notre-Dame-des-Malades, au Canada, par Zoël Fréchette, prêtre-zélateur canadien, Sherbrooke, Qué.

AUX TRAVAUX DES CHAMPS IL FAUT UNE SANTÉ SOLIDE...



Allez donc labourer, retourner la terre si vous n'avez pas de force dans les bras, si le dos et les reins vous font mal à la moindre fatigue, si vos jambes sont faibles, si vous n'avez pas d'appétit, si le sommeil ne vous repose pas! Il manque alors certains éléments à l'organisme; les PILULES MORO contiennent ces éléments créateurs de santé et celui qui les emploie constate rapidement le retour de son appétit, de ses forces et de sa vigueur. Voilà plus de 40 ans que ce bon tonique donne la force et la vigueur aux hommes affaiblis, nerveux, épuisés, souffrant de douleurs de dos, de reins dues à l'épuisement.

"Je travaillais très fort comme cultivateur depuis plusieurs années et je suis devenu épuisé; je m'éveillais le matin avec des douleurs aux reins et je me sentais fatigué et faible toute la journée. Je me décidai de prendre les PILULES MORO. Après quelques boites, mes forces revinrent graduellement et je me suis rétabli avec ce tonique. Je suis content de recommander les PILULES MORO comme tonique très efficace. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des hommes malades comme je l'ai été".

(Signé) Joseph LEDUC
19, rue Elgin, Granby, P. Q.

Témoin (Signé)—Y. P.

Pilules Moro, par la poste: 50¢ la boite ou 3, $1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

ONTARIO

LE MINISTÈRE DE SANTÉ D'ONTARIO PRÉSENTE UN COMMUNIQUÉ PAR L'ACADÉMIE DE MÉDECINE, DE TORONTO, SUR LA

"PARALYSIE INFANTILE" (POLIOMYÉLITE)

Se rendant compte de l'anxiété qui existe dans l'esprit public, aujourd'hui, au sujet de l'augmentation de la Poliomyélite ("Paralysie Infantile") à Toronto et dans d'autres parties de la province, l'Académie de Médecine de Toronto, qui représente plus de mille médecins, convoqua une assemblée spéciale de son Conseil, le 1er septembre, pour considérer toute la situation. A cette assemblée furent convoqués les représentants de tous les services médicaux relatifs à ce sujet.

A la clôture de la conférence, durant laquelle tous les faits importants de la situation actuelle furent présentés et discutés, l'on décida, qu'en toute justice pour le public, un communiqué officiel devait être publié traitant des faits tels qu'ils sont réellement. A cette fin, un comité fut nommé pour rédiger et publier le communiqué officiel qui suit:

La Poliomyélite (Paralysie Infantile) est une maladie contagieuse. L'on sait qu'elle est causée par l'entrée dans le corps d'une petite particule qui a nom un virus. L'on sait aussi que ce virus entre d'ordinaire par la partie supérieure de la voie nasale. Il n'y a pas de preuve que la maladie est transportée par les mouches ou les animaux domestiques.

Lorsque la maladie se présente, les personnes en santé ainsi que celles qui sont affectées de la maladie peuvent avoir le virus dans les sécrétions du nez et de la gorge. La maladie, partant, se répand par le contact d'une personne avec une autre.

D'ordinaire le virus n'occasionne qu'une légère indisposition, mais quelquefois le virus pénètre dans le système nerveux central, et produit la paralysie. La plupart des adultes ne sont pas susceptibles à la maladie.

Situation actuelle

Bien que le nombre de cas rapportés à Toronto, soit plus grand qu'en toute autre épidémie antérieure de cette maladie, et qu'il n'y ait pas lieu de croire qu'il y ait un déclin en ces deux ou trois semaines-ci, il faut noter que pas 25 pour cent de cas révèlent des signes de paralysie. Et ce qui plus est, parmi ceux qui ont la paralysie, la majorité guérira complètement. Il semble, partant, que bien qu'il y ait une bonne raison de considérer la situation actuelle avec anxiété, il n'y a pas de justification de s'alarmer indûment.

Suivant les chiffres compilés par le Ministère de la Santé, d'Ontario, jusqu'à date, l'on estime qu'il y a 750 cas en Ontario, dont 285 se sont présentés dans la ville de Toronto. De ce nombre, 212 cas ont été admis à l'Hôpital d'Isolement Riverdale, seulement 54 de ceux-ci ont montré des signes de paralysie. Il y eut 11 morts dans ce groupe. Des statistiques d'une même nature s'appliquent à l'Hôpital pour Enfants Malades, qui a reçu ses cas non seulement de Toronto mais d'autres parties de la province.

Mesures de contrôle

Elles comportent l'isolement stricte de toutes les personnes affectées de cette maladie et la quarantaine de ceux qui ont été en contact immédiat avec les personnes affectées de cette maladie.

Etant donné le fait que l'on ignore qui est porteur ou non porteur de cette maladie, il est bon de réduire à un minimum le contact avec les autres gens. En d'autres termes, fuyez les foules. Les enfants étant très susceptibles de contracter cette maladie, il est très important qu'ils soient tenus autant que possible hors des rassemblements avec les autres personnes. Pour cette raison, l'ouverture des classes à Toronto a été remise à plus tard et le Ministère de Santé de la province d'Ontario a recommandé aux parents qu'ils voient à ce que leurs enfants évitent d'aller aux théâtres, terrains de jeux, piscines et plages et autres endroits d'amusement où les enfants se rassemblent. L'Académie est d'avis de concert avec les autorités provinciales et municipales que la responsabilité pour le contrôle des activités des enfants relève principalement des parents.

Le Ministère de Santé d'Ontario a préparé des plans grâce auxquels le sérum pour le traitement de cette maladie sera disponible dans toutes les parties de la province sur demande du médecin qui soigne le patient.

Vaporisation nasale

Des expériences pratiquées sur des animaux indiquent que la Poliomyélite peut être enrayée en vaporisant la partie supérieure de l'intérieur du nez avec une solution inoffensive de sulphate de zinc. Cela fut découvert l'an dernier. Jusqu'à date, sa valeur dans la prévention de la poliomyélite chez les humains est inconnue. Pour être effective d'une façon quelconque, la vaporisation doit être faite avec un vaporisateur spécial et par un médecin très au fait de ce genre de traitement. L'application de cette vaporisation par un vaporisateur ordinaire ou à la partie inférieure du nez est inutile. La valeur possible de la vaporisation nasale bien administrée est surveillée actuellement à Toronto.

Le Conseil de l'Académie de Médecine de Toronto appuie l'attitude adoptée par le Ministère de Santé provincial et le Bureau de Santé local au sujet des mesures pour maîtriser la situation actuelle. Nous suggérons respectueusement au public en général, dans son propre intérêt, de suivre les conseils qui sont actuellement donnés par ces autorités en santé.

Chas. H. Hair M.D.

PRESIDENT DE L'ACADEMIE DE MEDECINE, TORONTO.

FEUILLETON DU "DROIT"

Après leur Mariage

par O'NEVES

No 10.

L'intéressé avait présenté quelques objections; cela lui semblerait bien long de ne pas revoir l'aimée avant cinq heures du soir. Claire avait tenu bon. Les trajets en voiture publique seraient pénibles l'été à cause de la chaleur, et l'hiver Denis risquerait de prendre froid. S'ils avaient leur auto, ce serait bien différent...

Si Claire avait été d'absolue bonne foi, elle se serait avouée qu'elle désirait surtout un allègement de sa tâche. Elle n'aurait ainsi à s'occuper que du repas du soir. Pour le déjeuner, elle et Suzon s'arrangeraient toujours, elles s'accommoderaient des restes ou de la moindre chose. Elle était jeune, elle aimait la société, le mouvement.

Claire s'assit sous un pommier et rêva. Que faisaient à cette heure sa mère et Rosie? Regrettaient-elles la fortune envolée et le bien-être qu'elle leur eût apporté? Peut-être en épousant Denis avait-elle agi égoïstement? Après tout, maintenant qu'il n'y avait plus à la nourrir et à l'habiller, le budget de la maison serait allégé d'autant.

D'ailleurs, dans un mois ou deux, elle demanderait à sa mère et à sa soeur de venir passer quelques jours ou même quelques semaines chez elle.

La jeune femme bâilla, ouvrit un livre. C'était un livre sérieux, elle le referma.

Elle regarda sa montre... Dix heures!... Que la journée allait être longue!

Un petit minois se montra au-dessus de la haie.

—Puis-je aller vous faire une visite, Madame? demanda la petite fille juchée sur une grosse pierre et dressée sur le bout de ses pieds.

—Si vous voulez.

—Vous êtes toute seule?

—Vous le voyez bien, petite nigaude.

—Je croyais que votre mari était peut-être dans un autre endroit du jardin. Est-il allé à son bureau comme mon papa et comme mon cousin Xavier qui travaille dans le bureau de papa? Etes-vous contente d'être mariée, Madame?

—Mais oui, dit Claire en riant.

—C'est que maman dit quelquefois, quand elle est en colère, "Je ne comprends pas que les femmes se marient". Alors, papa s'en va en faisant claquer la porte. Il est pourtant bien gentil, mon papa et il m'aime beaucoup.

Des bavardages de l'enfant, Claire conclut que les parents de Totte avaient passé l'étape de la lune de miel.

—Maman viendra vous voir cet après-midi, reprit la petite fille.

—Comment le savez-vous? dit Claire, son intérêt soudain éveillé.

—Parce que je l'ai entendue le dire à papa.

Mme Dingley se présenta en effet l'après-midi.

Claire, avertie, avait soignée sa toilette et préparé sur la pelouse, à l'ombre d'un immense pommier, une table à thé coquettement disposée.

Pourtant, en répondant aimablement aux gracieuses avances de sa visiteuse, elle éprouvait au coeur un léger pincement. Mme Dingley était très jolie femme et d'une élégance raffinée. Sa toilette, d'une simplicité voulue mais d'une sûreté de lignes impeccable, venait, à n'en pas douter, de chez un bon faiseur de Paris. Claire sentit soudain que c'était elle, née à Paris, et qui l'avait toujours habité, qui semblait la petite provinciale.

Ce fut pourtant avec sincérité qu'elle répondit à sa visiteuse:

—Je suis très contente de vous voir, Madame.

—Vous avez sans doute fait un beau voyage?

—Nous ne sommes mariés que depuis une semaine. Nous sommes venus directement de Paris afin d'avoir le loisir de nous installer avant que mon mari prenne la direction de la banque.

—Monsieur Lutrelle passe toute la journée à Bernay? On est bien aise, quelquefois, n'est-ce pas, d'être délivrée de l'encombrement d'un mari.

—Mais non, protesta Claire avec un sourire. Pour moi, l'acquisition est si nouvelle que je n'en suis pas encore fatiguée. Voulez-vous accepter une tasse de thé?

—Volontiers. Merci. Je crains bien que ma petite fille vous ait quelquefois importunée. Elle est insupportable; son père la gâte tant!

—Elle amuse mon mari. Il aime beaucoup les enfants.

—Le mien aussi, et il serait enchanté d'en voir autour de lui une douzaine; fâcheusement, je n'ai pas la vocation maternelle. . Que ce village doit vous paraître morne après Paris.

—Oh! ma vie à Paris ne péchait pas par excès de gaîté. Ce pays me plaît, je crois que je m'y accoutumerai.

—Vous n'avez pas d'auto?

—Nos moyens ne nous le permettent pas, répondit Claire, rougissant un peu. Nous ne sommes pas riches.

—Eh bien! ma chère petite, c'est grand dommage. Sans une voiture qui vous permettrait de vous évader, vous allez périr d'ennui dans ce pays. Connaissez-vous Trouville, Deauville, Cabourg? Je vous y emmènerai.

Quand, après de chaleureuses protestations d'amitié, sa visiteuse se fut retirée, Claire poussa un soupir de soulagement. Elle se sentait mal à l'aise, humiliée.

Mme Dingley avait été charmante, son amabilité ne se nuançait-elle pas légèrement de condescendance?

Claire devinait qu'à la sympathie qui lui avait été témoignée se mêlait de l'intérêt personnel.

Cette belle personne élégante avait confessé qu'elle s'ennuyait à mort. En lui servant de joujou, Claire se sentirait toujours la parente pauvre.

La déclaration cynique de Mme Dingley: "Mieux vaut la fortune sans amour que l'amour sans fortune", l'avait scandalisée. Maintenant, elle se demandait, un peu anxieuse, s'il n'y avait pas là une part de vérité...

N'avait-elle pas, en engageant tout son avenir, agi à la légère?

Denis rentra. Elle lui sauta au cou et les mauvaises pensées s'envolèrent... pour un temps.

XIII

L'hiver s'achevait et le soleil déjà brillant présageait le printemps.

Les jeunes époux finissaient de déjeuner quand le facteur apporta une lettre à l'adresse de Denis et portant la mention: "Personnelle".

Le jeune homme reconnut d'un coup d'oeil la haute écriture encore frêle de Mlle de Longjeau.

"Mon cher Denis, écrivait-elle, j'ai entendu dire que le climat de Bernay est très sain. J'ai résolu d'aller m'y installer pour quelques mois. Pendant que je chercherais moi-même la villa à ma convenance, je séjournerai à l'hôtel. Je vous prie donc de retenir des chambres pour moi et Mlle Lérins au meilleur établissement. Ne prenez pas la peine de m'inviter à descendre chez vous. Je refuserais. Les chatteries des jeunes mariés me prennent sur les nerfs. J'arriverai dans huit jours."

—En bien! s'exclama Denis.

—La tuile! compléta Claire. La fin de notre tranquillité. C'est insupportable! Denis, partons! Allons ailleurs, n'importe où...

—Hélas! chérie, c'est impossible. Il nous faudra faire face à l'épreuve, courageusement.

—C'est facile à dire. Comme c'est sur moi que retombera le poids, je ne me résigne pas.

Denis ne répondit rien Qu'aurait-il pu dire? Une fois ou deux déjà la pensée que leur mariage avait été une erreur lui avait traversé l'esprit. L'amour de Claire, né subitement et posé sur des bases frivoles, n'avait pas poussé de profondes racines, et Denis le voyait se faner rapidement. Lui-même, il se l'avouait avec confusion, était déçu. La haute idée qu'il s'était faite de leur union était rabaissée.

Sur un autre plan, les dépenses de leur ménage, mal dirigé, dépassaient leurs prévisions. Dès la fin du premier mois, la jeune Suzon, pleine de bonne volonté, mais stupide devant un fourneau, avait été congédiée. Pendant ce stage, la pauvre petite avait pleuré presque chaque jour, n'apportant qu'en tremblant sur la table des plats manqués.

(à suivre)

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE ET AGENCE HAVAS
Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS

Quotidien

Canada	$5.00	Ottawa, par poste,	$ 6.00
Etats-Unis	$7.00	Union Postale	$10.00

Hebdomadaire

Canada	$1.50
Etats-Unis et Union Postale	$2.50

SAMEDI, 4 SEPTEMBRE 1937

La vérité sur la guerre espagnole

La propagande du Dr Bethune en faveur du gouvernement rouge de Valence. — Le Front populaire et la liberté du culte. — Une lettre de l'épiscopat espagnol. — Le caractère antireligieux du mouvement révolutionnaire. — L'insurrection du général Franco était justifiable et légitime.

Au cours des deux derniers mois, le Dr Bethune, spécialiste en chirurgie pulmonaire et chargé d'une mission médicale en Espagne, a parcouru le Canada de l'est à l'ouest afin de plaider la cause des loyalistes espagnols, défenseurs du gouvernement révolutionnaire moribond de Valence. Ses plaidoyers sont des tissus d'équivoques et de faussetés. L'un de ses arguments favoris, celui qu'ont mis de l'avant tous les partisans du gouvernement révolutionnaire, afin sans doute de faire oublier la profanation et le pillage des églises, le massacre des évêques, des prêtres et des religieuses, c'est que les troupes loyalistes ne font pas la guerre à la religion, que les églises sont restées ouvertes, que le culte est célébré librement, que les Basques catholiques ont uni leur cause à celle du Front populaire, et que, s'il y a eu des assassinats de religieux et de religieuses, ce fut contrairement aux volontés du gouvernement.

Des catholiques, et non des moindres, se sont laissé prendre, ici et ailleurs, à ces arguments et on les a entendus émettre des doutes sur la légitimité de l'insurrection du général Franco et sur le véritable enjeu de la guerre civile.

Le gouvernement rouge de Valence vient, sans le vouloir, de contredire les affirmations du Dr Bethune. Se sentant de plus en plus coulé dans l'opinion publique et cherchant à redorer son blason, il annonce qu'il autorise l'exercice du culte d'une façon privée et que les églises, fermées depuis treize mois, seront bientôt rouvertes. Ce n'est pas ce que nous avait dit le Dr Bethune.

Quant au caractère antireligieux de la révolution, il est attesté dans un document solennel, signé par deux cardinaux et quarante-huit archevêques et évêques espagnols: "Jugeant globalement les excès de la révolution communiste espagnole, disent les chefs religieux de l'Espagne, nous affirmons que dans l'histoire des peuples occidentaux, on ne connait guère de pareil phénomène de folie collective, ni une semblable accumulation, en quelques semaines, d'attentats commis contre les droits fondamentaux de Dieu, de la société et de la personne humaine. . .

"Aucune guerre, aucune invasion barbare, aucune commotion sociale, en aucun siècle, n'a causé en Espagne des ruines semblables aux ruines actuelles; à cela ont contribué des facteurs dont on n'a disposé à aucune autre époque: une savante organisation, mise au service d'un terrible dessein d'anéantissement, et qui vise surtout les choses de Dieu, et les moyens modernes de locomotion et de destruction mis à la portée de toute main criminelle . . .

"Par-dessus tout la révolution fut antichrétienne. Nous ne croyons pas que dans l'histoire du christianisme, et en l'espace de quelques semaines, il y ait jamais eu pareille explosion de haine contre Jésus-Christ et sa sainte religion, revêtant toutes les formes de pensée, de volonté et de passion. Telle fut la persécution sacrilège qu'a soufferte l'Eglise en Espagne, que le délégué des Espagnols rouges envoyé au Congrès des sans-Dieu, à Moscou, a pu dire: "L'Espagne a dépassé de loin l'oeuvre des Soviets vu que l'Eglise en Espagne a été complètement anéantie."

Cette lettre collective de l'épiscopat espagnol, dont nous avons déjà publié le texte intégral, a été accueillie avec sympathie par le Saint-Siège, dit une information officieuse de la Cité Vaticane. Or, cette lettre déclare formellement que l'insurrection du général Franco est justifiable et légitime, et les évêques espagnols avouent l'avoir écrite précisément pour dissiper l'équivoque causée par la participation de Basques catholiques au mouvement révolutionnaire du Front populaire.

L'Eglise n'a pas voulu la guerre civile en Espagne, il est vrai, mais si ses fils ont pris les armes à leurs propres risques, c'était pour défendre les principes de la justice et de la religion chrétiennes. La guerre civile était légitime parce que, pendant cinq ans, les sujets espagnols ont été en butte aux pires outrages dans le domaine religieux et dans le domaine social; parce que, tous les moyens légaux ayant été épuisés, le peuple se fit à l'idée qu'il n'y avait pas d'autre issue que de recourir à la force pour rétablir l'ordre et la paix; parce qu'enfin, amenée à ce point par la logique irréductible des faits, l'Espagne n'avait que cette alternative: ou périr sous les assauts répétés du communisme, comme ce fut le cas pour les régions où Franco n'a pas triomphé, ou tenter de toutes ses forces vives de se débarrasser de l'ennemi et de sauver les principes fondamentaux de sa vie sociale et de ses qualités ethniques.

Les évêques espagnols en sont venus à la conclusion que la révolte civile et militaire était voulue d'un côté par le patriotisme et de l'autre par le sentiment religieux de la conscience nationale; que l'Eglise ne pouvait assister avec indifférence à une guerre dans laquelle, d'un côté, on reniait Dieu et la religion, tandis que de l'autre, tout compte tenu des faiblesses humaines, on combattait pour la sauvegarde du vieil esprit espagnol et chrétien; enfin que, pour le moment, l'Espagne ne saurait espérer obtenir la justice et la paix autrement qu'en confiant son sort au général Franco.

Maintenant que l'épiscopat espagnol s'est prononcé d'une façon aussi catégorique, il ne saurait plus y avoir de doute, du moins chez les catholiques, sur la légitimité de l'insurrection du général Franco. La conviction du "Droit" sur ce point a toujours été ferme; elle n'a jamais été ébranlée soit par la propagande de l'adversaire, soit par la fausse sentimentalité ou la déconcertante neutralité de certains intellectuels.

Charles GAUTIER.

BILLET

A BAS LA MECQUE!

Il est de mode courante de parler ainsi: Ottawa est la Mecque de la beauté, Toronto la Mecque des beaux-arts, Montréal la Mecque de l'industrie, etc, etc. Enfin, s'il s'agit d'une cité de quelque importance, capable d'appeler à elle les fils de la tribu, la voici du coup la Mecque de je ne sais quoi . . . Or, qu'Allah et son Prophète étendent sur moi un tapis de miséricorde, je déclare, en infidèle irrédentiste, que ce n'est pas un honneur de porter le nom de Mecque de ci ou Mecque de ça. Et comme je suis payé pour le prouver, voici comment je satisfais aux exigences de la justice:

Tout en vous épargnant un cours de géographie, je dois rappeler que la Mecque cuit, l'an durant, sous un soleil comme celui dont le mois d'août 1937 fait goûter les ardeurs torréfiantes, un soleil capable de nous transformer la race blanche en race café au lait. Au coeur d'un pays brûlé et asséché et décoré de sables monotones, la Mecque est à plaindre. Si elle ne gardait de présumées reliques de Mahomet, elle périrait d'ennui et de famine. Elle se meurt, hors de la saison des pèlerinages, de saleté et de vermine. L'alimentation en eau de cette ville de 70.000 habitants est un problème pour les quelque dix ou douze Européens qui ont, à leur risque, franchi les portes de la patrie de Mahomet: on trouve ci et là des ruisseaux où la lessive et le bain rituel, sans compter le dépôt des ordures ménagères, s'accomplissent dans la plus grande régularité. L'Oriental n'est pas toujours difficile sur la question des breuvages. Retenez que les chiens seuls se chargent de la toilette des devants de portes, des résidus de cuisine, et suppléent courageusement à l'absence d'égouts. Par des journées variant entre 90 et 100 degrés à l'ombre, la Mecque doit inviter à camper ailleurs. C'est pourtant en cette saison qu'arrivent, trois mois durant, les pèlerins par fournées de 10 et de quinze mille . . .

Ces pèlerins appartiennent à tout le monde musulman, et comme en Algérie et au Maroc on ne cesse de dénombrer les tribus et les clans, devinez ce qu'envoient l'Afrique Nord, l'Asie occidentale, la Perse, le Bélouchistan, l'Afghanistan, les Indes, la Birmanie, l'Annam et ses dépendances! Avec son tempérament fataliste, l'habitant de la Mecque n'a rien prévu pour recevoir ces étrangers; qu'ils s'arrangent! Les dévots du Prophète connaissent parfaitement leurs coreligionnaires de la Mecque: aussi ont-ils apporté les dattes nécessaires au repas en marche et traîné devant eux les 6000 moutons et deux cents chameaux destinés au service de la charcuterie. A certains jours, racontent les voyageurs, c'est par centaines et par milliers, qu'on égorge les bêtes pour le pilaf, le couscous. Cette opération se pratique dans les rues, à proximité des faubourgs, devant les tentes qui, par milliers, se tassent en tumulte près des remparts. Boucherie, cuisine et repas se font à ciel ouvert, et personne ne viendra nettoyer la place, même par les grosses chaleurs. Encore si les fontaines publiques suffisaient à la consommation d'eaux potables et les ruisseaux qui traversent les vieux quartiers, au bain quotidien imposé par le rituel. Mais, comme il est dit plus haut, après la lessive, la toilette des marmots, et l'ineffable habitude de jeter à la rivière les restes de marmite, comment respirer d'aise à voir descendre dans ce limon les pèlerins à odeur de moutons et de chameaux? Le roi du Hedjaz a pourtant nommé des comités d'hygiène et de salubrité publique, mais ces créations ne sont toujours que celles de sinécures plus payantes qu'efficaces. Si Allah ne veut pas que j'attrappe la gale, je ne l'attrapperai pas, répètent, chaque matin, des millions de musulmans. Aussi, tout l'Orient est galeux et la Mecque empeste à dix milles à la ronde . . . Le contraire ne s'expliquerait pas. Les touristes qui se sont promenés par certaines villes des Indes n'oublient jamais combien il est ennuyeux d'avoir le nez délicat. Les pays les plus riches en plantes odoriférantes peuvent bénir le ciel d'avoir répondu à un grand besoin, car le remède se trouve à côté du mal.

Pour comble, chaque année, plus de quatre mille pèlerins meurent à l'ombre de la Kaaba. Aucune fosse n'étant préparée pour un incident si naturel et si fréquent, les étrangers enterrent leurs morts comme ils peuvent, souvent sous leur propre tente. L'infection n'empêche ni les prières, ni les altercations, ni la préparation du café. Dans ce grouillement désordonné de cent tribus et de vingt peuples qu'unit seulement la fanatisme bien connu et qui, au lendemain du pèlerinage, se pilleront et s'égorgeront sous les yeux aveugles du Père des Croyants, la Mecque, heureuse ces jours-là, ne voit que des moutons à tondre; en retour, ces derniers lui laissent ce que le chacal seul dispute aux charognards . . .

Non, ni Ottawa, ni Montréal, ni Toronto ne sont la Mecque de ci ou la Mecque de ça!

Ali Ben Mohammed.

AU JOUR LE JOUR

Un présage!

M. Earl Rowe, chef de l'opposition conservatrice en Ontario, se rendant jeudi de Toronto à Arnprior pour prendre la parole à un ralliement politique, a fait un mauvais voyage. Les pneus de son véhicule éclatèrent trois fois. Et, pour atteindre Arnprior, il a dû louer les services d'un taxi. Le chef de l'opposition conservatrice place le blâme sur les "chemins de Hepburn". Des devins pince-sans-rire voient, au contraire, dans ce triple accident non pas un indice du mauvais état des routes de l'Ontario, mais un présage de la défaite de M. Rowe à la fin de la campagne présente. Le chef de l'opposition, prétendent-ils, est incapable de suivre les voies de M. Hepburn sans éclater.

La route de la Méditerranée

L'Empire britannique a toujours regardé la route de la Méditerranée comme une artère vitale de ses immenses domaines. Mais aujourd'hui ce raccourci maritime entre l'Angleterre et ses possessions asiatiques n'est plus sûr. La guerre d'Ethiopie, qui a révélé au monde la puissance militaire de l'Italie, a fait voir la vulnérabilité de cette route maritime. Quelques incidents ont attiré l'attention de l'Amirauté britannique là-dessus. Les événements de la guerre d'Espagne démontrent qu'une flottille de sous-marins aguerris rendrait impraticable cette route, du moment que l'Italie serait dans le camp adversaire de la Grande-Bretagne. Depuis quelque temps, selon les dépêches de la Presse anglaise, le commerce marchand dans le voisinage des côtes d'Espagne subit les attaques répétées d'un mystérieux sous-marin. Si un seul sous-marin suffit à inquiter tant les navires marchands d'un important secteur de la Méditerranée, que serait-ce si une flottille de vingt à quarante sous-marins poussait à fond la lutte contre tout bateau voulant se rendre du détroit de Gibraltar au canal de Suez?

Les "slot-machines" bannies en France

Les "slot-machines", si communes au pays, n'ont pas réussi à s'implanter en France. Elles ont fait à Paris leur apparition depuis le début de l'année. Ces appareils, d'origine américaine, ont connu aussitôt la faveur du public. On les voyait dans les cafés, dans les bars. Les propriétaires de ces établissements étaient parfois forcés d'accepter ces distributeurs automatiques de jeu au détriment de leur clientèle. La foule s'attroupa rapidement autour de ces appareils. Des sommes d'argent considérables étaient ainsi arrachées à la crédulité des joueurs. Les propriétaires de ces distributeurs, qui en contrôlaient des centaines, encaissaient des bénéfices considérables. Mais la réaction ne se fit pas attendre.

L'opinion publique s'est émue. Des associations et des particuliers ont porté plainte au nom de la moralité publique. Le gouvernement s'est décidé à agir contre cette nouveauté américaine. Le ministre de l'Intérieur a pris un décret pour faire disparaître les appareils automatiques de tous les lieux publics.

Malgré tous les défauts qu'on leur prête, les Français de France ont l'esprit moins américanisé et moins mercantile que les descendants des Français qui s'établirent sur les bords du Saint-Laurent. On sait là-bas mieux qu'ici protéger la moralité publique contre les distributeurs automatiques de jeu.

C. L'H.

EPHEMERIDES

IL Y A VINGT ANS

LE 4 SEPTEMBRE 1917

Devant la poussée allemande, les troupes russes abandonnent la ville et la région de Riga.

Joseph Leduc, alias Handfield, soupçonné d'être un des auteurs du dynamitage de la villa de Lord Atholsthan, se suicide.

M. Aimé Bénard, député à la législature du Manitoba, est nommé sénateur, en remplacement de M. Larivière, démissionnaire.

Les aviateurs allemands font un nouveau raid sur la côte sud-est de l'Angleterre et sur le district de Londres.

Un fermier anglais accusé d'avoir vendu ses patates au-dessus du prix fixé par le contrôleur des vivres est condamné à une amende de 5,500 livres sterling.

A TRAVERS LES JOURNAUX

M. King et M. Hepburn

LE DEVOIR. — Notre correspondant d'Ottawa a noté que le premier ministre a pris un ton sec pour parler par simple allusion de ses ennuis avec M. Hepburn, dans une conférence de presse.

L'humeur de M. King s'explique. Quel que soit le sort réservé par les électeurs au chef du parti libéral ontarien, le prestige du gouvernement d'Ottawa en souffrira. Si l'administration de **Mitch** est renvoyée des affaires, ce sera un triomphe non seulement pour M. Rowe, mais aussi pour M. Bennett, qui prend part à la campagne. Si **Mitch** entre haut la main, il l'aura fait après avoir dénoncé son chef fédéral et s'être séparé de lui. Et quelque peu déplumé.

C'est un cas où **Mitch** peut dire à son ancien chef: "**Heads I win, tails you lose** — si c'est face c'est moi qui gagne, si c'est pile c'est toi qui perds".

Depuis 1935 le premier ministre fédéral avait connu des situations moins épineuses.

L. D.

Établissement des Récollets au Canada

par Léo-Paul DESROSIERS

— XVIII —

En dernier lieu, parmi les voyages accomplis par les Récollets, il ne faut point omettre celui du père Joseph de la Roche d'Aillon chez les Neutres, dans le sud-ouest de l'Ontario. Chargé d'une mission mi-politique, mi-religieuse, le missionnaire part de la Huronie le 18 octobre 1626, en compagnie de Grenolle et de Lavallée. Après un arrêt chez les Pétuneux, il couche cinq nuits dans la forêt, arrive au premier village neutre et en traverse quatre autres avant d'arriver à destination. Au conseil réuni en son honneur, il communique les offres d'alliance de la France; il est venu, dit-il, "pour les inviter de venir à la traite", et pour les instruire en la foi catholique.

Adopté par le grand capitaine, il passe trois mois à étudier le sol, le peuple, les moeurs, à visiter les habitants. Puis il se heurte aux intrigues des Hurons qui craignent de perdre leurs profits d'intermédiaires et de voituriers dans le commerce des pelleteries. Ceux-ci répandent de faux bruits: le père Joseph empesterait l'air, mettrait le feu aux villages, empoisonnerait le peuple et les enfants. Dupés par ces habiles commerçants, les Neutres se tournent contre leur hôte: dix hommes l'attaquent; "l'un me renversa d'un coup de poing et l'autre prit une hache et m'en pensa fendre la tête". Enfin, après lui avoir infligé divers sévices, ils le pillent

Dans sa relation, le père Joseph signale la fertilité extraordinaire du sol et les grandes ressources agricoles de cette région: "Le pays de cette nation Neutre, dit-il, est incomparablement plus grand, plus beau et meilleur qu'aucun autre de tous ces pays . . . Je ne doute point qu'on devrait s'y habituer plutôt qu'ailleurs". Puis il en vient à l'objet de sa mission économique, et indique que les Neutres sont bien mieux placés pour la traite que les Hurons: "ils se peuvent rendre par le lac des Iroquois (Ontario) au lieu où l'on traite, tout au plus en dix journées", tandis que les Hurons doivent voyager pendant un mois: il énumère ainsi les avantages de la route du Saint-Laurent sur la route de l'Outaouais, pour atteindre les tribus ontariennes: mais il oublie trop la proximité des cantons iroquois dont les guerriers attaqueraient les brigades de flanc.

Cette relation possède de la valeur car elle décrit une nation aussi puissante que la nation huronne, mieux située, plus riche, que les Français n'avaient pas encore visitée.

* * *

Quel est le résultat des quatorze années d'apostolat des Récollets? Ecrivant beaucoup plus tard, le père Chrestien Le Clerq dira ce qui suit: "Les Missions de la nouvelle France, sont bien différentes de beaucoup d'autres: On n'y trouve rien de ce qui plaît à la nature, rien qui ne contredise à l'inclination des sens, des fatigues insurmontables, des travaux ingrats et stériles, peu de succès dans la conversion des âmes, des obstacles tout à fait odieux, et cependant tous ceux, qui y servent avec un véritable zèle, avouent qu'il y a un charme secret, qui les y attache".

Non, les Récollets ne baptisèrent que bien peu d'Indiens à part les mourants; ils ne remportèrent aucun grand succès, et les raisons qui expliquent cette apparence d'échec sont nombreuses. Tout d'abord, la pauvreté de la communauté constitue un grand obstacle. A cette période précise, un ordre mendiant est mal adapté à la Nouvelle-France. Les Récollets ne peuvent développer comme ils le veulent leurs oeuvres d'enseignement, de stabilisation des nomades, d'établissement de missions, ni même voyager et se déplacer librement.

Puis les Récollets sont peu nombreux: ce peu d'ouvriers est perdu dans une vigne immense. Leur nombre ne dépassera pas six. Alors les missionnaires ne peuvent s'établir à demeure; ils doivent revenir à Québec, aller en France, courrir ici ou là, au plus pressé. Sans compter que les religieux moins aptes doivent être retirés et renvoyés en France. Si l'on compte ensuite que l'on ne peut parler avec facilité une langue indienne à moins d'un entrainement de deux ou trois années, on réalisera que pendant une bonne partie de ces quatorze années les missionnaires ne savaient que bien imparfaitement la langue des Indiens qu'ils devaient convertir. Ils travaillent sous le désavantage d'une ignorance plus ou moins complète. Obligés de se déplacer trop souvent, leur évangélisation paraitra, de ce fait, fragmentaire et spasmodique.

En plus, les Récollets doivent subir le manque de collaboration de la part des deux premières compagnies. Plusieurs sociétaires, les chefs parfois, sont des religionnaires; et tous sont des marchands et des commerçants, c'est-à-dire des gens qui ne sacrifieront pas pour des fins spirituelles un sou de plus que ne le marquent avec précision leurs obligations. Et les Huguenots qui se rendent au Canada de 1608 à 1629, soit comme commis, soit comme membres des équipages ou du personnel de l'Habitation, contrecarrent de toutes façons l'enseignement des religieux; et nombre de Français, mal retenus en leur devoir, donnent aussi à cette époque, des exemples qui détruisent, dans l'âme des néophytes, les principes qu'on tente de leur inculquer

Et, enfin, comme dit le père Le Clerq, "les commencements sont toujours difficiles, et d'autant plus que les ouvrages sont grands, ils trouvent aussi des plus fortes oppositions . . . L'on s'imaginera donc aisément les difficultés que nos premiers Missionnaires de la Nouvelle-France ont soutenues quand ils se sont établis dans ce nouveau monde". Les Récollets s'acharnent à cette tâche difficile entre toutes d'enlever à l'âme indienne sa première crudité, de détruire cette opposition interne et profonde à la foi catholique, de la modifier lentement. Nul ouvrage n'est plus dur et plus ingrat. Avant d'aboutir à des conversions, il fallait sans doute instiller lentement les principes chrétiens, familiariser les âmes avec le christianisme, les habituer à cette doctrine, si imprévue et si étrange; il fallait jeter la semence dans un sol ingrat en attendant qu'elle éclose subitement. Entrepr

sans gloire, mais pour cette raison, la plus méritoire qui soit

Puis les Récollets possèdent encore ce mérite d'avoir élaboré la grande politique religieuse de la Nouvelle-France: dans cette forêt vierge, ils tracent de larges allées. C'est leur plus beau titre à la reconnaissance. Ils dressent aussi les premiers dictionnaires; leur enseignement atteint un bon nombre d'enfants indiens. Enfin, ils ébauchent la belle tâche à laquelle bientôt, on ne leur permettra plus de collaborer.

Léo-Paul DESROSIERS.

(Reproduction interdite — Tout droit réservé).



Ouverture
DES COURS DU JOUR
LUNDI, 13 SEPTEMBRE 1937
On s'inscrit
tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 5, sauf le samedi après-midi.
L'École des Hautes Études Commerciales
affiliée à l'Université de Montréal
Coin avenue Viger et rue Saint-Hubert
MONTRÉAL

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

4 SEPTEMBRE 1818—

Naissance de Mgr L.-F. Richer-Laflèche

Louis-François Richer-Laflèche, deuxième Evêque des Trois-Rivières, naquit le 4 septembre 1818, à Sainte-Anne de la Pérade, d'une famille originaire de La Flèche, en France, d'où le nom de famille. La grand'mère maternelle du futur apôtre de l'ouest, Marie-Anne Gastineau, était née d'une indienne que le seigneur Gastineau avait épousée dans le Nord-Ouest vers 1750. La mère de Louis-François, Marie-Anne Boisvert, avait reçu, comme sa mère métisse, une excellente éducation au couvent des Ursulines, aux Trois-Rivières. A l'âge de 13 ans, il entra au Séminaire de Nicolet; il avait déjà reçu des leçons de latin de son vieux curé, M. Morin. En 1837, le jeune Laflèche prit la soutane et commença ses études théologiques. Il reçut la tonsure le 3 septembre 1838 et les ordres mineurs en 1840. Enfin, il reçut le sacerdoce des mains de Mgr Turgeon, le 4 janvier 1844, dans la cathédrale de Québec. Peu de temps après avoir reçu la prêtrise, il partit à la suite de Mgr Provencher pour aller évangéliser les Indiens de l'Ouest canadien.

5 SEPTEMBRE 1658—

Les défauts de nos pères

Jean de Lauzon, quatrième gouverneur de la Nouvelle-France, avait dû rentrer en France après cinq ans d'administration parmi les plus douloureuses années de la colonie naissante, à cause de l'acharnement des Indiens et du manque d'organisation de la nation colonisatrice. Pierre de Voyer d'Argenson fut nommé au poste devenu vacant. Il avait à peine 32 ans quand il obtint cette fonction. Le président Lamoignon la lui accorda cependant, malgré son âge, "parce qu'il est sage au possible". La nomination datait du 26 janvier 1657. Deux fois M. d'Argenson prit la mer pour traverser en Amérique, mais chaque fois la flotte dut rebrousser chemin. Enfin, le voyageur entra en rade de Québec le 11 juillet 1658. Immédiatement il se met à étudier les conditions de la colonie. L 5 septembre suivant il expose, dans une lettre au ministre des colonies, les principaux défauts des habitants du Canada. Il leur reproche "leur tendance aux procès, le penchant aux dépenses inutiles", défauts qui ne semblent pas avoir tout à fait disparu des habitudes canadiennes. Il insiste cependant sur la pureté de moeurs, et il veille à ce que les personnes conduites en Amérique soient irréprochables sous ce rapport.

Ordo du dimanche

Dimanche, 5 Septembre.

16e dimanche après Pentecôte, semi-double, 2e oraison de S. Laurent, 3e de l'octave. Vêpres du dimanche, mémoire de l'octave et de S. Laurent. A la basilique d'Ottawa: *Solennité de la Dédicace*, 2e oraison et dernier évangile du dimanche. 2e Vêpres mémoire du dimanche.



Des Yeux Etincelants
de santé et de beauté

Certains médecins peuvent lire dans vos yeux l'état de votre santé. Des yeux clairs, étincelants, témoignent d'un sang pur et du fonctionnement hygiénique des reins—les filtres du sang.

L'action paresseuse des reins laisse le sang surchargé d'impuretés toxiques qui se longent dans l'organisme où elles causent des douleurs et des maladies dangereuses ou engendrent des éruptions cutanées, la lassitude et le malaise dans tout le corps.

En rétablissant promptement le fonctionnement hygiénique des reins, les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie chassent les poisons du sang, enlèvent la cause des douleurs et des affections et vous apportent le bien être. L'appétit s'aiguise, la digestion s'améliore, le teint se clarifie, les yeux reprennent leur éclat de santé et de beauté.

A cause de leur action unique et combinée sur ces organes de filtration et d'élimination, les Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie sont habituellement efficaces, alors que les remèdes ordinaires sont impuissants. C'est pourquoi leur record d'efficacité inspire la confiance depuis cinquante ans.

Les Pilules du Dr Chase
Pour les Reins et le Foie

Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Donat Vien, S.E.A.E. — Chambres: 202-203
Lucien Massé, C.P.A. — 129, rue Principale, Hull.

PROCUREZ-VOUS
Lettre des Evêques espagnols
Parfait exposé des "ATROCITES ROUGES", en Espagne.
Un FORMIDABLE document contre le communisme.
5 sous l'unité—$4.00 le cent—$35.00 le mille
Adressez immediatement votre commande
Comité Central des Ligues de Retraitants
312, Edifice Transportation, 48, rue Rideau — Ottawa

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

LE DROIT

—CALENDRIER—
DIMANCHE 5 SEPTEMBRE 1937 — 248e jour de l'année
Lever du soleil 5.25 — Lever de la lune 6.15
Coucher du soleil 6.31 — Coucher de la lune 6.32
QUARANTE-HEURES
Grenville, 4, 5, 6 septembre
FETE DU JOUR
1oe dimanche après la Pentecôte. Solennité de la Dédicace.

HULL, SAMEDI 4 SEPTEMBRE 1937

MESSAGE AUX OUVRIERS



M HENRI QUEVILLON

A la classe ouvrière.

Je suis particulièrement heureux, à l'occasion de la Fête du Travail, de me faire l'interprète du Travail Organisé de cette région pour apporter à tous les travailleurs, sans distinction, un Salut cordial et fraternel. Nous vivons des jours remplis d'angoisse et d'inquiétude pour tous, mais particulièrement pour la classe ouvrière. Combien d'ouvriers, combien de chefs de famille, sont présentement sans travail? Combien doivent travailler pour un salaire insuffisant au maintien de la famille? Combien des nôtres subissent des conditions de travail indignes et injustes?

Il est incontestable que notre société moderne a besoin de réorganisation. Les relations entre le Capital et le Travail, ont besoin d'être améliorées et rendues plus équitables. Le grand moyen, d'opérer ces améliorations c'est l'organisation professionnelle, et l'organisation professionnelle à base de justice, de charité, et de mutuelle compréhension. Il faut que le Capital et le Travail, se rencontrent, se parlent, et s'entendent. Le moyen de faire ce rapprochement nécessaire, c'est l'organisation syndical patronale et ouvrière. Le salut de la classe ouvrière et de notre société, c'est le retour au régime corporatif. Les patrons et les ouvriers doivent collaborer mutuellement pour de meilleures conditions sociales; un puissant moyen de le faire c'est la passation de contrats collectifs de travail.

Nos Syndicats catholiques nationaux diocésains viennent de terminer une année qui a puissamment coopéré à l'amélioration du sort des ouvriers. Nous avons enregistré au cours du terme d'office 1936-37 la fondation de plusieurs nouveaux syndicats, et nous avons vu la réalisation de l'une de nos plus grandes espérances la création d'un Comité d'Aide Syndical, par les autorités religieuses diocésaines. Ce comité a déjà rapporté d'excellents résultats et il est destiné à en rapporter encore davantage dans l'avenir.

Les Syndicats catholiques nationaux, souhaitent à la classe ouvrière de cette région, du travail, de la santé, et du bonheur. Nous faisons des voeux pour que les patrons réalisent comment notre mouvement entend les protéger, tout comme les ouvriers. Nous invitons les ouvriers non syndiqués de rejoindre nos rangs, afin d'assurer à tous des conditions de travail conformes à leur dignité. A nos syndiqués nous demandons d'être fiers de leur organisation, et de se constituer les propagandistes de la véritable doctrine sociale.

Henri Quévillon,
Président.

Célébration religieuse de la Fête du Travail

Dimanche, le 5 septembre 1937

Matinée — Eglise Notre-Dame de Grâces.

Sermon à toutes les messes sur le Syndicalisme catholique — par le R. P. Gustave Sauvé, Doc. Sc. Sociales de l'Université d'Ottawa.

10 h. 45: Départ des Syndiqués de la Bourse du Travail.

11 h.: Grand'messe solennelle. Chant par la Chorale Notre-Dame, sous la direction de M. Philéas Thibault.

Soirée — Eglise du Très Saint-Rédempteur.

7 h.— Grande démonstration religieuse pour les hommes et les jeunes gens, sous la présidence de Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa.

Sermon de circonstance.

Acclamations.

Salut du T. S. Sacrement.

Participation de la France à la lutte antituberculeuse

437 sanatoria et 220 preventoria. — Conférence à Lisbonne le 5 septembre.

(P.C. - Havas)

PARIS, 4. — Soixante-dix mille lits répartis dans 437 sanatoria et dans 220 preventoria, telle est la participation de la France à la lutte antituberculeuse. Ceci sera le résultat présenté par la délégation française à la conférence de l'Union antituberculeuse de Lisbonne, le 5 septembre. C'est que l'arsenal a fait des progrès géants depuis la fin de la guerre. Il y avait 70 dispensaires en 1918; il y en a 865 maintenant. Le chiffre des consultations annuelles est passé, de 9.200, à treize cents mille. C'est que chaque malade est maintenant suivi jusqu'à sa complète guérison par un médecin du dispensaire et par une infirmière visiteuse. Le placement des nouveaux nés au grand air, loin des parents contagieux, est devenu systématique. Les nouveaux établissements de cure, construits à un rythme accéléré depuis surtout cinq ans, permettent le séjour de tous les malades par évolution. Les statistiques marquent des résultats satisfaisants, puisque la mortalité par la tuberculose est tombée, depuis 1918, de 280 par cent mille habitants, à 130. Cette proportion peut encore être largement améliorée, diront les délégués français. Le professeur Fernand Besançon insistera sur la nécessité de surveiller, primo les infections chez les enfants pour éviter de brusques réveils chez les adultes.

Quant à la thérapeutique antituberculeuse il faut bien reconnaître qu'elle manque encore d'un spécifique, le pneumothorax, qui est maintenant appliqué par tous les praticiens en France suivant les règles de l'art, est complété par la chirurgie pulmonaire et thorcique en pleine évolution et dont les résultats sont de plus en plus appréciables. Le méthode conduite de la cure d'air, donne des guérisons plus nombreuses. Des injections de sels d'or et même de dérivés organiques apportent un appoint précieux aux différents thérapeutiques. La vaccination par le B.-C.G. doit être appliquée sans hésitation au moins à tous les enfants en contact avec des contagieux. Mais la guérison de la tuberculose reste une longue patience et la délégation française profitera du congrès de Lisbonne pour rendre hommage à la lutte du professeur Léon Bernard qui sut voir très grand et réaliser, en France, contre la tuberculose, un arsenal considérable de sanatoria et de dispensaires dans lesquels se dévouent des médecins spécialisés par ses soins lors des cours pratiques ouverts à Paris à Lyon et dans toutes les grandes villes aux étudiants, aux médecins, aux praticiens et aux infirmières spécialisées.

La justice sévira contre ceux qui volent l'assistance publique

DEUX INDIVIDUS ABANDONNENT LEUR FAMILLE A LA CHARITE PUBLIQUE ET VONT TRAVAILLER A L'ETRANGER.—CETTE COMBINE MALHONNETE DOIT CESSER

Un avertissement sévère a été donné, hier, en Cour de Relations domestiques, par Son Honneur le juge J.-F. McKinley, à tous ceux qui abandonnent leur famille à l'assistance publique et vont travailler à l'étranger.

Malcolm MacDonald, 93½ rue Melrose, a été condamné à neuf mois de prison et Fritz New, 346 avenue Laurier-ouest, à huit mois, tous deux pour désertion semblable. MacDonald a été arrêté à Falconbridge, Ontario, lorsqu'une enquête eut révélé qu'il avait gagné $1.300, d'avril à juillet, pendant que sa famille, ici, vivait des secours publics. Depuis quatre ans, l'assistance publique a versé $2.247,72 à la famille MacDonald. L'inculpé avait déjà été condamné plusieurs fois pour pareilles infractions.

New, a-t-on appris, a gagné $700 à Sudbury pendant que sa famille vivait des secours publics.

Le juge McKinley a averti qu'à l'avenir il sévirait sans merci contre ceux qui délaissaient leur femme et enfants à la charité des contribuables pour aller sans scrupule amasser une fortune ailleurs.

PLUS DE VALEUR POUR VOTRE ARGENT
TABAC À CIGARETTES
La Salle
GROS PAQUET 10¢

Une réduction du coût des plaques de permis

Suite de la 1ère page

but de la semaine et on s'attendait à son acceptation.

Le candidat crédit socialiste est âgé de 30 ans. Il a toujours vécu dans la Côte de Sable et est bien connu dans les milieux d'assurance et de construction. Il est membre du club du Crédit Social Douglas de l'est d'Ottawa, depuis sa fondation et en est le président actuel.

A LANARK

Du village de Lanark, on mande que la convention libérale pour le comté du même nom aura lieu samedi prochain, le 11 septembre à deux heures de l'après-midi, heure solaire. M. Colin Campbell, député fédéral, sera le principal orateur.

UN DISCOURS DE M. ROWE

Le chef du parti conservateur continuait hier soir sa tournée de la province. Parlant à Perth il sattaqua vivement à l'administration Hepburn, accusant le gouvernement d'avoir fait monter le prix des livres de classe de plus de 200 pour cent en certains cas. Il condamna aussi vigoureusement la politique des chemins du présent gouvernement.

LE DIFFEREND CONSERVATEUR

La bisbille qui règne en maitre depuis déjà deux semaines dans le camp des conservateurs du sud et de l'ouest d'Ottawa continuait son travail de division. Ce matin, en cour hebdomadaire, on contestera la légalité de l'injonction prise par deux des membres de l'exécutif de l'association conservatrice de l'ouest et du sud d'Ottawa contre certains autres sociétaires de la même organisation et leur défendant l'émission de certificats d'identification à l'occasion de la convention conservatrice. L'un des candidats, Me Osmond-F. Howe, afin d'aplanir les difficultés qui surgissent de tous côtés, suggérait même la tenue d'une convention ouverte à tous les électeurs conservateurs de la circonscription. Cette proposition était aussitôt endossée par M. Charles Hickman, ancien président de l'Association, M. Howe, dans une déclaration aux journalistes affirme que la bataille légale entre les partis en présence ne saurait susciter une entente entre les candidats et que d'après lui, le seul remède était de laisser aux voteurs conservateurs, s'intéressant suffisamment au choix du porte-étendard de leur parti, le soin de décider qui devrait les représenter le jour du scrutin provincial.

C'est le lieutenant-colonel A.-W. Beament, C.R., qui attaquera en cour la légalité de l'injonction.

Chaque jour, il vous est offert de nouvelles idées, de nouveaux moyens de jouissance, de nouvelles aides à votre bien-être. Lisez les annonces.

NOTRE - DAME DU LAUS

NOTRE-DAME-DU-LAUS, 4. — M. et Mme Léo Ferland et Mme Royal Dumoulin, d'Ottawa, ont visité leurs parents dimanche.

—Mme Salomon Larocque, de Buckingham, est en visite chez ses parents, M. et Mme Louis St-Jules et chez Mme Matte Cyr.

—M. et Mme Alphonse Binette, Mme Paul Caron, M. Lorenzo Binette, Mlle Eva Binette et M. René Bondu sont allés rendre visite à M. et Mme Jos. Houle, dimanche dernier. Ils furent conduits par M. Ludger Roy.

—M. et Mme Jos. Laviolette, et M. et Mme Giroux, de Timmins, ont visité les familles Charles Charbonneau et Noé Lebrun.

—Mme Alphonse Fournier, de Masson, était en visite chez sa soeur, Mme Charles Charbonneau, la semaine dernière.

—M. le curé Proulx est en retraite à Mont-Laurier, cette semaine.

—Mlle Albertine Demers est en voyage à Timmins, chez des amies.

—Mlles Gertrude Charbonneau, Rhéa, Bertrand et Jeanne-d'Arc Allaire ont obtenu avec distinction leurs diplômes complémentaires, du bureau central de la province de Québec. Nos sincères félicitations.

—Nous avons maintenant parmi nous un nouveau marchand en la personne de M. Louis-G. David, de Val-des-Bois.

—Naissance: M. et Mme F. Hotte sont les heureux parents d'une fille baptisée: Marie-Paule-Françoise, Parrain, M. Fernand Hotte; marraine, Mlle Alice Hotte. Porteuse, Mme Ernest Morin.

—Mlle Ernestine Proulx est de retour d'un voyage à Mont-Laurier.

—M. et Mme Fisher, de Cleveland, Ohio, ont pasé une semaine à l'hôtel Vue de la Rivière.

—Mlle Florida Bastien, d'Ottawa, a passé une semaine chez ses parents.

—M. et Mme Georges Charbonneau et leurs enfants, de Mont-Laurier, ont visité leurs parents d'ici, dimanche.

—M. et Mme Arthur Daigle et Gilles ont passé quelques jours chez M. Charles Larocque, de Buckingham.

Samedi fut bénit le mariage de M. R. Parent, de Buckingham, à Mlle Flore Brière. Le vin fut servi chez M. Eugène Brière, après quoi les mariés sont partis en voyage pour Montréal.

Lundi matin fut bénit le mariage de Mlle Laurette Lefaivre, à M. René Bigras. La noce eut lieu chez M. Enemias Lefaivre, parent de la mariée.

Ils se prononcent en faveur de la centralisation

Quelques associations de Hull s'étaient rendues, hier soir, à l'invitation des commissaires d'école et firent des propositions au sujet de la résidence des Frères. Tous les groupes intéressés se déclarèrent en faveur de la centralisation, pour des raisons économiques, et contre le projet de construire dans la cour du collège.

Les principaux orateurs furent, outre les commissaires: MM. Rodolphe Gratton, de la Chambre senior; Ovila Duquette et Lucien Caron, de la Société St-Jean-Baptiste; M. Joanisse, des Canadiens de naissance; Oscar Dompierre et M. Lajoie, de l'Amicale de Notre-Dame; Rodrigue Bédard et René Roger, de la Chambre junior de commerce de Hull; M. Gauthier, des Petits Propriétaires.

Chacun des orateurs a proposé un terrain.

M. GREBER À MONTRÉAL?

(Presse canadienne

MONTREAL, 4 — M. Jacques Greber, urbaniste français de renommée internationale, sera tout probablement invité par le maire A. Raynault de Montréal à apporter se lumières à la préparation du tricentenaire de Montréal.

On se rappelle que le gouvernement canadien avait retenu ses services pour l'embellissement de la Capitale; en outre, M. Greber qui a travaillé au succès de l'Exposition de Paris doit participé à l'organisation de l'Exposition Universelle qui se tiendra à New-York en 1939.

INHUMATION DES EPOUX E. McCREA

ARNPRIOR, 3. — Les concitoyens de M. et Mme Ellard McCrea dans le canton de McNab et à Arnprior ont rendu hier après-midi un touchant hommage suprême à ce couple très estimé qui a péri, sous les yeux de leurs quatre enfants, mercredi après-midi. M. McCrea était né à Wyman, P. Q., il y a 35 ans.

Double accident

M. René Chartrand, 42 ans, 57, rue Champlain, s'est infligé des blessures en tombant, hier soir, d'une échelle au parc Luna, où il était employé comme électricien. M. Chartrand ne tomba que de six pieds, mais il tomba dans une vitre et se coupa l'artère du poignet.

On le plaça dans une voiture-ambulancière pour le transporter à l'hôpital du Sacré-Coeur. Pendant le trajet, Eugène Prévost vint en collision avec l'ambulance. Et il alla rejoindre M. Chartrand dans la voiture. Dans la soirée les deux hommes purent quitter l'hôpital.

GARÇONNET DE SUDBURY TUÉ PAR UN CAMION

LE CHAUFFEUR A ETE ECROUE SOUS UNE ACCUSATION DE NEGLIGENCE CRIMINELLE.

SUDBURY, 4 — Un enfant de douze ans, Roger Langevin, fils de M. et de Mme Paul Langevin, a succombé ce matin à l'hôpital où il avait été transporté hier après avoir été renversé par un camion, dont le conducteur, M. Albert Laframboise a été écroué sous une accusation de négligence criminelle. Le jeune garçon subit une fracture de la mâchoire et de plusieurs côtes et de nombreuses contusions. Le coup à la poitrine atteignit le poumon et son médecin désespéra de le sauver dès qu'il eut constaté cette blessure.

Ouvrier frappé par un convoi

SUDBURY, 4 — Un ouvrier de 34 ans, Arthur Houstala, de Markstay, a été frappé par un convoi du Canadien National, à environ un mille à l'ouest d'ici. Le malheureux est dans un état critique et on désespère de lui sauver la vie. Les médecins de l'hôpital Saint-Joseph où il a été hospitalisé conservent toutefois un rayon d'espoir. L'homme a subi une fracture du crâne et on a dû lui amputer le bras droit. C'est un Finlandais qui vint au Canada en 1927.

Le centenaire de "37"

MONTREAL, le 4. — Les fêtes du souvenir, organisées par la Chambre des Notaires, pour glorifier ses quatre martyrs, et celles de St-Denis, pour venger la gloire de ses douze héros, sont déjà choses du passé, et inscrites à l'histoire.

Les Patriotes de Laprairie lanceront leur ralliement le 12 septembre; suivront ceux de St. Charles, le 19, et les Patriotes de Rosemont, le 21 septembre couronneront leurs assises par un drame historique sur ces palpitants événements, dû à la plume de leur chef. Viendront ensuite les manifestations des Patriotes de St-Eustache, de St-Benoît et de beaucoup d'autres qui s'organisent dans le silence.

Le drame qui sera interprété à Ste-Philomène de Rosemont, dans la soirée du 21 septembre, comprend trois épisodes. Le premier se déroule à St-Denis, la veille de la mémorable bataille. PAPINEAU, NELSON PAGE, BOURDAGES et d'autres grands patriotes du temps sont réunis chez le grand chef Nelson. Le deuxième évolue das la prison de Montréal. On raconte les batailles et l'exécution des douze martyrs de la corde. Le troisième relate une séance de la Société Saint-Jean-Baptiste, où le grand chef spirituel de la race, notre historien national, Monsieur l'Abbé GROULX, expose la véritable doctrine sur les Patriotes de 37.

Le contact de ces héros allumera sans doute dans tous les coeurs un sentiment de noble fierté. Nous nous sentirons heureux d'être les descendants de ces grandes âmes, vaincues dans la lutte mais triomphantes dans l'histoire.

Directeur artistique: M. EUGENE DAIGNAULT. Billets en dépôt à la Maison EDMOND ARCHAMBAULT.....

Que tout patriote soit à son poste à cette veillée mémorable!

Isle du Calumet

ISLE DU CALUMET. — Lundi matin, en notre église paroissiale Mgr Joseph - Henri Martel, P. D., notre curé, a béni le mariage de Mlle Laura Mantha, fille adoptive de M. Alex Ladouceur, à M. Norman Rayn, fils de M. et Mme Daniel Rayn. M. Alex Rayn servait de témoin à son frère et M. Origène Mantha à sa soeur. Son bouquet se composait de roses, d'oeillets de lis et de fougères. Après la sainte messe, les mariés partirent immédiatement en voyage de noces pour Ottawa. Aux nouveaux époux nos félicitations et nos voeux de bonheur.

—M. Réal Pigeon, fils de M. et Mme Louis Pigeon, est venu passer sa convalescence chez ses parents après avoir subi une opération pour un abcès, à l'hôpital de Pembroke.

—Mme Albert Nuberry, de Hamilton, Ont., est venue visiter sa soeur, Mme Emile Brisard.

—Mme Emile Pigeon est revenue de Fort Coulonge, où elle visita sa fille, Mme James Labine.

—Mlle Florida Pigeon, institutrice, est allée enseigner à Noranda.

—M. et Mme Alphonse Brisard et Mlle Jeannette Monette, de Wrightville visitent leurs parents, M. et Mme J.-L. Gauthier.

—Mlle Virginie Asselin, opérée à l'Hôpital Général d'Ottawa, est revenue passer saconvalescence chez elle.

—M. Oswald Ladouceur est revenu de Fort Coulonge où il visita des parents et amis.

—Mme Joseph Dubeau, de Montréal, et ses deux petits neveux et nièces visitent ses parents, M. et Mme Charles Ouellet.

—M. David Bastien, Marchand de Ramore, son épouse, sa belle-fille, Mme veuve Albert Bastien, ses petits-enfants, Hélène et Henri Bastien ont visité la famille Louis Rayn.

—Mme Rosaire Champagne, de Ramore, et ses fillettes, Lorette, Hélène et Patrice, visitent Mme Vve Ernest Rayn.

—M. et Mme Edmond Lemer sont allés visiter leur fils Edgar à Timmins. M. Tancrède Sicard va au Collège d'Ironside et Ernest Lanneville à l'Ecole Normale à Montréal.

—Mlle Gloria Tremblay et Yvette Sicard vont à l'école Normale de Hull.

—Mlle Rébecca Mantha fille adoptive de M. et Mme Edouard Ouellet, est revenue d'une visite chez Mlle Brunet de Hull.

—M. Maurice Ouellet, constable à Montréal et sa famille passent une semaine de repos chez leurs parents M. et Mme Charles Ouellet.

Ouverture de la diète du Japon

TOKIO, 4 4— L'empereur Hirohito a ouvert officiellement aujourd'hui une session spéciale de la diète, convoquée pour voter des fonds en vue de la poursuite de la campagne chinoise.

Ce fut toujours notre plus grand désir, dit l'empereur, d'établir la paix et la stabilité en Extrême-Orient, au moyen de la coopération avec notre empire et la Chine. Nous regrettons profondément que la Chine n'ait pas compris la véritable intention du Japon et qu'elle ait eu recours aux provocations qui ont amené les événements actuels.

PIQUE-NIQUE
ANNUEL DE LA
FÊTE DU TRAVAIL
LUNDI, LE 6 SEPT.
sous les auspices du
DISTRICT PAPER MILL UNIONS
AU
PARC LUNA, HULL
SERVICE SPECIAL D'AUTOBUS
Le premier autobus quittera Ste-Rose de Lima, lundi matin, à 7 h. 40
GATINEAU MILLS - POINTE-GATINEAU et OTTAWA
Service d'autobus à toutes les demi-heures, si nécessaire.
● SERVICE ●
Norway Bay — Shawville et Ottawa
Départ d'Ottawa, samedi, le 4 septembre, à 2 et 8 heures p.m.
Retour, dimanche, le 5 sept., à 5 h. p.m. et lundi, le 6 septembre, à 8 h. p.m.
Ce service est le dernier de la saison. Sur demande, nous organiserons des voyages spéciaux.
Pour toutes autres informations, téléphonez à
Sherwood 40
Gatineau Bus Co. Ltd.
RUE WELLINGTON — HULL, P.Q.

Aimé GUERTIN
& CIE
Assurance - Immeuble
Voyages
Licenciés pour l'assurance dans Québec et Ontario.
103, rue Principale - Hull
Tél: Sher. 6568-2300

DOCTEUR
A. MORISSETTE
M.D.
des Hôpitaux de Paris
MATERNITE — Certificat de perfectionnement de la Maternité Baudeloque de Paris — Spécialiste de la maternité à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.
Heures du bureau et sur rendez-vous: 2 à 4 p.m.
187 Notre-Dame Hull
Tél: Sher. 1261

Femmes qui Souffrez
Sachez qu'il existe un remède à vos maux
"LE PRINTANYL"
Fait circuler le sang et décongestionne les organes. Il vous évite ainsi les varices, phlébites, hémorroïdes, les accidents du retour d'âge chaleurs vapeurs, étouffement.
A.-R. FARLEY, Ph.C., Hull
Sherwood 1446



HONNEUR À L'OUVRIER
EN LA
FÊTE DU TRAVAIL

A l'occasion de la Fête du Travail, la maison Josaphat Pharand, de Hull, croit se rendre le témoignage de prouver chaque jour sa vive sympathie aux ouvriers de notre ville, en offrant sa marchandise à des prix convenant à toutes les bourses, en gardant à son service le personnel le plus nombreux possible en encourageant ses amis à faire circuler l'argent chez nous.

Elle profite de l'heureuse célébration pour exprimer sa profonde admiration pour les Syndicats catholiques et nationaux, et en général pour la classe ouvrière de Hull amie de l'ordre, du travail et de la paix. Puissent les jours à venir donner à tous de l'emploi, du pain et du contentement

J. Pharand
85 à 91 CHAMPLAIN

LUNDI FÊTE DU TRAVAIL
NOTRE MAGASIN SERA FERMÉ
TOUTE LA JOURNÉE

RADIO-CONCERTS

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les compagnies de radio. S'il arrive qu'un programme ne soit pas irradié à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact, Le Droit n'en peut être tenu responsable.

CA ET LA

LA LEGENDE D'UN PEUPLE

Marielle Provost, violoniste, Jacques Auger, artiste dramatique et Alfred Mignault ont préparé pour l'émission du samedi, 4, de 8 h. 30 du soir à 9 heures du soir, — émission consacrée à l'oeuvre de Louis Fréchette, — le programme suivant:

C'est le grand calumet . Fréchette
Jacques Auger
Pensée Musicale . . Fourdrain
Marielle Provost, violoniste
Un soir du mois de mai . Fréchette
Jacques Auger
Liebesfreud . . . Kreisler
Marielle Provost, violoniste
Le pauvre égaré, sans doute . . Fréchette
Jacques Auger
Berceuse romantique . Kreisler
Marielle Provost, violoniste

* * *

L'ENSEMBLE DE CORDES ALEXANDRE CHUHALDIN

L'ensemble de cordes que dirige Alexandre Chuhaldin, aux studios de Radio-Canada, à Toronto, nous reviendra le dimanche, 5, à 7 h. 30 du soir, avec des oeuvres tirées du répertoire classique et moderne. Cet orchestre est considéré comme l'un des plus intéressants de l'heure en Amérique. Chuhaldin, qui est d'origine russe, est établi au Canada depuis nombre d'année. Ses oeuvres et ses arrangements témoignent d'une inspiration et d'une culture remarquable de même que d'une belle conscience astistique. Bach, Beethoven, Mendelssohn, Haydn, Wagner, Franck, Saint-Saens, Tschaikowsky, Rimsky-Korsakow, — pour ne citer que ces noms, — constituent le répertoire habituel des concerts des Cordes Mélodiques.

* * *

LA MUSIQUE DES CANADIAN GRENADIER GUARDS

La musique de la H. M. Canadian Grenadier Guards Band jouera à son concert du dimanche, 5, à 6 heures du soir, aux postes de Radio-Canada, les airs suivants:

"Old Panama" . . . Alford
Andante et Rondo
Caprice . . . Mendelssohn
Alouette . . . . Damaré
soliste: Lucien Gagnier
Marches régimentaires:
(a) "The Light Barque"
(b) "The Red Rose".
"Deep Purple" . . . . . De Rose
Marche:—
"With Sword and Lance" . Starke

* * *

DE LA COMEDIE A RADIO-CANADA

Radio-Théâtre reprendra ses émissions aux postes du secteur français de Radio-Canada, le dimanche soir, 5, de huit heures à huit heures et demie. Cette saison de théâtre débutera avec une comédie en un acte de Gabriel Nigoud, "La Nuit d'Auberge" et sera interprétée par Mlles Estelle Mauffette, Judith Jasmin, Juanita Riddez, MM. Auguste Cercy et Guy Mauffette. M. Mauffette dirigera cette audition.

"MALBROUGH S'EN VA-T-EN GUERRE"

Au cours du concert du dimanche, 5, à 9 heures du soir, à Radio-Canada, les Grenadiers Impériaux, —Paul-Emile Corbeil, François Brunet, Jules Jacob et Albert Viau, — chanteront "Malbrough s'en va-t-en guerre". Voici d'ailleurs le programme de ce concert des Variétés Internationales:—

La Rosita . . . . . P. Dupont
L'orchestre
Clorinda . . . . . O. Morgan
Mme Caro Lamoureux, soprano
"Serenade for a wealthy widow" . R. Forsythe
L'orchestre
"Italian Street Song" . V. Herbert
Mme Caro Lamoureux, soprano
Malbrough s'en va-t-en guerre.
Les Grenadiers Impériaux
"Chinese Tea Room" . O. Langey
L'orchestre
La Margoton du
Les Grenadiers Impériaux
Bataillon . . . . . Oberfeld
Bubilichki
Cossack's Lament
Reapers on the Mountain.
L'orchestre

HORAIRE

Nous devons forcement compter sur les directeurs de postes pour les programmes-horaires des émissions radiophoniques. Il arrive quelquefois et même trop souvent que ses renseignements ne nous parviennent pas à temps. Nous conservons alors les horaires de la semaine précédente, parce que la plupart des émissions sont constantes. Nous profitons de l'occasion pour rappeler à nos lecteurs que souvent les postes changent l'heure de certaines émissions et même leur en substituent d'autres, sans nous en aviser ou en nous nous avertissant trop tard pour nous permettre de faire les corrections qui s'imposent.

Les programmes soulignés et précédés d'un astérisque constituent un choix parmi les meilleures émissions de la durée.

Samedi soir

6 heures

CKCH—Emission commerciale.
CRCO—Informations.
WJZ —Informations. 6.03: Nickelodeon.
WABC—Ben Feld et ochestre.
WEAF—Orchestre des Top Hatters.
CKCO—Snappy Tunes.
CKAC—Orch. de Ben Feld.

6 heures 15

CRCO—Emission d'outre-mer. (B. B. C.).
CKCO—Dinner Music.
CKCH—Emission commerciale.

6 heures 30

CRCO—Alma Kitchell, contralto.
CKCO—Orchestre de danse.
CKAC—Informations.
WEAF—Informations. — 6.35: Alma Kitchell, contralto.
WJZ —Informations. — 6.35: Whither Music?", J.-T. Howard, auteur.
CKCH—Le crépuscule.
WABC—Informations.

6 heures 45

*CRCO—G.-A. Lindsay.
CKCH—George Henry, C. B. C.
WEAF—L'art de vivre.
WABC—Melodies of Yesterday.
CKAC—Le bon parler français.

7 heures

*CRCO—El Chico.
CKCO—Popular Vocalists.
CKCH—Emission commerciale.

LES RESEAUX

NBC (réseau bleu) (WJZ)
WJZ: WBAL, WBZ, WBZA WHAM, KDKA, WJR, WENR

NBC (réseau rouge) (WEAF)
WEAF: WCAE, WTAM, WWJ, WLW, WGY, MJAR, WHO WMAQ WOW WTIC WRVA, WSM.

Columbia Broadcasting System (WABC)
WABC: WNAC, WGR, WKBW, CKLW, WCAU, WBBM, WPG, WHAS, KMOX, WLBW WCCO, CKAC, CFRB

WEAF—Revue espagnole de El Chico.
WJZ —Message of Israel.
WABC—Count Basil et orchestre.
CKAC—Les sports de l'air.

7 heures 15

CKCH—Orch. de Xavier Cugat.
WABC—Song Time.
CRCO—Les frères Mills.
CKAC—Louis Chartier, baryton.

7 heures 30

CKCH—La revue des revues.
CRCO—A choisir.
CKCO—Emission Commerciale.
CKAC—A choisir.
WJZ —Uncle Jim.
WABC—Concert Columbia.
WEAF— Jimmy Kemper.

7 heures 45

CRCO—Orchestre de Luigi Romanelli.
CKCH—Hollywood Whispers.
CRCO—Orch. de Luigi Romanelli.
WEAF—Piano.
CKCO—A choisir.

8 heures

CKCO—Ivette Beaudreault, soprano.
CRCO—Meredith Wilson.
CKCH—Music Graphs.
WEAF—Orchestre de Meredith Willson.
WJZ —The Home Towners.
WABC—Saturday Night Swing Club.
CKAC—Satudray Swing Session.

8 heures 15

CKCO—Lewis C. Hill.
*CKCH—Les maîtres chanteurs.
WJZ —Nola Day, chants.

8 heures 30

*CRCO—Orch. de Don Messer.
CKCH—A choisir.
CKCO—Orgue.
CKAC—Les Chevaliers du folklore.
WEAF—Linton Welles, journaliste.
WABC—Johnnye presents.
CKAC—Radio-journal à 8 h. 45.
WJZ —A choisir.

9 heures

*CKCH—Studio Party.
CRCO—Grant Park Concert.
CKCO—Musique.
CKAC—Orch. de Lloyd Huntley.
WJZ —"National Barn Dance" avec Henry Burr, Verne, Lee et Mary, Hoosier Hot Shots; Novelodians, trio vocal; Sally Foster, Lulu Belle Arkie, chanteur et Joe Kelly, maître de cérémonies.
*WABC—Professor Quiz.

9 heures 30

CKCH—A choisir.
*CRCO—The Dixiland Minstrels.
CKCO—Orchestre de danse.
WEAF—Orchestre de Emery Deutsch.
WABC—Hollywood Showcase.

10 heures

CKCH—Orchestre.
CKCO—Orch. de danse.
WABC—Your Hit Parade.
WEAF—NBC Jamboree — Orchestre de Harry Kogen avec artistes invités.

10 heures 30

WEAF—Jamborée — NBC.
CKCH—Causerie (CBC).
CRCO—Causerie.
CKCO—Orchestre de danse.

10 heures 45

WABC—Patti Chapin.
CRCO—Radio-journal en anglais.
*CKCH—Radio-journal en français.

11 heures

*CRCO—Orch. de Nye Maykew.
CKCH—Informations sportives.
WEAF—Orchestre de Carlos Molina.
WJZ —Informations. — 11.05: Orchestre.
WABC—Orch. de Sunny Berigan.

11 heures 15

CKCO—A choisir.

11 heures 30

CRCO—Orchestre d'Horace Lapp.
CKCO—"The World at Work and Play".
WEAF—Orchestre d'Emery Deutsch.
WJZ —Orch. de Jolly Coburn.
WABC—Orchestre de Ozzie Nelson.

Minuit

WEAF—Orchestre de Castle Farms.
WJZ —Orch. de Paul Whiteman.
WABC—Orchestre de Roger Pryor.
CKAC—Informations sportives. — Radio-Minuit.

Minuit 30

WJZ —Orch. de Hal Kemp.
WEAF—Orchestre de William Farmer.
WABC—Orch. de Benny Goodman.
CKAC—Orch. de Benny Goodman.

Dimanche

10 heures 30

CKAC—Romany Trail.
WABC—Tomary Trail.
WJZ —A choisir.

11 heures

CKAC—Service religieux.
WEAF—Informations et pianos à 11.05.
WJZ —Informations et 11.05: Alice Reinser, contralto.

Midi

WABC—The Texas Rangers.
CRCO—Disques.
WEAF—The Hour Glass.
WJZ —Les routhernaires.

12 heures 30

*WJZ —"Music Hall" de Radio City.
CRCO—Disques.
CKAC—Pianiste.
CRCO—Gypsy Fortunes.
WEAF—Université de Chicago.

1 heure

CRCO—Disques.
CKAC—En dniant avec corectal.
WEAF—Arlington Time Gigual.

1 heure 15

CRCO—Pacific Paradise.
WEAF—Dorothy Deslin, soprano, et Fred Hufsmith, ténor.
CKAC—A. Plante.

1 heure 30

WJZ —Our Neighbors.
CRCO—Disques.
CKAC—Poet's Gold (C. B. S.)
*Dr A.-B. Harrison, commentateur.
WEAF—Dreams of Long Ago, drame.
WABC—Poet's Gold.

2 heures

CRCO—On parade.
*WJZ —"Magic Key" avec orch symphonique sous la direction de Frank Black.
*WABC—St-Louis Serenade.
CKAC—H.-V. Kaltenborn, commentateur.
WEAF—Sunday Drivers.

3 heures

CRCO—The Green Room.
WEAF—Tapestry of melody.
*CKAC—L'orchestre symphonique Columbia (C. B. S.).
WJZ —Emission internationale de Vienne, Autriche.
WABC—Everybody's music.
CRCO—William Nixon, ténor.

5 heures

*WEAF—Paul Martin et orchestre.
CKAC—"Our American Neighbours"
CRCO—Pop concert.
WABC—"Our American Neighbours"
CKCH—Vos demandes.
WJZ —Noble Cain et Cappella.
WEAF—Paul Martin et orch.

5 heures 30

CRCO—Margaret Wilson et Kennett Mick.
WABC—Orchestre de Guy Lombardo.
CKAC—Variétés Continentales.
CKCH—Action catholique.
CKCO—Récital.
WEAF—Musique de Roy Shield.

5 heures 45

CKCH—Madeleine Bone et Elsie Bennett.
CRCO—A choisir.
CKCO—The Hawks Trail.

6 heures

CRCO—La musique des Grenadiers de la Garde.
CKCH—Musique des Grenadiers.
*WJZ —Les "Canadian Grenadier Guards".
WEAF—L'Heure Catholique.
CKCO—"Concert Music".
CKAC—Orchestre de Phil Harris.
WABC—Orch. de Phil Harris.

6 heures 30

CRCO—Informations.
*CKCH—La petite histoire.
CKAC—Emission commerciale.
WEAF—"A tale of today" Skeith
WABC—"A table Chicagoana".
CKCO—"Famous Artists".
WJZ —Helen Trauble.

6 heures 45

CRCO—Hariold Sumberg, violoniste.
CKCH—Emission commercalle.
CKCO—Orchestre de Bert Hirsch.

7 heures

CKAC—Jacques et Jacqueline.
CKCH—Orchestre de Rosario Bourdon.
CRCO—Codolban.
WABC—"Columbia Workshop"—drame.
CKCO—Musique symphoniqus.
CKAC—Emission commerciale.
WEAF—Programme d'été de Jell-O — Jane Froman, Don Ross, Orchestre de D'Artiga, comédies, invités.
WJZ —A choisir.

7 heures 15

CKAC—Emission commerciale.
CKCH—Joson et Josette.

7 heures 30

CRCO—Melodic Strings.
CKCH—Sunday Song.
CKAC—Office religieux.
WABC—Orchestre de Bradley.
*WEAF—"Fireside recitals" avec Sigurd Nilssen, basse; Willie Morris soprano, et orch Frank St-Léger et orch Ozzie Nelson.
WJZ —Werner Janssen et orch. Loretta Lee.
CKCO—"Dinner music".

7 heures 45

WEAF—"The Pitch Jingle", avec les soeurs Morin et le trio des Ranch Boys.

8 heures

*CRCO—Pièce dramatique.
WEAF—Emission commerciale.
WJZ —A choisir.
WABC—Chants.
CKCO—Choeur russe.
CKCH—Piano Magic.

8 heures 30

CKCH—Orchestre de danse.
WABC—"Texaco Town".
CKCO—Chanteur.

8 heures 45

CKCH—Easy to remember.
WJZ —A choisir.

9 heures

CRCO—International Varieties.
CKAC—Universal Rythm.
CKCH—Variétés internationales.
WEAF—"Manhattan Merry-Go-Round".
WJZ —Rythm Revue.
CKCO—Les Vesper Singers.
WABC—"Universal Rhythm".

9 heures 15

CKCO—Fanfare.

9 heures 30

*WEAF—"American Album of Familiar Music" avec Frank Munn, ténor; Lucy Monroe, soprano; Bertrand Hirsch, violoniste; Andre et Arden, pianistes; orch. de Gus Haenschen.
CKCO—Orchestre de danse.
CRCO—"Music Time".
CKCH—Radio-Concert.
WJZ —Walter Winchell.

9 heures 45

WJZ —Irene Rich for Welch.

10 heures

WABC—Symphonie de Chicago.
CRCO—Operatic Fantasia.
CKAC—Bud Stammers et orch.
*WEAF—Sealtest Sunday Night Party — James Melton, Orchestre de Robert Dolan, artistes invités.
CKCO—Orgue et deux pianos.
WJZ —A choisir.
WABC—Pete Cavallo et orchestre.

10 heures 15

CKAC—Radio-journal.

10 heures 30

WABC—Pete Cavall oet orche.
CKCH—"Slumber Hour".
CKCO—Orchestre de danse.
CKAC—Orchestre symphonique de Chicago (CBS).
CRCO—Orgue et piano.
WJZ —Concert d'Ernest Gill.

10 heures 45

CRCO—Informations.
*CKCH—Radio-journal en français.
WABC—Pete Cavallo et orch.

11 heures

*CRCO—"L'été aux Iles Britanniques".
CKCH—Informations sportives.
WEAF—Orch. de Russ Morgan.
WJZ —Judy and the Bunch Informations.
WABC—Informations. — Phil Napoleon et orch.
CKCO—The World at Work and Play.
CKAC—Informations sportives.

11 heures 15

WJZ —Choir symphonette.
CKCO—Informations sportives "Les anciens combattants espagnols".

11 heures 30

CKAC, WABC—Jay Freeman.
WEAF—Informations, puis orchestre de Carlos Molina.
WJZ —Orchestre d'Eddie Varzos.
*CRCO—Tudor String Quartet.

Minuit

CKAC—Orch. de Frankie Masters.
WEAF—Orchestre de Barney Rapp.
WJZ —Orch. d'Henry Busse.
WABC—Frankie Masters et orch.

Minuit 30

WABC—Orchestre de Herbie Kay.
WEAF—Orchestre d'Andy Kirk.
WJZ —Orchestre de Jesse Hawkins.
CKAC—Orchestre de Herbie Kay.

Lundi matin

CRCO—OTTAWA—880

7.30—Réveille.
7.30—Rise and Shine.
8.00—Emission protestante.
8.15—Informations.
8.22—Musical Interlude.
8.25—Variété.
8.30—Pronostics. — Just about Time.
9.00—Linger Awhile.
9.30—The Song Shop.
9.45—Flying Down To Rio.
10.00—Morning Symphony.
10.30—Rhythm and Romance.
10.45—There was a Time When.
11.00—Everybod's Program.
11.30—Hollywood Brevities.
11.45—Cecil and Sally.
11.57—L'heure exacte.
12.00—Noon-Day Musicale.
12.15—To-Day's Almanac.
12.30—Informations.
12.37—Musical Interlude.
12.45—Rhythm Rhapsody.
1.00—Singing Sam.
1.15—Rotary Club Luncheon.
2.00—Band Wagon.
2.15—Light Opera.
2.30—Concert Hour.
3.15—The Monitor Views the News.
3.30—Matinée Melodies.
4.00—Récital.
4.15—Hits and Encores.
4.30—Eventide Echoes.
4.57—L'heure exacte.
5.00—Black Ghost.
5.15—Dance Masters.
5.45—Black Magic.

CKCH — HULL J 1210

7.45—Ouverture et Horloge musicale.
8.00—Dobsie Wee-Willie.
8.30—Emission commerciale.
9.00—Fanfare.
9.15—Disques.
9.30—Stewart Remblin.
9.45—Chansons françaises.
10.00—Emission commerciale.
10.15—Informations.
10.30—Morning Serenader.
10.45—Pour vous Mesdames.
11.15—Nos célébrités.
11.45—Emission commerciale.
12.00—Emission commerciale.
12.15—Emission commerciale.
12.30—Emission commerciale.
12.45—Informations.
1.00—Emission commerciale.
1.15—Emission commerciale.
1.30—Coquetel musical.
2.00—Panneau-Réclame.
3.00—Easy to remember.
3.15—Chansons françaises.
3.45—Bob Alain, pianiste.
4.00—Heure de la danse.
4.30—Growing up.
4.45—Musique russe.
5.00—The dansant.
5.30—A choisir.
5.45—Informations.

CKAC — MONTREAL —730

7.15—Cheerful Earfull.
7.25—Sommaire.
7.30—Pot-pourri matinal.
8.00—Aubade.
8.15—Informations.
8.30—Chansons françaises.
9.00—Metropolitan parade.
9.30—Emission commerciale.
9.45—Bonjour Madame.
10.00—La parade des mélodies.
10.15—Orgue.
10.30—Louise and The Lads.
10.45—Ruth and Bill.
11.00—Poetic Strings (CBS).
11.15—Symphonette.
11.30—Emission commerciale.
11.45—Service rapide.
12.00—Emission commerciale.
12.15—Emission commerciale.
12.30—Chansonnettes.
12.45—Emission commerciale.
1.00—Cours de la Bourse.
1.15—Mercuriale des Produits laitiers.
1.17—Orgue.
1.30—Concert Strings.
1.45—Causerie agricole.
2.00—Le Trio Mignon.
2.45—Capsules Mélodiques Templeton.
3.00—Colone Jack Major.
3.30—Orchestre de Howard Barlow.
4.00—Bob Byron, chanteur.
4.15—"Distators".
4.30—"Playdays".
5.00—Les événements sociaux.
5.15—Eton Boys (CBS).
5.30—Le programme du foyer.

CKCO—OTTAWA—1910

Midi—Mid-day Concert.
12.30—Noon-day Dance.
1.00—Valses.
1.15—Le "Gospel Singer".
1.30—Novelties.
2.00—Ma Perkins.
2.15—Informations cinématographiques.
3.00—Musique sympnonique.
4.00—Airs d'opéras-comiques.
4.30—Le "Salon Group".
5.00—The Tea Dance.
5.30—Twilight Musical.

Lundi soir

6 heures

CKCH—Emission commerciale.
CRCO—Informations.
CKCO—Snappy Tunes.
CKAC—Programme du foyer.
WEAF—John Gurney, basse; Mary Dietrich, soprano.
WJZ —Informations. — 6.05 Heures La musique de Parmee américaine Dir. le capitaine Thomas F Darcy.
WABC—Howard Phillies, baryton.

6 heures 15

CRCO—Disques. — 6 h. 20: Emission du cinema Capitol.
CKCH—Emission commerciale.
WABC—Four Stars.
WEAF—John Gurney, basse, Mary Dietrich, soprano.
CKAC—L'Heure de la valse.
CKCO—Dinner Music.

6 heures 30

CRCO—Les soeurs X.
CKCO—Musique de danse.
CKCH—Le Crépuscule.
CKAC—L'heure recréative.
WEAF—Informations. — 6.35: Informations sportives.
WJZ —Informations. 6.35: The Revelers, quatuor vocal.
WABC—Informations.

6 heures 45

CRCO—"The Children's Album.
CKCH—Femina.
WJZ —Lowell Thomas.
WABC—Orch. de George Hall.
CKCO—Extraits de comédies musicales.
WEAF—Billy and Betty.

7 heures

CRCO—The Smoothies.
CKCH—Annonces.
CKCO—Jerry Cooper, chanteur.
CKAC—Emission commerciale.
WEAF—"Amos n' Andy".
WJZ —Orchestre de H. Barrett.
WABC—Poetic Melodies.

7 heures 15

CRCO—"The Buccaneers".
CKCH—Chansons françaises.
*CKAC—"Le tourisme chez nous", à 7 heures 25.
WEAF—"Uncle Ezra's Radio Station E-Z-R-A".
CKCO—Concert Favorites.
WABC—Hollace Shaw.

7 heures 30

CRCO—Poetry Mosaic.
*CKCH—Radio-Journal de Radio-Canada.
CKCO—Orgue.
CKAC—"Gems of Melody".
WEAF—Carol Weymann.
WJZ —"Amos and Andy".
WABC—Orch. de Jay Freeman.

7 heures 45

CKCH—Hollywood Whispers.
*CRCO—John Herrick, baryton.
CKCO—Quizzology.
WEAF—Royalistes de Roy Campbell.
WJZ —Sisters of the Skillet.
WABC—Boake Carter, commentateur.

8 heures

*CKCH—Emission commerciale.
CKCO—"One Man Band".
CKAC—La clinique des mots.
WJZ —Revue de nègres — orchestre.
WEAF—Burns et Allen.
*CRCO—Jazz Nocturne.
WABC—Alemite Half Hour.

8 heures 30

CKCH—Old Time Music.
CKCO—Orchestre hawaien.
WABC—"Dick and Pat in Pipe Smoking Time".
*WEAF—La voix du foyer — artiste invité, choeur mixte, orchestre symphonique.
*WJZ —Paul Martin — musique.
WABC—"Pick and Pat".
CRCO—Paul Martin.

8 heures 45

CKAC—José Dalaquerrière.

9 heures

CRCO—Mirror of Music.
*CKCH—Music Graphs.
WEAF—Fibber Mcgee and Molly.
WABC, CKAC—A choisir (CBS).
WJZ —A choisi.

9 heures 15

CKCO—A choisir.
CKCH—Melody Time.

9 heures 30

*CRCO—Sympony Strings.
*CKCH—Southern Reveries.
WJZ —"Animal Kingdom".
CKCO—Orchestre de danse.
WEAF—"Hour of Charm".
CKCH—Recital de violon.

10 heures

CKCH—"Aux feux de la rampe".
CRCO—Aux feux de la rampe.
CKCO—Orch. de danse.
CKAC—Les Cavaliers de La Salle.
WEAF—"Contented program" avec Lullaby Lady; quatuor vocal, et orchestre sous la direction de Frank Black. Pelletier, annonceur.
WABC—Orchestre de Wayne King.

10 heures 15

CKAC—Radio-Journal.
CKCH—Aux feux de la Rampe.

10 heures 30

CKAC—Orch. d'Alex Lajoie.
CKCH—Fighting Through.
CKCO—Orchestre de danse.
*CKAC—Orch. d'Alex. Lajoie.
WEAF—Music for Moderns.
WABC—X... "Your neck o' the Woods".
WJZ —National Radio Forum.

10 heures 45

*CKCH—Radio-journal.
CRCO—Radio-journal en anglais.
WJZ —A choisir.

11 heures

CKCH—Informations sportives.
CKAC—Informations sportives. 11 h. 10: Revue de minuit.
CRCO—Orchestre de Luigi Romanelli.
WABC—To-morrow's News tonight. — Orch. de Ozzie Nelson.
WEAF—Orchestre d'Emery Deutsch.
WJZ —Informations. — 11.05. Orch de Jolly Coburn.

11 heures 15

WABC—Orch. de Ozzie Nelson.

11 heures 30

CRCO—"Soliloque".
CKCH—Orchestre de l'Interprovinciale.
WEAF—Orchestre de Codolban.
WJZ —Orchestre d'Eddie Varzos.
WABC—Orchestre de Roger Pryor.

Minuit

WJZ —Orchestre de Jesse Hawkins.
WEAF—Larry Burke, ténor.
CKAC—Count Basil et orch. (CBS).
WABC—Orch. de Count Bazil.

Minuit 15

CKAC—Orch. de Count Basil.

Minuit 30

CKAC—Orch. de Frankie Masters.
WABC—Orch. de Frankie Masters.
WEAF—Orch. de Deacon Moore.
WJZ —Orch. de Marvin Frederick.

Mardi matin

CKCH—HULL—1210

7.30—Ouverture et Horloge musicale.
7.45—Dobsie Wee-Willie.
8.30—Emission commerciale.
9.00—A choisir.
9.15—Disques.
9.30—Stewart Remblin.
9.45—Chansons françaises.
10.00—Variétés.
10.15—Informations.
10.30—Morning Serenader.
10.45—Pour Vous Mesdames.
11.15—Nos célébrités.
11.45—A choisir.
12.00—Emission commerciale.
12.15—Emission commerciale.
12.30—Emission commerciale.
12.45—Informations.
1.00—Chansons françaises.
1.15—Emission commerciale.
1.30—Coquetel musical.
2.00—Panneau-Réclame.
3.00—Radio-Concert.
3.15—Chansons françaises.
3.45—Bob Alain, pianiste.
4.00—Musique de danse.
4.30—Growing up.
4.45—Musique populaire.
5.00—The Dansant.
5.30—A choisir.
5.45—Informations.

CKAC—MONTREAL—730

7.15—Cheerful Earfull.
7.25—Sommaire.
7.30—Pot-pourri matinal.
8.00—Aubade.
8.15—Informations.
8.30—Chansons françaises.
9.00—Chansons françaises.
9.15—Disques.
9.30—Stewart Remblin.
9.45—Chansons françaises.
10.00—Variétés.
10.15—Informations.
10.30—Morning Serenader.
10.45—Pour Vous Mesdames.
11.15—Nos célébrités.
11.45—A choisir.
12.00—Emission commerciale.
12.15—Emission commerciale.
12.30—Emission commerciale.
12.45—Informations.
1.00—Chansons françaises.
1.15—Emission commerciale.
1.30—Coquetel musical.
2.00—Panneau-Réclame.
3.00—Radio-Concert.
3.15—Chansons françaises.
3.45—Bob Alain, pianiste.
4.00—Musique de danse.
4.30—Growing up.
4.45—Musique populaire.
5.00—The Dansant.
5.30—A choisir.
5.45—Informations.

CKAC—MONTREAL—730

7.15—Cheerful Earfull.
7.25—Sommaire.
7.30—Pot-pourri matinal.
8.00—Aubade.
8.15—Informations.
8.30—Chansons françaises.
9.00—"Dear Columbia".
9.45—Informations (C. B. S.).
9.30—Bonjour, Madame.
10.00—Eugène Corbeil.
10.15—Orgue.
10.30—Emission commerciale.
10.45—Madison Ensemble (C. B. S.).
11.00—Poème symphonique.
11.30—Emission commerciale.
11.45—Service rapide.
12.15—Emission commerciale.
12.30—Chansonnettes.
1.00—Cours de la Bourse.
1.15—Mercuriale des produits laitiers.
1.18—Variétés instrumentales.
1.30—Concert Strings.
1.45—Orgue.
2.00—Romany Trail.
2.15—Le monde féminin.
2.45—Between The Bookends.
3.00—Théâtre matinée.
3.30—Columbia Concert-Hall.
4.00—Bob Byron, chanteur.
4.15—Novelteers.
4.30—Orchestre de Carlton Kelsey.
5.00—Les événements sociaux.
5.15—Sommaire et pronostics.
5.20—Pianologue.
5.30—Le programme du foyer.

CRCO—OTTAWA—880

7.30—Réveille.
7.30—Rise and Shine.
8.00—Emission protestante.
8.15—Informations.
8.22—Pronostics. — Just about Time.
9.00—Linger Awhile.
9.30—The Song Shop.
9.45—Flying Down to Rio.
10.00—Morning Symphony.
10.30—Rhythm and Romance.
10.45—There was a Time When.
11.00—Everybody's Program.
11.30—Hollywood Brevities.
11.45—Cecil and Sally.
11.57—L'heure exacte.
12.00—Noon-Day Musicale.
12.15—ToDay's Almanac.
12.30—Informations.
12.37—Musical Interlude.
12.45—Rhythm Rhapsody.
1.00—Singing Sam.
1.15—Emission commerciale.
1.30—Rex Battle et son orchestre.
2.00—Band Wagon.
2.15—Light Opera.
2.30—Concert Hour.
3.15—The Monitor Views the News.
3.30—Matinée Melodies.
4.00—Récital.
4.15—Hits and Encores.
4.30—Eventide Echoes.
5.00—The Black Ghost.
5.15—Dance Masters.
5.45—House of Peter McGregor.

CKCO—OTTAWA—880

Midi—Mid-day Concert.
12.30—Noon-day Dance.
1.00—Valses.
1.15—Le "Gospel Singer".
1.30—Variety.
2.00—Ma Perkins.
2.15—"Movie News".
3.00—Musique symphonique.
4.00—Airs de comédies musicales.
4.30—Le "Salon Group".
5.00—The Tea Dance.
5.30—Twilight Musicale.
6.00—Snappy Tunes.

Une nouvelle composition de Reynaldo Hahn

(P.C. - Havas)

PARIS, 4. — Le compositeur Reynaldo Hahn vient de terminer la musique de "l'Irrésistible Lauzun", une comédie dont les auteurs sont Romain Coolus et Duc de la Force — lui-même un descendant de Lauzun — et qui sera créée la saison prochaine sur la scène parisienne.

La tragédienne L.-T. Rique "Damia" et la chanteuse viennoise Rita Georg Seront, avec le comédien Dandy, les vedettes de la nouvelle revue des Folies Bergères qui passera en décembre et dont la musique sera de Maurice Hermitte.

Un spectacle fort original vient d'être présenté à l'Exposition par "Les Ballets Parisiens". Le peintre Paul Colin, auteur des décors et des costumes était également l'animateur du nouveau spectacle dont il avait réuni tous les éléments avec la volonté d'échapper à la fois à l'esthétique parfois figée dans les formules de danse classique et aux résultats souvent visuellement déplaisants d'une conception trop intellectuelle de la danse. Cette tentative a obtenu un gros succès.

Passez-vous vos nuits sans sommeil?



Vous agitez-vous constamment dans l'espoir de vous endormir?

Il se peut que votre système soit obstrué par des matières à évacuer qui vous intoxiquent et que la cause de votre insomnie soit due à une élimination défectueuse. Si tel est le cas, pourquoi ne pas permettre au

NOVORO
du DR PIERRE

de vous aider ainsi qu'il l'a fait, durant ces 150 dernières années, pour des milliers de personnes qui souffraient de constipation, nervosité, indigestion, dérangements d'estomac et rhumes ordinaires dus à une élimination défectueuse? C'est un remède de famille qui a fait ses preuves, il tonifie l'estomac, règle les intestins, aide et active la digestion tout en stimulant l'appétit car il élimine du système les matières à évacuer qui intoxiquent peu à peu.

Si vous souffrez d'une mauvaise digestion ou de constipation remplissez le coupon ci-dessous et procurez-vous une bouteille de Novoro du Dr Pierre aujourd'hui même!

● **Le Liniment Oléolo du Dr Pierre**

a procuré un soulagement décisif à des milliers de personnes qui souffraient de douleurs névralgiques et rhumatismales, de douleurs dans le dos, de maux de tête ordinaires, endolorissement et rigidité des muscles, contusions, entorses, enflures. Il est devenu depuis cinquante ans un véritable remède de famille. Il calme.

Livrés au Canada sans frais de Douane.

Offre Spéciale — Commandez aujourd'hui
Dr Peter Fahrney & Sons Co.,
Dépt. De482-26, 256 Stanley St.,
Winnipeg, Man.

Veuillez m'envoyer en port payé la médecine d'essai, telle qu'indiquée, ci-dessous:

- $1.00 pour une généreuse bouteille d'essai de Novoro du Dr Pierre, contenant 14 onces de médecine, valeur $1.20.
- $1.00 pour deux bouteilles régulières de liniment Oléolo du Dr Pierre, contenant 3 onces ½ chacune, valeur 60c la bouteille.
- $2.00 pour une bouteille d'essai de Novoro et deux bouteilles de liniment Oléolo du Dr Pierre.
- Veuillez envoyer les remèdes C.O.D.

Nom .....
Adresse .....
Bureau Postal .....

DEUX POSTES DE RADIO EN CONSTRUCTION

LES TRAVAUX VONT BIEN A VERCHERES, QUEBEC, ET A HORNBY, ONTARIO.

Les travaux de construction des postes émetteurs de la Société Radio-Canada à Verchères, Québec, et à Hornby, Ontario, se poursuivent rondement. Et dans quelques jours, on pourra y installer les transformateurs devant servir à l'alimentation de l'émetteur, les groupes convertisseurs devant fournir le courant de chauffage des diverses lampes, etc.

Ingénieurs et architectes s'en sont tenus aux données de l'art et d'une technique conforme aux plus récentes recherches. Comme on le sait déjà, la puissance émettrice de CBF (Verchères) et de CBL (Hornby) sera de 50.000 watts. Les plans ont toutefois été tracés de façon à pouvoir y placer plus tard, le cas se présentant, un émetteur à ondes courtes.

M. J.-A. Ouimet, ingénieur en charge du fonctionnement technique des stations de T.S.F. de Radio-Canada, a bien voulu donner quelques explications à la presse sur l'organisation de cette entreprise, l'une des plus importantes du genre dans le monde du génie électrique. Au fait, CBF et CBL compteront non seulement parmi les postes les plus puissants du Canada mais aussi, grâce à l'application des méthodes scientifiques mais aussi, grâce à l'application des méthodes scientifiques les plus éprouvées, parmi les postes commerciaux les plus considérables de l'heure en Europe et aux Etats-Unis; leur rendement ne le cédera à nul autre.

Il ne faut pas croire que la tâche des ingénieurs, une fois les travaux de construction terminés, va s'arrêter là. Au contraire, le bon fonctionnement des nouveaux transmetteurs nécessitera une surveillance constante d'ingénieurs diplômés et de radiotechniciens. Comme on doit radioduffuser seize heures par jour, cela signifie pour le personnel technique des deux postes un travail d'une durée maximum d'à peu près vingt heures par jour. Deux opérateurs qui relèveront de l'ingénieur en chef du poste ou de son assistant seront sans cesse de service.

De son pupitre de commande, placé au centre de la chambre de contrôle, l'opérateur pourra surveiller, sans être obligé de se déplacer, les appareils de l'émetteur et maintenir leur fonctionnement au maximum de rendement. Il aura ainsi à la main tous les organes nécessaires au démarrage automatique et à l'arrêt du système émetteur: un oscilloscope à rayons cathodiques lui permettra de mesurer la profondeur de la modulation; avec un autre appareil, il surveillera la qualité des émissions; un moniteur à cristal de quartz lui dira la stabilité du système et quoi encore!

Un autre opérateur enregistrera dans le journal du poste les voltages, les courants, le pouvoir, la température, etc. des lampes, dont la gamme s'étend des lampes miniatures aux ampoules géantes (100 kw.) d'une valeur chacune de $3.000.00.

Chaque soir, à la fermeture, d'autres membres du personnel technique feront l'examen des divers cuircuits, répareront ou corrigeront les défectuosités possibles pour que rien ne soit laissé au hasard à la reprise des émissions, le lendemain.

Ce n'est que par un travail méticuleux et méthodiquement organisé que le poste saura prévenir les déficiences ou les accidents possibles.

Un point important à signaler, c'est que tous les organes qui sont vulnérables seront installés en double. Même les lignes de transmission — au bâtiment technique de CFB à Verchères seront doubles. Tout cela afin de se protéger contre toute interruption de service aux heures d'émission.

Au cours de cette interview, M. Ouimet nous a dit que les mesures les plus strictes avaient été prises dans l'élaboration des plans pour assurer toutes les garanties de sécurité possibles aux opérateurs.

Comme on peut s'en rendre compte, la politique de la Société Radio-Canada, en créant ces deux importantes stations de T.S.F. est d'assurer aux auditeurs de la radio des émissions de qualité et à son personnel technique le moy

S'AMUSER — S'INSTRUIRE — S'EDIFIER

Royaume des Enfants

DIRECTEUR: ONCLE JEAN

L'ADIEU AUX VACANCES

Mes chers enfants.

L'adieu aux vacances . . . Cela sonne somme un glas . . . Mais, je vous le disais il y a deux mois, les jours, dont sont faits les mois et les années, passent vite, très vite . . .

L'important n'est pas de pleurer sur un temps qui ne reviendra pas. Personne, si habile et si puissant qu'il soit, ne peut se rajeunir d'un millionnième de seconde . . .

Ce qu'il faut, c'est se dire à pareille époque: Mon Dieu, merci de m'avoir gardé dans votre sainte grâce . . . ou : Mon Dieu, pardonnez-moi, car j'ai grandement manqué à mes résolutions, Puis . . .

Puis d'avoir confiance que sous la protection du Père qui est dans les cieux, les jours meilleurs reviendront. Et par jours meilleurs, entendons les jours remplis de la grâce sanctifiante, de la présence et de la pensée de Dieu, des devoirs qu'on pratique dans la simplicité et la belle humeur . . .

Tous, garçonnets et fillettes, vous devez, en cette fin de vacances, des actions de grâces pour avoir été préservés d'accidents où sont lamentablement péri certains de vos compagnons et compagnes de classe. Ajoutez, puisque vos bons coeurs vous y inspirent, une prière pour les âmes des chers disparus . . .

L'adieu aux vacances, mes chers enfants, s'achève en beauté, quand on sait y retrouver Dieu, de qui vient tout bonheur et toute félicité.

ONCLE JEAN.



La légende de l'heure perdue

2ème partie

Aussi, le lendemain, se leva-t-il de bonne heure et quitta-t-il le château pour devancer son escorte au castel de sa belle qu'il avant hâte de rejoindre avant l'heure maudite.

Mais, nonobstant ces bonnes intentions, Hans ne diligenta pas tellement qu'il musarda tout le long de la route. C'était un grand veneur, comme tous les barons de cette époque, et l'un de ses pairs chassait l'auroch dans la forêt. Feuersmann ne crut pas devoir faire moins que de l'assiste et il prit part à la chasse au cours de laquelle il brilla d'ailleurs merveilleusement. Très content de lui-même le burgrave accompagna le convoi au retour en siffiant le lauterbach et, arrivé au château de son parent, il accepta également l'hospitalité pour la nuit, se promettant de repartir aux premières lueurs du jour, ce qu'il fit raisonnablement.

Mais soit que le prince Merlinus Rothomagus l'influençât déjà, soit qu'il pensait à autre chose, toujours est-il que l'infortuné jeune homme s'égara et se retrouva un peu avant midi devant sa propre demeure du moins à ce que raconte la légende, que nous devons suivre de près pour ne pas nous égarer à notre tour.

Midi allait bientôt sonner et si Hans ne se trouvait pas à cette heure fatidique chez les parents de Magde, celle-ci ne serait plus jamais à lui.

Ainsi lui avait dit la fée Rossignol (Machtigal).

Ainsi lui avaient dit les chevaliers de l'horloge sarrazaine.

Hans sentit le vertige lui monter au cerveau, lui serrer les tempes et il se sentit si mal qu'il dut accepter ses services de ses valets appelés par l'homme de guet.

La première chose qui frappa la vue de notre infortuné Hans fut l'image de sa chère Magde peinte à l'encaustique sur un précieux panneau en chêne rehaussé d'une courtine de velours; la vue de sa bien-aimée rappela soudain à l'oublieux la promesse faite à la fée Machtigal.

Portant ses regards sur l'horloge, il vit avec terreur que les douze heures du jour allaient sonner.

Si les anges du ciel et les saints du paradis ne me viennent pas en aide, pensa le malheureux Hans, jamais je ne pourrai me trouver à temps chez Magde. Il faudrait que la bonne fée qui m'assiste si souvent me prenne dans l'un de ses carosses ailés et me transporte d'un seul vol au château de mon aimée.

Tout à coup l'horloge sarrazine parut s'animer comme un être doué de vie; les feuilles en chêne sculptées dans le bois semblèrent se retracter, les chevaliers sortirent de leur niche pour frapper les douze coups de midi, mais leurs masses d'armes restèrent levées en l'air comme si les Preux attendaient un ordre avant de les abaisser. Mais, à ce moment, Hans qui respirait avec peine, sentit une sueur froide mouiller la racine de ses cheveux.

Rompant ses attaches, le balancier chûta au bas de l'horloge et se mit à zigzaguer sur les dalles de la vaste salle.

Les chevaliers abaissèrent alors leurs masses, faisant résonner les disques de métal.

—Midi ! clama le premier chevalier.

—Midi !... Krôte... ajouta le second.

—Midi !... Magde ! acheva le troisième.

Puis, saluant de l'épée, les trois hommes d'armes répétèrent en choeur ces mots, qui blessèrent douloureusement le tympan du burgrave:

—Midi ! Midi ! Magde, ta jolie fleurette, est perlue pour toi.

Les trois masses se mirent à frapper sans arrêt le timbre de séries de douze coups.

Tandis que les chevaliers frappaient et que les marteaux sonnaient, que le bruit devenait infernal et que Hans pensait devenir fou, les aiguilles se mirent à tourner sur le cadran; on aurait dit deux vipères minuscules qui s'agitaient dans le cercle, ne pouvant sortir, retenues qu'elles étaient par leur pivot, mais elles se vengèrent en zébrant l'obscurité naissante du retrait de lueurs verdâtres, en laissant des traces électriques; ces lueurs semblèrent dabord se trainer avec peine sur le cadran, mais bientôt elles s'animèrent, marquèrent les minutes, puis les secondes et ensuite, Dieu me pardonne, les tierces !

Elles voletaient comme des sylphes, ce fut un tourbillon inimaginable, indescriptible, insaisissable. Représentez-vous pu minuscule cylindre phosphorescent d'un côté et noir de l'autre et tournant à la vitesse de 360 tours à la minute et vous pourrez vous faire une idée du spectacle auquel assistait le seigneur de Ranzpferd qui, les yeux grand ouverts, se demandait s'il n'était pas victime de quelque maléfice ou de Messire Satanas lui-même.

Il voulut faire l'esprit fort et répéta par deux fois:

—Sottise !... Sottise !... Mes yeux rêvent.

"Arrachons ces maudites aiguilles et demain mes marmitons chaufferont les cuisines avec le bois de cette horloge.

Et, sans plus réfléchir, Hans se rua sur le cadran qu'il déboita de son alvéole, désarçonna les chevaliers qui tombèrent sur les crénaux puis, ramassant toutes ses forces, il projeta l'horloge par terre.

Ha ! Ha... rugit-il par trois fois. M'en voici donc délivré !

Son cri de triomphe s'arrêta dans sa poitrine. La maudite horloge était tombée le cadran au-dessus, de sorte qu'il vit, quoi qu'il ne voulut, les damnées aiguilles continuer leur tournoi démoniaque, redoublant toujours de lumière aux minutes, aux secondes, aux tierces, mais aussi maintenant aux quartes en aspergeant les alentours de bleuettes phosphorescentes.

Puis un des chevaliers se releva et dit à Hans:

—Sot !... Tu ne peux empêcher ce qui est écrit de se réaliser. Tu ne reverras plus Magde qui sera l'épouse de Merlinius Rothamagus.



—Mensonge ! hurla Feuersmann en faisant voler en éclats le cadran sous un nouveau coup de son estramaçon.

Ce qui suivit alors fut impossible à décrire, les aiguilles devenues libres, se mirent à rouler comme les rayons d'une roue et firent le tour de la salle; totalement affolé, Hans se lança à leur poursuite en poussant tour à tour des hurlements et des plaintes.

Spectateurs muets de cet effrayant spectacle, les valets, craignant pour leur échine, avaient disparu se demandant si leur seigneur n'était pas devenu fou.

De fait, s'il ne l'était pas encore, il allait certainement le devenir; il continuait de courir après les aiguilles qui semblaient le guetter comme si elles avaient eu, elles aussi, une âme. Elles faisaient mine d'aller au devant de lui puis, brusquement, elles changeaient leur route pour aller se poser hors de ses atteintes

Hans ne criait plus, il hurlait:

—Magde ! Magde est perdue pour moi !

Ou bien sa voix se faisait suppliante et il clamait:

—Magde ! Magde ! Attends-moi... me voici !

Les aiguilles couraient de plus en plus vite dans la salle devenue plus obscure. Au moment où Hans se figura les saisir, elles disparurent soudain par une des baies de l'antique demeure. Sans crainte du vertige, sans calculer les lois de la pesanteur, l'infortuné Feuersmann suivit le même chemin et se lança dans le vide.

* * *

La légende raconte bien que Hans se dépouilla de ses vêtements pour se rendre plus léger; nous n'en savons rien, mais ce que nous pouvons assurer, parce que le fait a été rapporté sur le registre de la chapelle de Ranzpferd et dans le livre de Hohann Kolzburg, c'est que l'on rencontra le malheureux seigneur transformé en bête; sa peau était devenue un cuir noir et velu, ses ongles s'étaient allongés en griffes et le reste à l'avenant.

On dit aussi que la "course" aux aiguilles dura longtemps — la légende d'une nuit qui dura cent ans — sans que la fatigue eut de prise sur lui. Ce ne fut plus sur les dalles de la grande salle, mais sur les pierres, au travers des haies, dans les ronces, les sarments, escaladant les rocs pointus. Tombait-il, il se relevait et semblait, après chaque chute, puiser de nouvelles forces, tel Antée combattu par Hercule, tout ce qu'on a retenu de certain c'est que Hans jetait aux échos le nom de Magde comme un imprécation.

Magde, la jolie fleur du pays, attendit toute la journée son fiancé, mais l'escorte de ce dernier ne put le retrouver; Ludwig Krote, le notaire, n'en avait reçu aucune nouvelle.

Hans resta introuvable et la pauvre Madge ne sut jamais pourquoi le haut et puissant Seigneur de Ranzpferd, baron de Feuersmann, manqua ses fiançailles dont il avait fixé lui-même la date.

La malheureuse enfant entra dans un couvent dans la solitude duquel elle dut trouver l'oubli. Mais il appert, toujours d'après la légende, que pendant longtemps, un siècle peut-être, lorsque les horloges de Ranzpferd sonnaient midi, une sorte de bête fauve sortait des buissons et criait aux manants épouvantés:

—Place... Place !... Je cherche l'heure... Il me la faut pour épouser ma fiancée, la jolie fleur !

Cette scène était courte. A peine les marteaux s'arrêtaient-ils que l'apparition éclatait en sanglots et s'éloignait comme elle était venue.

La légende ajoute que ce monstre, moitié bête, moitié homme, pouvait bien être le pauvre Hans espérant revoir sa fiancée.

En tout cas, ce serait de cette terrifiante aventure que serait venu le dicton: Il est l'heure perdue, la bête la cherche.

Et si vous allez au château de Ranzpferd, le vieux collectionneur se fera un plaisir de vous montrer les débris de l'infernale horloge que l'on a conservés religieusement pour donner plus de véracité à la légende.

Aussi bien, vous n'êtes pas obligés de vous rendre à l'évidence. Cela a peut-être été imaginé, mais vous serez plus facilement convaincu en voyant l'horloge veuve de ses chevaliers et de ses aiguilles.

L. MacVELTON.



Visions canadiennes

(Au temps jadis)

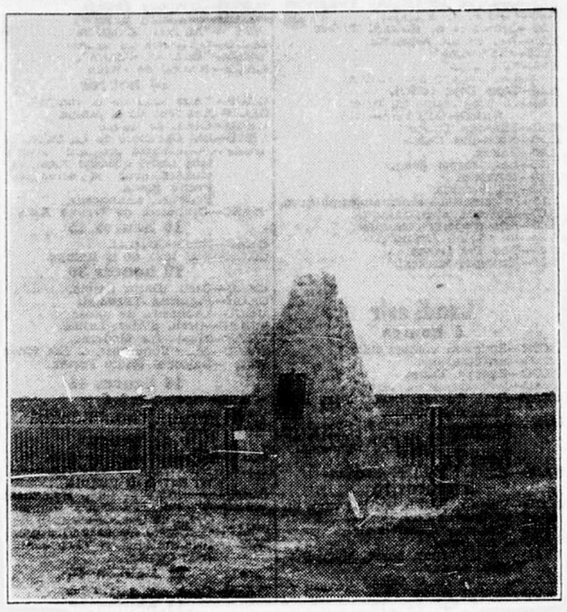
Une seule chose dans la campagne canadienne s'élève plus haut que les croix des chemins: l'église et son clocher. Il est là, au centre, le plus souvent sur une émience, pour que de tous les points on l'aperçoive. Les clochers d'autrefois montent comme ceux d'aujourd'hui, clairs et luisants dans le ciel et ils s'entourent d'un bouquet d'arbres, "J'ai aperçu enveloppé d'ormeaux un clocher fin, tout blanc, d'où partait l'angélus du soir, écrivait un jour René Bazin, et j'ai dit: puisque mon Dieu est là présent, les Canadiens sont tout autour". Ce spectacle était le même jadis. Près de l'église, le presbytère, maison de pierre et blanchie, ne diffère des autres que par la longueur que lui ajoute la salle des habitants. Entre l'église et le presbytère et tout près pour qu'à toute heure s'y projette l'ombre du clocher, le cimetière où dorment les premiers aïeux, les fondateurs de la paroisse. Peu d'emplacitaires auprès de l'église; deux ou trois maisons tout au plus, y compris la maison d'école.

L'abbé Lionel GROULX.

(Chez nos ancêtres)

D'un océan à l'autre.

POINTE-AU-BARIL



(à Maitland, Ontario)

Colonisée par George Longley, père, venu de Québec vers 1826, la terre de Pointe-au-Baril, vit s'élever un moulin à vent pour la mouture du grain — innovation qui ne rapporta aucun profit à son auteur.

De la Pointe-au-Baril, furent lancées, en avril 1759, les barques françaises l'"Iroquoise" et l'"Outaouaise", cette dernière, commandée par Boucher de la Broquerie, soutint vaillamment le feu de cinq barques anglaises.

Une fois de plus, la terre ontarienne était témoin de la valeur guerrière de nos ancêtres.

ONCLE JEAN.

LA FUSEE

Quoi! faudra-t-il toujours demeurer sur la terre,
Tandis que j'aperçois mille astres lumineux
Briller au séjour du tonnerre?
Ne suis-je pas brillante et légère comme eux?
Montons, élevons-nous, rendons-nous immortelle;
Faisons voir aux humains une étoile nouvelle.
Dans son désir ambitieux,
Ainsi parlait une fusée
Qui, par son orgueil abusée,
Croyait pouvoir figurer dans les cieux.
Et sur cela, la demoiselle
Ose porter son vol vers le séjour des dieux.
Mais, dans le temps qu'à tire-d'aile
La belle s'élevait en l'air,
Elle s'évanouit bientôt comme un éclair
Et cet astre nouveau ne fut qu'une chimère.
En voulant s'élever au-dessus de sa sphère,
L'homme vain et présomptueux
N'a pas, pour l'ordinaire, un succès plus heureux.

LA PETITE HISTOIRE

Les variations d'opinions de Gorsas

Gorsas, publiciste, puis Membre de la Convention et secrétaire de cette Assemblée, le premier député qui porta sa tête sous le couperet de la guillotine, ayant modifié ses opinions premières, attaqua la Montagne, la Commune, Marat, etc.; de ce fait, il vit son imprimerie saccagée par deux cents hommes armés de sabres et de pistolets. Il réussit à s'enfuir. Quelques jours après une pétition remise à la Convention réclamait sa mise en jugement. Le 14 mai 1793, le représentant Chaumette fait décider l'affichage dans Paris, d'un placard rédigé sur deux colonnes, ayant pour titre: **Lt Gorsas d'autrefois et le Gorsas d'aujourd'hui.** Ce placard répandu à profusion exposait les anciennes opinions de Gorsas et ses opinions actuelles. Gorsas échappa pendant quelques mois aux poursuites, mais ayant commis l'imprudence de se montrer dans Paris, fut arrêté et guillotiné. Il avait été l'objet de couplets satiriques connus sous le titre: **Rendez donc la chemise à Gorsas.**

L. P. H.

Mots d'enfants

DU VERBE CUVER

Mimi a entendu un domestique dire en parlant d'un homme ivre: Il n'y a rien à en tirer maintenant, il cuve son vin.

Le lendemain, Mimi, après son petit déjeuner, s'étend sur le canapé et semble sommoler.

—Eh bien! Mimi, tu dors? demande sa mère.

—Mais non, maman, répondit Mimi, je cuve ma soupe au lait.

TOUT NOUVEAU

Gaby, à Colette. — Tu n'a pas besoin de faire la fière parce qu'il y a un bébé chez vous. Nous aussi nous en avons un.

Colette. — Oui, mais le vôtre est de l'année dernière, tandis que le nôtre est tout neuf de cette année.

LA CRAINTE DU COLLEGE

La maman — Te voilà grand, Jeannot, il faut maintenant que tu ailles au collège.

Jeannot — Tous les jours?

La maman — A présent, oui; mais l'été prochain, tu auras deux mois de vacances.

—Jeannot — Je ne pourrais pas commencer par les vacances?

AU PENSIONNAT

Lucette, à Suzon. — Sais-tu qui c'est le monsieur qui est venu voir Mme la directrice?

Suzon. — Oui, c'est son fils; il est ingénieur des mines.

Lucette. — Comment! il est mineur? Un monsieur si bien habillé?

PENSÉES PATRIOTIQUES

L'EGLISE CATHOLIQUE

Chef-d'oeuvre des mains divines, l'Eglise catholique est une société vivante, un vaste corps moral puissamment organisé selon toutes les lois de l'ordre hiérarchique, et pénétré et vivifié par un principe supérieur et par un souffle surnaturel qui en est l'âme et la force. Sur cette oeuvre merveilleuse, sortie du coeur même du Christ, et ordonnée à un but universel, doivent se modeler ou plutôt se greffer toutes les églises nouvelles, locales et régionales, nécessitées par la marche des temps et par le mouvement des peuples. Vouloir créer une Eglise en dehors de ces conditions serait jeter dans le sol une branche sèche et sans vie, fatalement vouée à la stérilité.

C'est ce qu'avait compris l'illustre François de Laval dès le jour où il fut choisi par les cours de France et de Rome pour aller au Canada exercer les fonctions de vicaire apostolique.

Mgr L.-A. PAQUET.

(Discours et Allocutions).

Louis XI et l'âne du meunier

Louis XI n'entreprenait jamais rien sans consulter Galéotti, son astrologue préféré. Il vint un matin le trouver dans la tour isolée où le savant vivait au milieu de ses livres, de ses longues-vues et des bizarres instruments qu'il fabriquait lui-même.

—Messire Galéotti, demanda le roi en entrant, le temps sera-t-il favorable aujourd'hui pour une chasse au sanglier?

L'astrologue était un grand vieillard dont la distinction et l'élégance étaient réputées. Il se leva majestueusement, et répondit de sa voix profonde et calme:

— Si Votre Majesté veut attendre un instant, je vais la renseigner avec certitude.

Il gagna la terrasse et, après avoir examiné le ciel avec différentes longues-vues, il rentra dans la salle, consulta un gros livre et dit:

—Les astres sont favorables. La journée sera belle et la chasse fructueuse.

Bientôt, le pont levis du château de Plessis résonnait sous le pas des chevaux.

Galéotti, ardent chasseur, chevauchait près du roi.

On venait de lâcher les meutes. Le son du cor vibrait à travers la forêt. Bientôt, les chiens aboyèrent. La bête était dépistée. Immobiles, les chasseurs se tenaient à l'affut, guettant fièvreusement le passage de la bête aux abois.



Ils étaient si absorbés par l'attente qu'ils ne s'aperçurent pas que le ciel se couvrait de nuages.

Un vieux paysan passa d'un pas tranquille, tenant son âne par la bride. Reconnaissant le roi, il s'approcha et lui dit:

— Sire, voici venir l'orage. Votre Majesté n'aura pas le temps de regagner le Plessis avant qu'il se déchaine. Mais ma chaumière est au bout du chemin, vous pourrez vous y abriter si bon vous semble.

Galéotti, furieux, prit la parole:

—De quoi te mêles-tu, faquin? Crois-tu que le roi ait besoin de tes conseils? Te croirais-tu assez savant pour prédire le temps?

Il ricana en prononçant ces dernières paroles, le roi sourit aussi.

Confus, le pauvre paysan continua sa route. Mais il avait à peine disparu au détour du chemin qu'un sourd grondement de tonnerre retentit, un vent brusque s'éleva courbant les arbres et une pluie torrentielle s'abattit sur la terre, transformant en quelques instants les chemins en ruisseaux. Les chasseurs s'enfuirent à la recherche d'un abri. Le roi se hâta vers la chaumière du pauvre paysan. Il était trempé jusqu'aux os en y arrivant. Aussi, c'est avec joie qu'il trouva un bon feu dont les flammes joyeuses éclairaient toute la cabane et devant lequel il se réchauffa.

—Or, ça, mon brave, demanda-t-il au paysan, où as-tu donc appris à prévoir le temps?

— Oh, Sire! répondit le pauvre homme, je n'ai jamais appris. D'ailleurs, je ne le sais pas.

— Comment, tu ne le sais pas? . . . Cependant ta prédiction de tout à l'heure n'a pas tardé à se réaliser.

— Oh! je ne saurais rien tout seul, mais mon âne me renseigne toujours.

— Voyons, voyons, que racontes-tu là?

— La vérité, Sire! Quand Martin gratte la terre avec son sabot, braie, et secoue violemment ses oreilles, je sais qu'il va pleuvoir et je rentre aussitôt. Jamais encore il ne m'a trompé.

En entendant ces paroles, Louis XI ne put s'empêcher de sourire et jeta un coup d'oeil à Galéotti qui l'avait accompagné dans son abri.

Celui-ci, furieux, marchait de long en large en mordillant sa moustache.

— Que pensez-vous de votre rival? dit le roi. Dois-je en conclure que les ânes sont des astrologues ou les astrologues des ânes?

Malgré cette aventure, le roi superstitieux n'en continua pas moins à consulter Galéotti pour toutes ses entreprises.

Lapiba - Varde.

L'ENFANT A L'HIRONDELLE

J'aime à te voir, douce hirondelle,
Quand vient le souffle du printemps,
Caresser du bout de ton aile
La tendre feuille de nos champs.

J'aime à te voir de ma fenêtre
Cueillir la mousse des vieux toits,
Puis te cacher et reparaitre
Sous le feuillage de nos bois.

J'aime l'accent de ton ramage
Et ton essor capricieux,
Lorsque tu quittes le bocage
Pour te balancer dans les cieux.

J'aime ta course aventureuse
Sur l'onde qui roule en son cours;
Ainsi mon âme un peu rêveuse
Se berce à la fleur des beaux jours...

Je parle et tu ne peux entendre
Ce que mon coeur dicte pour toi...
Viens, tu me sauras mieux comprendre,
Oh! oui, viens de ton nid vers moi!

Viens sur ton aile, oiseau volage,
Toi qui connais tant de secrets;
Viens me parler ton doux langage
Qui pour mon âme est plein d'attraits.

Louis-Jos. DOUCET,
Poète canadien-français, auteur de plusieurs poésies.

L'AVEUGLE DES FEUILLANTS

Un aveugle mendiait dans le passage des Feuillants, qui menait, autrefois, de la rue Saint-Honoré aux Tuileries.

Dans l'espoir de ranimer en sa faveur la charité du public, ce bonhomme avait affiché sur sa loge d'assez mauvais vers de sa façon.

Un jour qu'il se plaignait à un de ses amis du peu d'argent que lui apportait son essai poétique:

—Eh ! que ne t'adresses-tu à M. Piron ? lui dit cet ami; il passe ici tous les jours, il est aveugle comme toi, et fait bien mieux les vers.

Le pauvre diable, profitant de l'avis, se fait avertir du moment où passerait l'auteur de la "Métromanie", et lui présente humblement sa requête.

—Très volontiers, confrère, lui dit Piron; j'y ferai de mon mieux, soisen bien sûr.

Effectivement, au retour de sa promenade, et en repassant devant l'aveugle, il lui remit les vers suivants:

Chrétiens, au nom du Tout-Puissant,
Faites-moi l'aumône en passant!
L'aveugle qui vous le demande
Ignorera qui la fera;
Mais Dieu qui voit tout le saura:
Je le prierai qu'il vous la rende.

Cette aventure singulière, jointe au mérite des vers, que tout le monde voulut avoir, fit gagner en peu de temps une assez grosse somme à l'aveugle des Feuillants.

NOEL ETHIOPIEN

C'est seulemeut le 8 janvier que les Ethiopiens ont célébré Noël, car leur calendrier est en retard sur le nôtre.

Leur seul cadeau de Noël est un petit pain de blé qui représente le comble de la gourmandise, car les plus riches consomment généralement du pain de millet les pauvres du pain à la farine de sorgho.

La coutume veut que les Abyssins restent chez eux pendant la journée de Noël; le lendemain, par contre, on se rend des visites de cérémonie.

COMME ESOPE

Deux jeunes étourdis se promenaient au Jardin des Plantes. Un petit bossu vint à passer. Les jeunes gens se mirent à rire.

—Vois donc, se disent-ils, vois donc cet Esope!

Le bossu se retourna.

—Vous avez raison de m'appeler Esope, réplique-t-il, comme lui je fais parler les bêtes!

—Remarquable votre perroquet . . . il est humain.

—Vous exagérez, il ne fait que répétez ce qu'il entend!

—C'est bien ce que je dis: il est humain! . . .

POINTES D'HUMOUR



Pour deux bons écossais, une seule paire de jumelles suffit amplement . . .



"Jai décidé de demander à maman de venir habiter avec nous le mois prochain".

"Voyos, chérie. Tu sais bien que je blaguais quand je refusais d'acheter ce chapeau qui te tente."



L'examinateur: "Parlez-moi du commerce au Moyen Age".

L'élève: "C'était tout à fait primitif: on payait alors comptant".



"Votre pouls est très irrégulier. Vous buvez beaucoup, sans doute?"

"Oui. Mais je vous assure que je bois avec régularité".



"Pense donc. Il est heureux qu'il pleuve. Comme nous aurions transpiré dans ce chemin en plein soleil.



Madame: Imagine-toi que le docteur m'a défendu de chanter.

Monsieur: Je comprend ça; il vient habiter la maison voisine de la nôtre."



Soir de fête.

"Charlie, c'est drôle — hic — es-tu sûr que nous avons pris la bonne porte de sortie?"



"Pauvre Lapoire, il n'a vraiment pas de chance".

"Il lui est encore arrivé quelque chose?"

"L'usine d'extincteurs chimiques qu'il venait de fonder a été la proie des flammes".



Message de M. P.-M. Draper

LE PRESIDENT DU CONGRES DES METIERS ET DU TRAVAIL DU CANADA ET LA FETE DU TRAVAIL.

La nature humaine est ainsi faite, semble-t-il, que la persistance de circonstances extraordinaires, si différentes qu'elles soient de celles que nous avons toujours considéré comme normales, nous en fait oublier l'anormalité. Aussi y a-t-il danger que les conditions engendrées par la crise économique qui a commencé de sévir vers la fin de 1929 soient envisagées sous ce jour. Depuis la phase aiguë de 1933, il s'est opéré un certain redressement des conditions économiques, surtout depuis un an et demi. Malgré cette reprise, cependant, le Canada n'a pas encore reconquis la mesure de prospérité qu'il connaissait en 1929, et aussi longtemps que cette prospérité ne sera pas revenue, nous ne saurions reléguer la crise au nombre des événements du passé. Le chômage subsiste en dépit de l'amélioration qu'accuse le marché de la main-d'oeuvre depuis quatre ans. L'Etat doit encore assister des milliers de chômeurs. L'avenir, il est vrai, paraît un peu moins sombre, mais le fait que des milliers de gens qui aspirent à gagner leur pain de leur labeur doivent encore vivre de secours publics ne manque pas de causer de vives inquiétudes. Aussi longtemps, donc, qu'on n'aura pas trouvé une solution radicale au problème du chômage, on ne saurait tenir les conditions actuelles pour normales.

LE DROIT D'ASSOCIATION

Depuis la Fête du Travail l'année dernière le droit d'association des travailleurs du Canada leur a été reconnu dans une bien plus large mesure. Ce fait prend une signification toute particulière à ce moment où la nécessité de l'association syndicale se fait vivement sentir. Déférant au désir exprimé par le Conseil des Métiers et du Travail aux membres de huit législatures d'appuyer un projet de loi destiné à sauvegarder le droit de libre association des travailleurs, la Nouvelle-Ecosse, l'Alberta, le Manitoba et Québec ont promulgué une loi leur assurant l'exercice de ce droit. La mise en vigueur de cette législation confère aux ouvriers une nouvelle condition juridique. Il leur appartient maintenant de faire leur salut économique comme ils l'entendent, en s'appuyant sur un droit de juridiction provinciale qui leur avait manqué jusque là. Les travailleurs des autres provinces doivent s'efforcer de faire comprendre à leurs gouvernements la nécessité de reconnaître par l'établissement d'une législation appropriée le droit d'association de l'artisannat, de manière qu'eux aussi puissent appuyer leurs efforts pour étendre le droit de passer des contrats collectifs dans l'industrie, sur une autorité législative. D'ailleurs, comment espérer que s'établissent des relations viables entre patrons et ouvriers lorsqu'un groupe tente de nier à l'autre l'exercice d'un droit juridique ou moral? Si, de part et d'autre, on est disposé à reconnaître et à respecter pleinement les droits de chacun, tous en retireront d'immenses avantages, l'industrie, l'ouvrier et toute la population.

L'ARTISAN ET LA DEMOCRATIE

Les inventions modernes ont sans doute apporté des avantages matériels à l'humanité—mais la machine qui devait n'être qu'un bienfait peut devenir et est devenue un châtiment. Les avantages des transports et des communications rapides ont pour contrepartie des menaces de guerres plus générales et plus sanglantes. L'Europe vit dans un état de tension dont nous ignorons à peu près tout au Canada, et notre proximité de ce continent grâce aux machines modernes, ne saurait nous laisser impassibles en face des événements qui s'y déroulent. On prétend que le conflit armé qui ensanglante l'Europe est une lutte d'idées, une lutte pour la conquête entre la Droite et la Gauche, entre le Fascisme ou le Nazisme contre le Communisme. Tant que nous trouverons les peuples rangés des deux côtés de ces doctrines, peu importe vraiment qui doive l'emporter, car toutes deux sont de tyranniques dictatures. Mais il doit sûrement exister un juste milieu car l'humanité ne voudra pas longtemps choisir entre ces deux éléments.

Au Canada, nous nous efforçons de vivre la démocratie constitutionnelle, qui n'est pas un compromis entre la Droite et la Gauche, mais un effort sincère de vivre et de laisser vivre. Dans les pays astreints au joug de la dictature, l'un des premiers actes des dictateurs fut de supprimer toute trace du mouvement pour la libre association des travailleurs, indiquant de ce fait que le syndicalisme libre et la dictature sont irréconciliables. De fait, l'association syndicale est en même temps l'exemple et l'appui de la saine démocratie. Le syndicalisme ne cherche ni ne tolère de domination arbitraire. Le mouvement ouvrier a besoin de la démocratie pour atteindre ses idéaux et en retour il offre un solide rempart aux forces envahissantes de la démocratie, au sein de la constitution. Il ne cherche pas la lutte entre les classes mais l'entente entre les divers éléments de l'industrie, afin d'assurer la paix industrielle fondée sur la justice sociale.

En ce jour de la Fête du Travail, que le travailleur considère comme bien à lui, l'ouvrier d'un bout à l'autre du pays déposera ses outils pour se divertir. Il fera bien, même au milieu de ses réjouissances, de se rappeler les bienfaits qu'il a obtenus par l'effort commun et de prendre la résolution de faire sa part pour consolider et promouvoir la grande cause du Travail.

Proclamation du désaveu

UNE EDITION SPECIALE DE LA GAZETTE DU CANADA RELATIVEMENT A LA REPUDIATION DES LOIS BANCAIRES ALBERTAINES.

Le désaveu fédéral des trois lois bancaires du gouvernement Aberhart a force de loi depuis hier soir. On vient, en effet, de publier à Ottawa une édition spéciale de la "Gazette du Canada" renfermant la proclamation nécessaire. Cette proclamation porte la signature du lieutenant-gouverneur de l'Alberta, l'hon. J.-C. Bowen.

On se trouve à mettre fin ainsi à tous doutes concernant l'efficacité du veto qu'Ottawa a opposé à la législation albertaine.

TRIBUNAUX INFORMES

Les tribunaux canadiens se trouvent désormais officiellement informés de l'invalidité des lois précitées et, de l'avis des légistes fédéraux, on a rempli toutes les formalités nécessaires à cette fin.

Au début de la semaine on se demandait ce qu'il allait advenir en face du refus du premier ministre Aberhart de proclamer le désaveu dans la "Gazette Officielle de l'Alberta". En raison de précédents, on se rendit ensuite compte que la proclamation du veto dans la "Gazette du Canada" aurait exactement le même effet aux yeux de la loi.

CAS IDENTIQUE

Un cas identique s'était présenté du temps de Sir John-A. MacDonald. Le fédéral avait désavoué une loi de la province de Québec. Toutefois le gouvernement provincial ne voulait pas se rendre aux ordres de l'administration centrale et refusait d'ordonner au lieutenant-gouverneur la proclamation officielle du ve[illegible] le gouvernement King a suivi hier soir, l'exemple du régime MacDonald en proclamant dans la "Gazette du Canada" le désaveu qu'Aberhart refusait de publier dans l'organe officiel de l'Alberta.

LES TROIS LOIS

La proclamation cite comme suit les trois lois désavouées:

(a) Une loi assurant la réglementation du crédit dans la province de l'Alberta.

(b) Une loi restreignant les droits civils de certaines personnes.

(c) Une loi amendant la loi des tribunaux.

Rappelons sommairement que cette législation obligeait les banques à se munir de permis en Alberta et leur interdisait toutes poursuites devant les tribunaux.

La proclamation note ensuite que le gouverneur général intérimaire, Sir Lyman Duff, juge en chef du Canada, a pris connaissance des lois en question le 10 août dernier.

Le même jour le conseil des ministres se réunit et décida de désavouer les lois albertaines sur la recommandation du ministre de la justice, l'hon. Ernest Lapointe.

En tant que le fédéral est concerné, cette proclamation met le point final à l'invalidation de la législation bancaire d'Aberhart.

Carnet Mondain

Le major et Mme Gustave Lanctôt ont reçu hier à un déjeuner en l'honneur de Son Excellence M. Raymond Brugère.

* * *

M. et Mme Alex Tardif, d'Ottawa, Mme J. Tardif et Mlle Juliette Tardif, de Hull, sont rentrés d'un voyage de deux semaines au cours duquel ils ont visité leurs parents de Lewiston, Bath, Brunswick, Windsor, Sherbrooke et Montréal. Ils ont aussi passé quelques jours à Old Orchard Beach.

* * *

Mme Thomas Davis et sa cousine, Mlle L. Fink, de Cleveland, Ohio, sont revenues de leur voyage à North-Bay. Elles ont vu les jumelles Dionne.

* * *

M. et Mme Hector Carbonneau ont fait récemment un voyage à Montréal, Trois-Rivières et Québec. Ils étaient accompagnés de leurs deux fillettes, Adrienne et Lucille, et de leur fils, Lionel.

* * *

M. Paul Tardif, de Montréal, rend visite à sa tante, Mme J. Tardif, de Hull et à ses cousins, MM. Alex. et Elie Tardif, d'Ottawa.

* * *

M. et Mme Fred Brunet et leur famille sont de retour dans la Capitale après avoir passé deux mois à Hiawatha Park.

* * *

Mlles Edith et Françoise Langelier, de Montréal, sont retournées dans leur famille après une promenade de 15 jours chez leur oncle M. J.-A. Langelier, de Woodroffe.

* * *

Mme R.-H. Parent a reçu hier après-midi à l'heure du thé en l'honneur de sa fille, Mlle Louise Parent, dont le mariage sera célébré sous peu.

* * *

Mme Murray et son fils, Marcel, sont revenus de Schumacher, où ils ont rendu visite à M. et Mme Lucien Pichette.

* * *

Mme T. Sinclair et sa fille, Mlle H. Sinclair, de Québec, rendent visite au Dr et à Mme W.-S. Sinclair.

* * *

Mlle Armoza Viau et sa soeur, Mlle Ernestine Viau, ont entrepris un voyage d'une couple de semaines qui les conduira à Syracuse et au lac Placid.

* * *

Mlle Estelle Beaudoin, d'Ottawa, est actuellement à Montréal.

* * *

M. et Mme Gilbert Gaudry, Mlle Lucille Gaudry et Robert Gaudry sont de passage dans la Capitale.

* * *

Mlles Noëlla et Laurette Larocque, filles de M. et Mme Onésime Larocque, de North Bay, sont revenues à bord du Duchess of Richmond, après un séjour de deux mois en Europe. Parties de New-York sur l'Ile de France, elles ont visité la France — dont la Normandie et la Bretagne, — l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, la Belgique, la Hollande et l'Angleterre. Elles ont eu le bonheur d'avoir une audience de S. S. le Pape et d'être à Lourdes pendant un pèlerinage.

A l'occasion de l'observance du

Nouvel An Judaïque

Le MAGASIN FREIMAN sera fermé

LUNDI (Fête du Travail) MARDI, 7 Septembre

Une assemblée libérale à Eastview hier

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. LE GREFFIER ROMEO BEGIN A LA CONVENTION DE RUSSELL.

"Un bon nombre de citoyens d'Eastview assistaient hier soir à une assemblée libérale en faveur de la candidature de M. Roméo Bégin à la convention libérale de comté de Russell le jeudi 9 prochain. L'assemblée, qui eut lieu dans la salle Ste-Marguerite, était sous la présidence de M. Dan Nault, président de l'Association libérale de Russell et préfet de la ville d'Eastview. On remarquait aussi sur l'estrade M. le maire Donat Grandmaitre, M. William Fasset, vice-président de l'Association libérale, et le Dr Moreau, président de l'association libérale du canton d'Osgoode.

M. Grandmaitre, dans une courte allocution — la chaleur était aussi accablante pour les orateurs que pour l'auditoire — se prononça nettement en faveur de M. Bégin et pria tous les citoyens de s'unir pour assurer sa nomination à la convention. M. Bégin est né à Eastview, dit-il, il y a toujours demeuré et il jouit d'une réputation de citoyen intègre et honnête. Je connais personnellement le candidat depuis longtemps et je sais très bien que personne ne peut lui reprocher quoi que ce soit tant dans ses fonctions de greffier et de trésorier de la municipalité que dans toutes ses autres activités.

M. William Fasset abonda dans le même sens que le maire. "Si j'appuie dans cette élection la candidature de M. Bégin, c'est parce que j'ai l'assurance qu'il est l'homme le plus apte à remplir les fonctions de député".

M. ROMEO BEGIN

"Beaucoup de rumeurs circulent dans Eastview depuis l'annonce de ma candidature, dit en commençant M. Bégin. On semble se demander si j'ai l'intention de faire la lutte jusqu'au bout. Eh bien, qu'on ait pas de doute là-dessus, je me présente à la convention et je ne reculerai pas pour qui que ce soit. J'ai confiance d'être le choix de la convention de Russell et je serai fier d'être votre député. Si je me suis retiré lors des dernières élections en 1934, c'est que j'ai compris que le Dr Desrosiers avait plus de chances que moi de remporter les suffrages des électeurs libéraux. Or cette année, le Dr Desrosiers se retire de la politique et il m'a prié personnellement de briguer les suffrages, sans quoi je ne me serais pas présenté. Vous voyez donc qu'il n'y a aucune friction entre le député actuel de Russell et moi-même.

"J'ai passé toute ma vie à Eastview et je me suis toujours efforcé d'être juste avec tout le monde. J'espère pouvoir vous servir à l'avenir comme je l'ai fait dans le passé. Souvenez-vous que la ville d'Eastview compte pour les deux tiers du comté de Russell et qu'avec votre appui, votre candidat ne peut manquer d'être choisi à la convention. Il est encore un peu tôt, je crois, pour vous parler de politique, mais j'aurais l'occasion de vous entretenir de ce sujet avant longtemps."

ACCUSATION UNUSUELLE

Me Raoul Mercier, procureur de la couronne, retira hier une accusation tout à fait peu commune en rectionnelle. Un individu nommé Harold Bent, était accusé d'avoir accepté $25 pour faire recouvrer à son propriétaire des objets volés. L'accusation officielle déclarait que "Brent n'avait pas fait diligence pour faire arrêter le voleur". Me Mercier déclara que Brent remis la somme d'argent tout entière au voleur. Celui-ci a été arrêté.

Que penser de la Presse, de la Radio et du Cinéma, une petite brochure en vente au "Droit" vous le dira.

JEAN RICHARD "DARK-HORSE" DANS RUSSELL

Nous apprenons de bonne source qu'advenant une division trop prononcée entre les partisans de MM. Roméo Bégin, secrétaire-trésorier d'Eastview, et John Innes, préfet du canton de Gloucester et ancien proviseur du conseil du comté de Carleton, pour la candidature libérale dans la circonscription provinciale de Russell, les chefs du parti ministériel inviteraient M. l'avocat Jean-T. Richard, secrétaire de la Fédération de l'est ontarien et président de l'association d'Ottawa-Est, à rétablir l'union en devenant le porte-étendard.

Né et élevé à Ottawa, diplômé de l'Université d'Ottawa et d'Osgoode Hall, M. Richard a pris une part active aux luttes électorales du comté de Russell où il compte de nombreux amis.

AOUT ETABLIT UN RECORD DE CHALEUR

D'après les rapports de l'observatoire météorologique d'Ottawa, le mois d'août de cette année est le plus chaud qu'on ait jamais subi dans la capitale depuis 47 ans. La chaleur moyenne enregistrée à l'observatoire est en effet de 70.7 degrés pour le mois d'août de cette année, alors que les observations météorologiques des 47 dernières années ont établi une chaleur moyenne pour le mois d'août de 66.2. La plus haute température enregistrée le mois dernier est de 92 degrés, ce qui est cependant encore assez loin en arrière du chiffre record de 101 établi en 1917.

L'été qui finit de s'écouler prend place au quatrième rang parmi les plus chauds étés des 47 dernières années. Cet été-ci aura établi des records de chaleur, non pas tant en intensité comme en continuité.

LA TEMPERATURE SE RAFRAICHIT

Les plus hauts minimum de température cet été furent enregistrés au cours des deux dernières nuits, alors que le thermomètre, après avoir marqué 90 degrés, ne descendit au cours de la nuit qu's 70. A 9 heures hier soir, la température atteignait encore 79 degrés.

On croit cependant que la vague de chaleur qui sévit depuis quelques jours se terminera bientôt. En effet, tous les pronostics s'accordent pour prédire des périodes de pluie. L'orage d'hier soir a déjà considérablement rafraichi l'atmosphère.

SIX PRESUMES VOLEURS SONT ARRETES HIER

A la suite d'une enquête sur la disparition d'un lot de fils de cuivre et de tuyaux, dans les anciens chantiers de la Ottawa Electric Company rue Middle, on a émis des mandats d'arrestation contre cinq hommes d'Ottawa. Les cinq hommes déclarèrent se nommer: Kenneth Poirier, Thomas Saint-Louis, tous deux sans adresse fixe; Bert White, 119, rue Beech; John Kennedy, 357, rue Nepean; et Harold Labrèche, 226, rue Rochester. Les cinq hommes apparurent en correctionnelle ce matin; la cause fut ajournée à la semaine prochaine.

La Sûreté municipale a aussi mis en état d'arrestation hier un jeune homme du nom de Arthur Nault, 217, rue Kent. Nault est accusé d'avoir dérobé à Harry Dodd, de Ashton, une montre évaluée à $50. Il comparaitra en correctionnelle jeudi prochain.

Concours de Photographie
LE DROIT
98, rue Georges, Ottawa

Nom .....

Adresse .....

Description:

.....

.....

CREME GLACEE
Appelez Q. 161

Ottawa Dairy LIMITED

Délicieuse et Appétissante

ONTARIO

Ministère de Santé d'Ontario

"PARALYSIE INFANTILE"

(POLIOMYÉLITE)

Le Ministère de Santé a une quantité suffisante de Sérum Convalescent pour répondre aux demandes actuelles. Ce sérum est obtenu des personnes qui ont souffert antérieurement d'une attaque de "paralysie infantile".

En prévision d'autres exigences, le Ministère prie par les présentes les personnes qui sont prêtes à fournir de leur sang pour cette fin (donateurs) de s'inscrire auprès de l'officier médical de santé dans leur région.

Le Ministère rémunère les donateurs suivant une base de Dix Dollars pour 100 centimètres cubes. Le montant ordinaire pris d'un donateur est de 200 centimètres cubes. Cela peut facilement être obtenu sans malaise ou incommodités au donateur.

Les enfants de moins de quatorze ans ne sont pas éligibles. Les personnes qui ont souffert d'une attaque de la maladie durant l'année courante ne sont pas éligibles non plus. Les personnes de quatorze ans et plus qui ont souffert d'une attaque en ces vingt-cinq dernières années et qui ont quelque marque de la paralysie, sont priées de communiquer leur nom et adresse à l'officier médical.

Les personnes qui ont déjà été des donateurs ne devront pas se présenter.

Lorsqu'une clinique a lieu, les donateurs seront avisés par leur officier médical de santé.

J. Wilbert Jamieson

MINISTERE DE SANTE

MESSAGE D'EXTRÊME IMPORTANCE AUX MÈRES!



MERES qui souhaitez une bonne santé à vos jeunes filles, donnez-leur les bonnes PILULES ROUGES durant leur adolescence. Ordinairement fatiguées par leurs études, elles ont besoin d'un surcroit de force pour passer au travers de la période critique d'une façon normale et qui ne leur laissera pas d'embarras pour le reste de leurs jours.

MERES qui veillez aux soins d'une grosse famille et aux travaux du ménage, prenez les bonnes PILULES ROUGES pour vous conserver les forces si nécessaires au travail et au bonheur de la vie.

VOUS aussi jeunes mamans qui attendez avec impatience et un peu d'angoisse peut-être le petit être qui devra faire le bonheur de votre vie, prenez les bonnes PILULES ROUGES. Préparez sa santé dans votre [illegible] fiez votre organisme afin qu'il soit fort; reprenez ensuite avec les bonnes PILULES [illegible]s forces qu'il a reçues de vous.

Les bonnes [illegible] ROUGES sont un traitement simple et peu dispendieux que des milliers de femmes sui[illegible] qu'il fait mieux encore que d'améliorer l'apparence. Ses effets sont remarquables [illegible] tômes ou conséquences de l'ANEMIE, qui sont pâleur, faiblesse, manque d'app[illegible] douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles inter[illegible]ment féminins.

"Vers l'âge [illegible] menacée d'anémie je me sentais tr[illegible] fatiguée et souvent des douleurs dan[illegible] Ma mère entretenait des inqui[illegible]d et décida de me faire prendre la[illegible] Dès les premières boites, il s'est [illegible] et graduellement mes malaises [illegible] très satisfaite des résultats obte[illegible]GES et je les recommande be[illegible]es à l'âge de la puberté. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des jeunes filles malades comme je l'ai été."

(Signé)—FERNANDE RIENDEAU, Varennes, P.Q.

Témoin (Signé)—Y.P.

[illegible]s, par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25.

[illegible]NEZ DES FORCES

en prenant les bonnes

PI[illegible]ES ROUGES

[illegible] les Femmes Pâles et Faibles.

[illegible] Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

Le Guigues et le Champlain font match égal

LA NOIRCEUR MET FIN A UN DÉBAT TRÈS INTÉRESSANT

De solides ralliements permettent aux Explorateurs d'égaliser les chances. Lacombe hisse un circuit.

UN MATCH FERTILE EN COUPS ET ERREURS

Le Champlain et le Guigues ont fait match égal de 14 à 14 dans la partie qui devait décider des honneurs de la série semi-finale dans la ligue de l'Amicale Guigues.

L'affaire ne dura que six manches à cause de la noirceur.

Le Guigues avait une avance de 8 à 0 au début de la deuxième période, mais les Explorateurs déclenchèrent dans cette même strophe un ralliement qui leur permit d'égaliser les chances. Ils prirent ensuite en troisième une avance de 12 à 8. Le Guigues bouscula six hommes sur la plaque en cinquième et, avec une marge de 14 à 12, semblait assuré de la victoire.

Les Explorateurs sauvèrent toutefois leur peau en comptant deux fois en sixième.

TROP D'ERREURS

Le Champlain tapa quinze coups et commit huit erreurs. Le Guigues n'obtint que huit coups et se rendit coupable de cinq erreurs. Treize erreurs en six périodes, c'est un peu trop criminel!

Lacombe hissa l'unique circuit de la joute. H. Morrissette et L. Coulombe tapèrent des doubles.

La partie sera reprise mardi soir au parc Bingham à 6 h. 15.

Voici le résultat officiel:—

LE GUIGUES

	Pos	AB	Pts	C	HJ	A	E
J. Galipeau	rec	5	2	0	2	1	0
Scott	2b	4	3	3	2	0	1
Archambault	c-a	4	2	1	3	2	2
G. Coulombe	cc	4	1	0	2	0	0
Legaré	lanc	3	0	0	1	4	0
Sloan	cg	4	1	1	1	0	1
E. Galipeau	cd	4	2	1	0	0	0
Bolvin	3b	2	1	1	2	1	1
L. Coulombe	1b	3	2	1	5	0	0
Totaux		33	14	8	18	8	5

La partie est arrêtée à la 6ème à cause de la noirceur.

LE CHAMPLAIN

	Pos	AB	Pts	C	HJ	A	E
Lebianc	rec	4	2	1	2	0	2
Bénard	cc	1	0	0	0	0	0
Miller	c-a	5	1	2	3	0	2
H. Morrissette	cg	4	2	2	2	0	1
Charron	lanc	4	1	1	1	3	1
Aubin	3b	3	1	0	1	2	0
Lessard	2b	4	2	3	1	0	1
A. Morrissette	1b	3	2	1	3	0	0
Lacombe	cd	4	2	2	1	0	1
x—Gravelle	cc	3	1	3	2	0	0
Totaux		35	14	15	18	5	8

x—remplace Bénard à la 2e manche.

Par manche:—

Guigues	2	6	0	0	—	1	4	8	5
Champlain	0	8	4	0	0	2	—	1	4

LE RESUME

2 bases: H. Morrissette, L. Coulombe. Circuit: Lacombe. 1re bases sur erreurs: Guigues 6, Champlain 4. Laissés sur bases: Guigues 4, Champlain 7. Retirés au bâton par Legaré 1, par Charron 3. Bases sur balles de Legaré 3, de Charron 5. Bases volées: Scott et Lacombe. Coups saufs sur Legaré 15 en 6 manches, sur Charron 8 en 6 manche. Arbitres: St-Amand et Goderre. Assistance: 940. Durée de la joute: 1 h. 12. Statisticien: Tony Monette.

LE PROGRAMME SPORTIF A ÉTÉ BIEN PRÉPARÉ

LES FABRICANTS DE PAPIER S'ATTENDENT A REUNIR PLUSIEURS BRILLANTS ATHLETES SOUS LEUR ETENDARD.

Le gala que montent lundi, au parc Luna, les fabricants de papier d'Ottawa, de Hull et de la Gatineau, fera sans doute époque dans nos annales sportives si l'on en juge au programme qu'ont préparé les divers comités de la fête.

Les amateurs de courses de toutes sortes auront certes l'occasion de se divertir, car ils verront en lice quelques-uns des meilleurs athlètes de la région. Il est entendu cependant qu'il y aura des épreuves pour garçonnets et fillettes et pour jeunes gens, sans oublier les courses pour hommes et femmes mariés, pour hommes gras, courses à trois jambes, à la tarte aux bleuets, à relais.

On est certains de ne pas s'ennuyer.

LE PROGRAMME

9 heures—Parade de chars allégoriques, qui partira de la Gatineau, traversera les principales rues de Hull, suivra la rue Booth pour venir à Ottawa et suivant les rues Somerset, Bronson, Laurier, Friel et St-Patrice, rentrera à Hull par le pont Interprovincial.

11 heures—Course cycliste de 15 milles du parc Luna à Aylmer et retour.

Midi—Course à pied de cinq milles—départ du parc Luna pour suivre le chemin de la Brigade, le chemin de la Montagne, le boulevard St-Joseph jusqu'au parc Luna.

1 h. 30—Souque à la corde entre E.-B. Eddy et Gatineau Mills.

1 h. 45.—Concours de fers à cheval et de sacs de sable.

2 h. à 4 h.—Courses sur petites distances.

4 h.—Sauts en longueur, en largeur, en hauteur.

DE RICHES PRIX

La plupart des épreuves sont dotées de quatre prix. Il y en aura cependant huit pour le relais de 400 verges. Le gagnant de la course de cinq milles recevra une coupe et les trois suivants auront chacun un prix. Deux prix attendent les premiers à se classer dans les sauts.

Les organisateurs annoncent qu'ils distribueront environ 150 prix, dont vingt sont évalués à plus de dix dollars et une cinquantaine à plus de cinq dollars.

CALGARY VAINQUEUR

WINNIPEG. — Les Broncos, de Calgary ont triomphé de Winnipeg, au pointage de 13 à 8, dans une partie de rugby eut lieu ici vendredi soir.

NOMBREUX ET RICHES PRIX AU GALA DU PAPIER

LES BÉBÉS COMPTENT AVOIR LEUR REVANCHE

Equipes d'étoiles choisies au sein de la ligue de balle molle Montcalm

CHOIX DE LEOPOLD SEGUIN, INSTRUCTEUR DE L'EQUIPE LA SALLE.

Première équipe	Positions	Deuxième équipe
René Briand (N)	receveur	Maurice Giroux (LS)
Gérard Lauzon (C)	lanceur	Donald Greenslade (B)
Adrien Dumoulin (R)	1er but	George Lacasse (B)
Maurice Archambault (C)	2e but	Jean-Louis Huneault (N)
Clifford Post (LS)	3e but	Jimmie Carroll (B)
Vincent Legris (B)	champ court	Jacques Gagné (N)
Rhéal Grégoire (B)	ch. droit	Jack Latimer (C)
Alfred Perrier (LS)	ch. centre	Jean Beauchamp (R)
Alcide Beaudry (B)	ch. gauche	Joë Chénier (LS)
René "Kid" Lavigne (B)	instructeur	(Rouge) Charette (N)

UNE SERIE DE SELECTIONS

Les instructeurs, notamment Gene Goderre, du Richelieu, Léopold Séguin, du La Salle, Rouge Charette, du Normand, Arthur Bélanger, du Canada, et René "Kid" Lavigne, du Brading, feront leur choix d'une équipe d'étoiles qui sera publié à tour de rôle.

Le rédacteur sportif du "Droit" fera aussi sa sélection et l'ensemble déterminera le choix final. Un choix pour la première équipe donne deux votes et un pour la deuxième, un point.

LES DAMISTES DE HULL PRÉPARENT LEUR CAMPAGNE

Le Dollard a tenu mercredi sa première assemblée de l'année 1937-1938. — Un représentant du club National d'Ottawa et deux adeptes se joignent aux membres. — Les élections remises au 15 septembre.

Le mercredi 1er septembre 1937 avait lieu au local du "CLUB DE DAMES DOLLARD DE HULL" la première assemblée pour l'année 1937-38. Monsieur John Sigouin occupait le fauteuil présidentiel. Outre le président, assistaient à l'assemblée: M. William Hotte, représentant du Club National d'Ottawa; MM. Eugène Prévost et Gaston Marcoux, deux adeptes; les membres suivants: MM. F. Gagnon, J. Lynott, J. Fortin, W. Arvisais, E. Dompierre, P.-V. Latour, E. Périard, H. Lafontaine et R.-A. Charette.

Le secrétaire-trésorier présenta son rapport financier pour l'année écoulée. Nous pouvons être fiers de notre rapport financier, le plus beau que le Club ait connu à date. Outre l'achat de sept damiers, de six chaises, de deux coupes, de six séries de pions, d'une armoire et d'un cadre et de l'impression de cartes de membres, de même qu'un pique-nique intime des membres payé à même les fonds, le surplus de l'année atteint vingt dollars N'et-ce pas là le plus grand succès remporté? . . . L'adoption du rapport financier fut proposée par M. Eugène Dompierre appuyé de M. Ferdinand Gagnon.

Vint, ensuite le cas de monsieur Vianney Desrochers, maitre damiste. Tous ceux qui pourraient lui procurer un emploi quel qu'il soit ,sont priés de se mettre en communication immédiate avec M. Wilfrid Arvisais, 258, rue Maisonneuve, HULL, Qué., ou en appelant SHerwood 6062.

Elections remises

Les élections, à cause de la petite assistance et de la grande chaleur, furent remises au QUINZE septembre.

Que tous soient donc au poste le mercredi 15 septembre 1937.

Pour ceux qui ne savent pas, nous donnons les renseignements suivants sur le Club de Dames Dollard de Hull. Le Club de Dames Dollard de Hull a son local situé à l'angle des rues Champlain et St-Bernard. Sa salle de jeu est au premier étage de la caserne des pompiers (Station de feu).

Il a en sa possession: 24 chaise, 18 damiers, une armoire et un cadre, etc. L'année du Club commence le Premier septembre pour se terminer le 31 août suivant. Quant à la constitution, elle sera soumise à l'assemblée du 15 septembre à cause de nombreux changements apportés à la constitution antérieure.

Pour ce qui est de la cotisation, elle est de 50 sous par année.

Pour les nouveaux adeptes, il est à noter qu'il y a aussi les frais d'initiation qui se chiffrent à 50 sous—cette somme n'est imposable qu'une fois à l'acceptation du nouveau membre. Pour tout autre renseignement prière de s'adresser soit M. Wilfrid Arvisais, capitaine, soit à M. John Sigouin, président, ou soit encore au secrétaire, M. René-A. Charette, ou en téléphonant à Sherwood 6062.

L'appui du "Droit"

Il fut également vote par l'assemblée que CINQ CENTS CARTES D'INVITATION soient imprimées. L'Impresion en sera confiée aux ATELIERS du journal "LE DROIT". Nous espérons que tous les damistes feront comme nous pour récompenser le journal "LE DROIT" pour l'espace qu'il nous accorde bien chaleureusement dans ses pages.

Il fut aussi question d'une autre salle d'amusements, tuot en restant dans le même édifice. La chose est à l'étude. Après la démission du président, monsieur Jos. Roy, appuyé de M. Wilfrid Arvisais, proposa la levée de l'assemblée.

P.S.: — Réfléchissez, membres du Dollard, pensez sérieusement à ceux qui vous élirez le 15 prochain, afin que l'année 1937-1938 soit aussi fructueuse, sinon plus, que l'année 1936-1937.

René-A. CHARETTE,
Secrétaire.

LES COURSES À AQUEDUCT

DRESSY PORTE LES COULEURS DE MME DENEMARK A LA VICTOIRE—LES FAVORIS SONT A L'HONNEUR.

NEW-YORK — Dressy, pouliche issue de Sickle, a porté les couleurs de Mme Emile Denemark à la victoire, dans le prix Astarita, disputé vendredi au champ local, sur la distance de six furlongs et demi.

Favorite à 9 contre 10, elle mena de bout en bout et battit d'une longueur Droway, à Mme Payne Whitney.

That One, de l'écurie Sage, arriva troisième, trois longueurs plus loin.

LES RESULTATS

Première course

1—Maebob, McDermott, 4 à 1, 7-5, 3-5; 2—Hypo, Anderson, 8 à 1, 3-1, 8-5; 3—Flyahead, Westrope, 4 1, 7-5, 3-5. Temps, 1'20" 1-5 pour six furlongs et demi.

Deuxième course

1—Argonaute, Eaby, 14 à 10, 1-3, xx; 2—Barricade, Christian, 13 à 10, 1-3, xx; 3—Postman Temps, 4'3" 2-5 pour les deux milles de la course à obstacles.

Troisième course

1—Mémoires, Wall, 5 à 1, 2-1, 4-5; 2—Micro, Eccard, 11 à 5, 4-5, 2-5; 3—Maesum, Snyder, 6 à 1, 5-2, 6-5. Temps, 1'20" 3-5 pour six furlongs et demi.

Quatrième course

1—Dressy, 114, Westrope, 9 à 10, 1-4, xx; 2—Drowsy, 114, Arcaro, 9 à 5, 1-2, xx; 3—That One, 114, Robertson, 4 à 1, 8-5, xx. Temps, 1'19" pour les six furlongs et demi du prix Astarita. Dizzy Dame a aussi couru.

Cinquième course

1—Miyako, Kopel, 3 à 1, 2-5, xx; 2—Milk Punch, Richards, 2 à 1, 1-2, xx; 3—Sir Bevidère, Robertson, 4 à 1, 7-5, 3-5. Temps, 1'14" pour six furlongs.

Sixième course

1—Steeple Top, Snyder, 1 à 3, 1-8, xx; 2—Nadir, Decamillus, 8 à 1, 3-1, au pair; 3—Veiled Lady, Stafford, 3 à 1, au pair, 1-3. Temps, 1'39" pour un mille.

Septième course

1—Offeneur, Westrope, 11 à 10, 2-5, xx; 2—Ethel's Choice, Snyder, 3 à 1, 4-5, 1-3; 3—Story Time, Eccard, 4 à 1, 6-5, 1-2. Temps, 1'40" 1-5 pour un mille.

LES TROUPES SONT PRÊTES POUR UNE LUTTE ACHARNÉE

LE CALENDRIER D'AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE
New-York à Washington.
Chicago à Détroit.
Philadelphie à Boston.
Cleveland à St-Louis.

LIGUE NATIONALE
Brooklyn à New-York.
Pittsburg à Chicago.
St-Louis à Cincinnati.
Boston à Philadelphie.

LIGUE INTERNATIONALE
Buffalo à Toronto.
Newark à Baltimore.
Jersey-City à Syracuse.
Rochester à Montréal.

Les lanceurs Driscoll et Galarneau seront tout probablement envoyés dans les tranchées.

L'INTERET EST TRES VIF CHEZ NOS GENS

L'enthousiasme est grand dans la région à la veille de la deuxième partie de la série qui décidera du championnat de la ligue de balle de Hull.

Les Bébés, défaits dans le combat initial lorsqu'ils comptaient obtenir une décision facile, feront l'impossible pour prendre leur revanche.

Roméo Gratton a eu plusieurs tête-à-tête avec Paul Parent, Mike Bossio, René Pharand, Maurice Potvin et autres piliers du clan de la rue Laurier et, tout en mâchouillant un gros cigare puant, a laissé entendre qu'il avait trouvé le moyen d'appliquer les freins à la clique que Charles Chénier dirige depuis lundi soir.

Chez le Volant on ne dit pas grand'chose, mais d'aucuns ont vu quelques directeurs du troupeau rire sournoisement dans leur barbe!

Les Bébés enverront probablement Wally Driscoll sur le monticule, cependant que Galarneau, héros de Green-Valley, travaillera au compte du Volant.

La balle sera envoyée au massacre vers les 2 h. 30. Qu'on se le dise!

LA DÉROUTE DES BRUNS

CLEVELAND COMPTE NEUF POINTS EN HUITIEME PERIODE ET ECRASE LES GARS DE ST-LOUIS.

ST-LOUIS — Un ralliement de neuf points en huitième manche a donné vendredi aux Indiens une victoire de 15 à 3 sur les Bruns de St-Louis.

Solters hissa un circuit dans cette strophe, avec deux hommes en route.

Hogsett et Baecht se firent tapocher pour un total de douze coups.

LE RESULTAT

Cleveland	002 211 090—	15	12 0
St-Louis	300 000 000—	3	9 2

Batteries — J. Allen et Pytlak; Hogsett, Baecht et Huffman.

BOUCHER CHOISI

Frank Boucher, vétéran du hockey professionnel, a été nommé instructeur et gérant-adjoint des Rangers de New-York pour la campagne de 1937-38.

LES CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	PdM
Colombus	81	59	578	...
Toledo	79	61	564	2
Minnéapolis	78	62	558	3
Milwaukl	71	68	514	9½
Kansas-City	66	73	475	14½
Indianapolis	64	73	468	15½
St-Paul	59	78	430	21½
Louisville	56	83	400	24½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	PdM
Newark	102	40	718	...
Montréal	75	63	543	25
Syracuse	73	70	510	29½
Baltimore	70	69	504	30½
Buffalo	70	72	493	32
Rochester	68	76	472	35
Toronto	59	82	418	42½
Jersey-City	48	93	340	53½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	PdM
New-York	80	40	667	...
Détroit	72	50	590	9
Chicago	71	55	563	11½
Boston	65	54	546	14½
Cleveland	62	57	521	17½
Washington	56	63	471	23½
Philadelphie	39	80	328	40½
St-Louis	38	84	311	43

ASSOCIATION AMERICAINE

	G	P	Moy	PdM
New-York	73	48	603	...
Chicago	73	4	603	½
St-Louis	65	57	533	8½
Pittsburg	63	59	516	10½
Boston	60	63	488	14
Philadelphie	52	70	426	21½
Brooklyn	51	69	425	21½
Cincinnati	43	70	407	23½
Chicago	73	49	598	½

CHASE ARRÊTE LES CHAMPIONS

UNE RECRUE PREND LA MESURE DES YANKIS ET REDUIT LEUR MARGE.

WASHINGTON.—Le jeune Kendall Chase a infligé vendredi, sous les étendards de Washington, une défaite de 4 à 2 aux Yankis, dans un match de la ligue Américaine.

Le gaucher n'accorda que sept coups aux champions du monde et tint complètement en respect Di Maggio et Gehrig.

Cette défaite réduit à neuf parties la marge des Yankis sur les Tigres, occupants de la deuxième place.

Washington tomba sur Ruffing pour onze coups.

Voici le résultat officiel.

NEW-YORK

	AB.	P.	C.	HJ.	A.
Crosetti, c.a.	4	0	1	2	1
Rolfe, 3b.	4	0	0	1	3
DiMaggio, cc.	4	1	0	1	0
Gehrig, 1b.	2	0	0	10	1
Powell, cg.	3	1	2	2	0
Hoag, cd.	4	0	2	2	0
Glenn, rec.	3	0	0	6	1
Heffner, 2b.	4	0	1	0	3
Ruffing, lanc.	4	0	1	0	2
Totaux	32	2	7	24	11

WASHINGTON

	AB.	P.	C.	HJ.	A.
Almada, cc.	4	1	2	4	0
Lewis, 3b.	4	0	2	0	0
Travis, c.a.	2	0	0	0	3
Stone, cg.	4	1	3	3	0
Kuhel, 1b.	3	0	0	11	0
Myer, 2b.	4	0	1	1	3
Wasrell, cd.	4	0	0	5	0
R. Ferrell, rec.	4	2	2	3	1
Chase, lanc.	4	0	1	0	3
Totaux	33	4	11	27	10

New-York	010 000 010—2
Washington	111 000 01x—4

Le résumé

Erreurs, Ruffing, Almada. Points sur coups de Hoag 2, Almada, Myer, Chase. Deux bases, Almada, Stone, Lewis, R. Ferrell. Base volée, Lewis. Sacrifices, Kuhel, Powell. Double-jeu, R. Ferrell à Myer. Laissés, New-York, 10; Washington, 9. Bases sur balles de Ruffing 3, Chase 6. Retirés par Ruffing 6, Chase 3. Mauvais service, Chase. Arbitres, Moriarty et Ormsby. Durée, 2 h. 10.

LIGUE JUVENILE DE LA CITE DE HULL

Sacré-Coeur, 11; Frontenac, 7.
Sacré-Coeur, 7; Régal, 6.

Le Sacré-Coeur est prêt à s'attaquer à n'importe quel club dont les joueurs sont âgés de 14 à 18 ans. Prière de s'adresser à A. Demers, 98, boulevard du Sacré-Coeur.

Voyages à Prix d'Aubaines

aller et retour d'Ottawa

10.45 p.m., vendredi, 10 sept.
9.00 a.m., samedi, 11 sept.
10.45 p.m., samedi, 11 sept.
(heure solaire)

TORONTO

$5.00

Détroit - - $ 9.50
Chicago - - 12.00
Hamilton 5.70
Kingston 2.25
London 7.25
Peterboro 3.70

Tarif bas pour plusieurs autres endroits. Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans — demi-tarif.

LIMITE DE RETOUR
Lundi 13 sept. excepté

Windsor C.N. 1.00 A.M. 14 sept.
Windsor C.P. 3.20 A.M. 14 sept.
Détroit C.N. 11.45 P.M. 13 sept.
Détroit C.P. 3.00 A.M. 14 sept.
Chicago Mardi 14 sept.

Billets bons dans les wagons de première classe seulement, mais ne sont pas bons sur le train de 4 p.m de Toronto à Ottawa.

Aucun bagage enregistré.

Canadien National | Pacifique Canadien

À l'Ombre du Sobranié de Sport

par Gil-O. JULIEN

LES amateurs attendent avec impatience la reprise des hostilités dans la série qui décide de championnat de la ligue de balle de Hull.

Après la belle victoire qu'il a remportée dimanche dernier, le Volant a bonne confiance en son étoile protectrice, mais il lui faudra se surveiller car les Bébés l'attendent de pied ferme.

Et il serait peut-être opportun de rappeler ici que les Bébés, ce puissant troupeau, a la semaine dernière péché par excès de confiance.

* * *

SERIE FLORISSANTE

LA série qui suit la campagne de la ligue de balle Internationale et qui met en scène les quatre premiers clubs du clan, commence le 14 septembre.

Aux vainqueurs de ce tournoi annuel va une bourse de 4.000 dollars et au deuxième club un magot de 2000 dollars.

La série, dont le trophée est la coupe des Gouverneurs, date de 1933. Cette année-là Buffalo gagna avec un record de sept victoires contre deux défaites.

Toronto l'emporta en 1934, Syracuse en 1935, Buffalo en 1936. La plus forte assistance fut enregistrée le 22 septembre 1935, quand 19,015 personnes payèrent leur écot pour voir Syracuse aux prises avec le Royal à Montréal.

* * *

GORMAN FACHE

TAY-PAY Gorman, gérant des Maroons, se parle à lui-même depuis que Lionel Conacher a fait savoir que la politique l'attirait plus que le hockey.

Gorman comptait sur Lionel, ce solide joueur de défense. En se retirant, Conacher laisse un vide difficile à combler. Le seul espoir qui reste à Gorman, c'est que "Connie" se fasse battre aux prochaines élections et reprenne le harnais.

Il se peut que Clancy endosse une chemise des Maroons.

* * *

LE CAS DE KING

CLANCY, soit dit en passant, a passé une partie de l'été à Ottawa, à l'emploi des frères O'Leary, entrepreneurs locaux. Sa famille est encore à Toronto, mais il la fera venir ici dans un avenir rapproché, car il compte s'établir dans la Capitale.

Selon toute apparence sa carrière sportive à Toronto est finie. Reste maintenant à savoir si le "King" se retirera définitivement du hockey.

TRAVAIL, SALUT!

SALUT, à l'occasion de la fête du Travail, aux plus grands de tous les sportifs—ces hommes et femmes qui luttent et peinent pour assurer le nécessaire à ceux qui leur sont chers!

Que la Fête du Travail de 1937 soit pour chacun l'aurore d'une période fructueuse et heureuse!

* * *

DANS LA SOUPIERE

Un imprésario de boxe de St-Louis donne un boni de 50 dollars au pugiliste qui met son adversaire hors de combat . . Harry Krause, qui lançait pour les Athlétiques en 1910, gère le club de Tucson en Arizona. Le frère d'Alice Marble, championne de paume, fait de la balle dans la ligue du Pacifique. . . Les Cardinaux vendront Dizzy Dean si quelque club offre un montant suffisant pour ses services. . . Les Rouges de Cincinnati retourneront l'an prochain à Tampa pour la campagne d'entrainement . . Plusieurs critiques opinent que Jo Louis conservera son titre une dizaine d'années . .

* * *

PAROLES CELEBRES

Il y a toujours bien un bout . .

* * *

SUR LE PONT DES SAPEURS

LA lumière rouge à l'angle des rues Cumberland et Rideau qui fut une couple de jours sans fonctionner. . . Ce camion qui vendredi ne ralentit pas l'allure en allant de la rue Dalhousie à la rue Rideau. . . Cet autre camion chargé de meubles qui n'arrête pas avenue Sweetland, à l'intersection de la rue Osgoode. . . L'extase de Jean-Marie Gélinas . . Et Alec Larose en tête-à-tête avec l'ancien chef Marengère.

LES CIRCUITS

COUPS VENDREDI

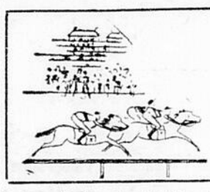
Kennedy, White Sox; Walker, Tigres; Solters, Indiens; Lary, Indiens; Campbell, Indiens; Clift, Bruns; Bucher, Dodgers; Leiber, Géants; Johnson, Abeilles; Klein, Phillies — un chacun.

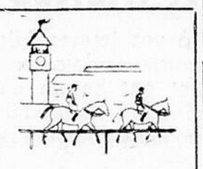
LES MENEURS

DiMaggio, Yankis, 39; Foxx, Red Sox, 33; Greenberg, Tigres, 32; Gehrig, Yankis, 31; York, Tigres, 30; Ott, Géants, 30.

Totaux — Américaine: 681; Nationale, 540. Total: 1.221.

Les Affaires du Turf

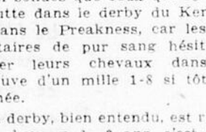




Le derby de Santa Anita, qui sera couru le 22 février 1938, est doté d'une bourse de 50,000 dollars. Sous ce rapport, il l'emporte sur tous les derbies du continent américain.

On doute fort cependant qu'il réunisse à la barrière des chevaux aussi solides que ceux qui se feront la lutte dans le derby du Kentucky et dans le Preakness, car les propriétaires de pur sang hésitent à lancer leurs chevaux dans une épreuve d'un mille 1-8 si tôt dans l'année.

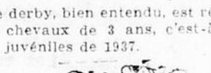
Ce derby, bien entendu, est réservé aux chevaux de 3 ans, c'est-à-dire aux juvéniles de 1937.



C'est au parc Thorncliffe que revient l'honneur d'avoir produit le pari double le plus élevé dans les annales du turf. C'était le 17 septembre 1932. Un billet de $5 sur la combinaison de Winifred Anne et Tabson remboursa l'excellent dividende de $8498,35.

Le record suivant fut établi au parc Tropical, le 18 mars 1935, quand un billet de $2 sur la combinaison de Wanoah et Aaraka remboursa $7205,40.

Les rares troupiers qui encaissèrent ces magots ont bien dû être convaincus que la dépression avait quitté la vieille boule!



Billy Kelly, ce champion d'autrefois qui vint de l'Ouest à l'âge de 2 ans et qui se fit une belle réputation à Saratoga, gagna, en 17 jours, quatre des cinq courses auxquelles il participa et enrichit son propriétaire de plusieurs milliers de dollars.

Il rapporta peu après ,aux enchères, la jolie somme de 30,000 dollars.



Le handicap Bay Shore, à l'affiche aujourd'hui au champ d'Aqueduct, réunira Caballero II, Sergent Byrne, Privilégié, Mower, Délibérateur, Rainland, He Did et Appealing

Appealing a d'excellentes chances de décrocher la part du lion de la bourse de 5000 dollars, mais il se peut que Caballero II sorte de sa léthargie après ses récents revers à Narragansett.

Bill Wollatt, gérant de Thorncliffe, donnera de riches prix aux fervents qui choisiront le plus grand nombre de vainqueurs au cours de la prochaine réunion et une montre d'or au journaliste dont les sélections seront les plus heureuses... Harry Oakes, de Toronto, est l'ange qui finance le parc Hollywood, nouveau champ de courses de Floride . . Lester Doyle a démissionné des postes de secrétaire des courses, de juge et de préposé au pesage qu'il occupait sur le turf du Québec.. Eddie St-Père le remplace comme juge au parc King et James Phalen lui est substitué au pesage . . Et aujourd'hui, il y a Polyp au parc King, Attic Bird au parc Etampford, Petter Pat à Aqueduct, Meomy à Lincoln-Fields, Chambesburger à Narragansett, Almarine à Détroit.

ROBERT GAGNE

NEW-YORK. — Yvon Robert, champion lutteur canadien-français, a terrassé Harry Finkelstein de New-York, après 21' 32" de travail dans un match qui eut lieu ici vendredi.

L'Arbre de la Science

Choses du domaine universel qu'il est bon de connaitre

par Gil-O. JULIEN

IL y avait l'an dernier 35.028.682 appareils téléphoniques en usage dans le monde entier.

* * *

ON a découvert récemment en Egypte un couteau de l'antiquité qui était aussi coupant qu'un rasoir.

* * *

LES célibataires forment environ la moitié de la population d'Angleterre.

* * *

UN avion fait en voguant dans les airs quatre-vingt-sept fois plus de bruit qu'un automobile.

* * *

LA population de Chang-Haï est de 3.500.000 âmes. On y compte 45.000 catholiques.

* * *

L'ABEILLE exécute toujours une danse à l'entrée de la ruche lorsqu'elle veut faire savoir aux autres travailleurs qu'elle a trouvé des sucs.

* * *

DE nombreuses races primitives, qui habitent les endroits les plus reculés du globe terrestre, s'éteignent peu à peu.

* * *

LES étudiants juifs dans certains pays de l'Europe centrale doivent être munis d'un permis spécial pour être admis aux universités.

* * *

LE PIRE DES MALHEURS!

C'est La Bruyère qui a écrit:

— C'est une grande misère que de n'avoir pas assez d'esprit pour bien parler, ni assez de jugement pour se taire!

* * *

POLIES-SENTIMENTALES

Si vous pensez, copains
Que tous les règlements
De la circulation
Sont observés en ville,
Plantez-vous quelque soir
Au coin bien occupé
De Sparks et O'Connor!

— JUL IEN.

* * *

LE 4 SEPTEMBRE

* * *

1797 — Monseigneur Pierre Denaut est sacré évêque de Québec. Il meurt le 17 janvier 1806.

* * *

1834 — Monseigneur Macdonnel bâtit une église à Adjala.

* * *

1858 — Le câble transatlantique se brise au milieu de l'océan.

* * *

1870 — La révolution éclate en France. Le général Trochu, gouverneur de Paris, devient le chef du gouvernement de la Défense nationale.

* * *

1905 — L'honorable A.-E. Forget est nommé lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan.

* * *

1915 — Les Darcy bat Billy Murray, dans un match de vingt assauts qui a lieu à Sydney.

* * *

1917 — W.-T. Fitzsimmons, de l'infanterie navale des Etats-Unis, est le premier soldat américain à perdre la vie dans la guerre mondiale.

* * *

1920 — Man "O'War, cheval de 3 ans portant un fardeau de 126 livres, établit au parc Belmont à New-York, un record américain de 2' 40" 4- 5pour la course d'un mille et cinq furlongs.

* * *

1921 — Touch Me Not, de l'écurie Greentree, bat Grey Lag dans le Prix Lawrence au parc Belmont.

* * *

1929 — Rocky Cliffe, cheval de 5 ans qui porte 104 livres, fait au parc Dade en Kentucky un record local de 2' 59" 2-5 pour un mille et trois quarts.

* * *

1930 — Mlle Peggy Duncan, nageuse anglaise réussit la traversée de la Manche en 16 h. 17 m.

* * *

1334 — Décès de Mme Snider, le premier enfant de race blanche né à Victoria en Colombie-Britannique.

* * *

1935 — Le gouvernement mexicain saisit tous les édifices religieux au pays avec l'intention de les étatiser.

* * *

1937 — Le soleil se lève à Ottawa à 5 h. 27 et se couche à 6 h. 36. — La lune s'y lève à 4 h. 56 du matin — Nouvelle lune à 5 h. 57 du soir.

MME PHILLIPS VA EN FINALE

ELLE DISPUTE AUJOURD'HUI LE CHAMPIONNAT DE GOLF CANADIEN A Mme ROGERS.

WINNIPEG. — Mme Eric Phillips, de Toronto, et Mme John Rogers, de Winnipeg, se disputent aujourd'hui le championnat de golf féminin du Canada.

Elles ont atteint la série finale en triomphant de solides adversaires dans la ronde semi-finale.

Mme Phillips a triomphé de Mme Rita Shuttleworth, d'Hamilton, par 3 et 2, et Mme Rogers défait Mme H.-W. Soper, de Montréal, par 3 et 2.

Voir page 10

LUTTE PROFESSIONNELLE

AUDITORIUM

MARDI SOIR
à 8 h. 30 précises

FINALE

YVON ROBERT
DE MONTREAL
CHAMPION DU MONDE
VS
Len Macaluso
DE NEW-YORK
2 dans 3 à finir.

SEMI-FINALE

Ernie POWERS
VS
JERRY "WIMPY"
MONAHAN
de Californie

PRELIMINAIRE

Félix MIQUET
de France
VS
Doc F. MYERS

ENTREE

Sieges réservés	75c
Générale	50c
Dames	25c

CLUB QUEENSBURY
JACK CORCORAN
Promoteur

Carnet du Cinéma

Un ami du bon cinéma

Une Page comme celle-ci ne peut être du goût de tout le monde, si elle a reçu la plus précieuse louange qu'elle pouvait ambitionner à ses débuts: celle, selon S. Exc. Mgr l'Archevêque d'Ottawa, en sa lettre du 16 septembre 1936 sur le Cinéma et l'Encyclique Vigilanti Cura. *C'est dire qu'il ne lui nuit en rien de recevoir les plus humbles comme les plus hautes sympathies.*

Quand elles viennent, ces sympathies, d'éducateurs, il va sans dire que nous les acceptons comme une aubaine. La rédaction de cette Page a besoin de savoir ce que pensent les maitres, car s'adressant aux familles elle n'a garde d'oublier cette intéressante partie de l'auditoire dans les cinémas ouverts à tous âges, l'enfance et la jeunesse. Le "Droit" aimerait se dire qu'il leur est de quelque aide en leur difficile et sublime mission.

Ainsi, ce n'est pas sans chagrin que nous avons vu partir le bon f. Fulbert, religieux de la communauté des FF. du Sacré-Coeur et l'an dernier directeur de l'école Saint-François d'Assise, Ottawa. Jamais nous n'aurions souhaité une plus heureuse et plus intelligente collaboration. Très ouvert à tout ce qui sert au développement intellectuel et moral de ses élèves, doué d'une rare capacité de travail et, disons-le, d'un sens patriotique très aigu comme très élevé, le f. Fulbert suivait ligne par ligne, en cette Page même, ce qui pouvait être de quelque utilité pour son petit monde. Apôtre tout d'une pièce, il a fait sur ce sujet comme sur les matières du programme l'éducation ardente et joyeuse des siens. Il fit mieux, d'ailleurs, que d'approuver certains essais d'éducation populaire, il donna plusieurs séances de cinéma, qu'il précédait de leçons comme en ont toujours besoins les hommes à l'âge où ils sont sages... Il sut ainsi inspirer le goût et la notion du bon cinéma, ce qui est un devoir découlant du grand devoir d'enseigner le beau sous toutes ses formes et sous tous aspects.

Victor BARRETTE.



Si Edward Arnold semble avoir les mains pleines dans notre cliché de la vue "Easy Living", dans laquelle il est en vedette avec Jean Arthur et qui sera en montre demain au Théâtre CARTIER, ce n'est rien à comparer avec les vicissitudes qu'il aura à traverser dans ce film, alors qu'il donne un manteau de $50.000 à une jeune fille qu'il ne connait pas.

QUELS FILMS CHOISIR?

LA SEMAINE PROCHAINE

L'appréciation morale que nous donnons des films désignés ci-dessous est faite par la Centrale Catholique de Paris et par l'International Federation of Catholic Alumnae of Brooklyn, E.-U., les dossiers Harison, les Comités catholiques des diocèses de Détroit, de Chicago et de New-York.

EASY LIVING
Convenable.

MIDNIGHT MADONNA
Adultes.

WOMAN CHASES MAN
Convenable.

UNDER COVER OF NIGHT
Adultes.

NEW FACES OF 1937
Adultes.

MIDNIGHT TAXI
Adultes.

CAFE METROPOLE
Convenable.

THERE GOES MY GIRL
Convenable.

NOTRE-DAME D'AMOUR
Adultes.

AVENTURES A PARIS
Adultes.

THE WOMAN I LOVE
Adultes.

CAPTAIN COURAGEOUS
Convenable.

WIVES NEVER KNOW
Convenable.

MAGNIFICENT BRUTE
Convenable.

I CONQUER THE SEA
Non classé.

GIRL OF SCOTLAND YARD
Convenable.

EXCLUSIVE
Convenable.

BLONDE TROUBLE
Adultes.

ARTISTS AND MODELS
Convenable.

Mr. DODD TAKES THE AIR
Convenable.

MESSIEURS LES RONDS DE CUIR
Adultes.

HELENE
Adultes.

La saison du cinéma s'annonce sous les plus heureux auspices

"Jamais antérieurement dans les annales du commerce des vues cinématographiques, suivant ma souvenance, il n'y eut une telle profusion de splendides films pour la saison des récréations qui commencera le jours de la fête du Travail", dit M. T. Ray Tubman, gérant de la région pour la Famous Players Canadian Corp., Ltd., qui est récemment revenu de Toronto où eu lieu la convention annuelle des officiers et gérants du circuit des théâtres.

"D'après des communiqués préliminaires, et après avoir vu plusieurs des films qui seront à l'affiche l'automne et l'hiver, nous sommes très optimistes au sujet de la prochaine saison, dit M. Tubman.

"Nous savons que les studios de Hollywood et d'Angleterre ont rempli leurs promesses de produire de formidables vues cinématographiques. Ils ont dépensé plus d'argent à réaliser des films, et l'ont dépensé dans la bonne direction. Cela assure des meilleures histoires, une meilleure direction, un meilleur jeu, et toutes les choses qui contribuent à faire un film supérieur. Les films qui sont annoncés pour la nouvelle saison sont actuellement éprouvées par des montres préliminaires, avant d'être lancés dans le grand public. Cette réaction des auditoires indique la valeur récréative de ces productions, et si l'on trouve qu'ils manquent en quelque partie ils seront retournés au studio pour les retouches nécessaires, suivant les prototypes que les studios ont établis eux-mêmes. Au Canada nous jouissons de l'avantage de l'augmentation du nombre des splendides films anglais qui nous sont offerts.

"Pour plusieurs, les films courts sont des plus intéressants, et on leur ménage d'agréables surprises dans ce domaine. Cette prochaine saison ils seront à même de goûter pleinement les récitations de leur préférence.

"Comme exemple typique des splendides attractions que l'on verra cette saison, le théâtre Capitol a retenu les films "Artists and Models", "Souls at Sea", "Broadway Melody of 1938", "Prisoner of Zenda", "Thin Ice", "100 Men and A Girl" et "Good Earth". Au théâtre Régent l'on verra à l'écran "Knight Without Armour", "The Toast of New York", "Topper", "King Salomon's Mines", "Double or Nothing", "Another Dawn" et "Make A Wish".

AU LAURIER

Programme français, "Messieurs les Ronds-de-Cuir" et "Hélène", dont voici des appréciations par "Choisir":—

HELENE

Scénario — L'histoire a pour cadre un milieu d'étudiant de faculté. Hélène est séduite par Pierre pour qui la musique a plus d'attrait que la médecine. Le père de Pierre voudrait que son fils abandonnât ses proets artistiques. Pour lui obéir, il passe un examen et échoue. Il se tue. Hélène, un instant accusée, est mise hors de cause. Elle reste seule avec un enfant. Sur ce drame s'en greffe un autre. Le professeur Ambroise, dont Hélène est l'assistante, voit sa femme l'abandonner. Le souvenir de l'infidèle le poursuit. A la suite d'un accident, il partirait à sa poursuite, si Hélène ne se trouvait à point pour lui redonner le courage de vivre, le goût au travail et partager sa vie.

Appréciation — Oeuvre de grande classe sur un thème pathétique qui plaira à tous les publics. Admirablement réalisée et jouée par une équipe d'acteurs de première valeur. Un gros succès en perspective.

Esthétique — Une mise en scène intelligente au rythme lent. Blle photo. Montage sobre.

Interprétation hors de pair.

Morale — Le thème appelle d'expresse réserves. Les situations sentimentales sont très poussées. Un couple d'étudiants qui ont un enfants avant amriage. Une tentation d'avortement. Un suicide. Une femme mariée infidèle. Le dénouement laisse supposer un divorce et un remariage. Des phrases et attitudes libres. Cependant, malgré toutes ces misères morales, il passe dans ce film un souffle de bonté, d'amour du travail, de dévouement à la science.

Certains épisodes laissent une impression excellente. L'ensemble accuse une peinture paienne de la vie et risque de laisser croire que les problème tragiques de la vie ne peuvent recevoir d'autre solution que celle du désespoir et du divorce. — Adultes.

MM. LES RONDS-DE-CUIR

Scénario — Au ministère des Dons et Legs, les employés sont surtout occupés de leurs petites affaires personnelles et de leurs aventures sentimentales. L'employé Larriex passe son temps à écrire des revues pour music-hall. Autour de lui des fantoches se livrent à leurs manies comme le père Soupe, ou révolutionnent les bureaucrates comme Letondu, par leurs propos ou leur cor de chasse... Intrigue à peu près nulle.

Appréciation — Le titre rappelant Courteline aura grande faveur auprès du gros public.

Esthétique — Montage satisfaisant. Photos bonnes. Des longueurs et des rors-d'oeuvre pour corser. Interprétation amusante de Barroux, de Signoret, de S. Fabre et de J. Tissier.

Morale — La satire est plus que chargée; le sujet est pimenté de scènes légères ou scabreuses, d'adultères, de girls, d'exhibitions de jambes. Et la note comique force la mesure. Adultes seuls.

AU CAPITOL

Le Capitol présente aujourd'hui une comédie musicale des mieux réussie "Artists and Models", dont le luxe de mise en scène dépasse tout ce qui s'est vu jusqu'ici.

Le film comprend une imposante distribution: Jack Benny, Ida Lupino, Gail Patrick, Richard Arlen, Ben Blue, Judy Canova, Louis Armstrong et son orchestre, Martha Raye, Connie Boswell, André Kostélanetz et son orchestre. Tous ces artistes ont obtenu autant de succès à l'écran qu'à la radio. Le film comprend, on se l'imagine bien, plusieurs numéros de music-hall ingénieusement montés. Une intrigue amusante donne un enchainement logique au film.

AU CARTIER

Pour demain, "Easy Living" et "Midnight Madonna".

"Easy Living", cette comédie extraordinairement amusante, passe au Cartier. La capiteuse Jean Arthur se taille un succès dans ce film qui éclipsera ceux de sa carrière encore courte mai sdéja si bien remplie. Edward Arnold, Ray Milland, Luis Alberni la secondent adéquatement.

Ce film raconte l'histoire d'une jeune fille qui reçoit sur la tête un manteau de fourrures de $50.000 qui a été lancé par la fenêtre d'un ultra-chic gratte-ciel de Par kAvenue. Aussi richement vêtue, la jeune fille se voit partie dans toute une série d'aventures, uniquement parce qu'elle parait plus riche qu'elle ne l'est en vérité. Le dialogue est exceptionnellement spirituel, et l'action est constamment soutenue à un haut tempo. Dans l'ensemble, ce film est un chef-d'oeuvre du genre.

"Midnight Madonna" est d'une formule très réussie et met en vedette Mady Correll, Warren William Robert Baldwin et une petite actrice de quatre ans, Kitty Clancy. Ce film marque aussi le début de la brillante artiste de la scène qu'est Mady Correll qui chante dans le film une pièce destinée à devenir populaire, "The Plain Old Blues".

AU FRANÇAIS

Film principal, lundi, mardi et mercredi, "MAGNIFICENT BRUTE". En second, "WIVES NEVER KNOW" (comédie).

Mercredi, soirée des cadeaux.

Ce théâtre offre en spectacle, cette semaine, un film qui plaira à tous, par la simplicité de son récit, son allure comique endiablée, enfin, ce qui n'est pas à dédaigner, par sa valeur morale. Valeur morale qui lui a valu, cette note de la critique catholique: Bon pour tous, même pour les plus jeunes. Et cette note mérite que ce film devienne populaire. Ce que nous disons aujourd'hui, au sujet de **"Wives Never Know"**, nous voudrions le redire chaque semaine. Nous voulons du théâtre amusant, artistique et sain, un théâtre dont les portes peuvent rester ouvertes. Le Français nous donne aujourd'hui ce plaisir et nous l'en félicitons.

WIVES NEVER KNOW

Les artistes dans "Wives Never Know" sont Charles Ruggles, un maitre du rire, Mary Boland, autre interprète qui ne succombera pas spleen, et l'inimitable Adolphe Menjou. Ce film montre, sous des côtés hilarants, les effets de la jalousie. La leçon est toujours d'actualité.

Le scénario est dans la formule que McLaglen est le plus apte à bien exploiter au cinéma. Il s'agit d'un homme puissant par la stature, mais qui a un faible pour les femmes blondes. En tout il est le maitre, mais dès qu'apparait une jolie blonde il perd la tête et l'on peut faire de lui ce que l'on veut. Ce n'est plus le même être.

Un jour, il fait la cour à deux jolies blondes, et il importe qu'il prenne une décision définitive quant à son mariage. Les événements se corsent, les situations aussi, comme bien l'on pense, et le drame se développe sur un rythme accéléré.

Ceux qui aiment les films d'action seront servis à souhait. La vedette a pour protagonistes Binnie Barnes et Jean Dixon. Henry Armetta apporte les moments joyeux d'usage.

AU RIDEAU

Films français pour mercredi, "Notre-Dame d'Amour" et "Aventures à Paris."

Pour lundi, "Café Métropole" et "There Goes My Girl."

CAFE METROPOLE

"Café Métropole" film met en vedette Loretta Young, Tyronne Power et Adophe Menjou .C'est une comédie gaie et légère, pleine de vie et de charme; elle est aussi distinguée que la rue de la Paix et aussi romantique qu'un clair de lune sur la Seine.

"Café Métropole" vous fera passer des moments inoubliables. C'est un film gai comme on en voit rarement; sa distribution comprend en plus des trois vedettes, Gregory Ratoff (aussi auteur du scénario), Helen Westely et Charles Winniger Le sujet a été adapté à l'écran par Jacques Deval, le célèbre dramaturge français, dont la pièce "Tovaritch" fait actuellement fureur sur le Broadway.

C'est l'histoire d'un propriétaire de cabaret de nuit des alentours de te riche Américaine .Il y a aussi la Paris qui reçoit l'aide d'une jeune charmante idylle de la jeune fille avec le diplômé de Princeton, qui ajoute beaucoup de grâce au récit.

Loretta Young conserve toujours sa jolie figure et son talent de comédienne. Les toilettes spéciale - créées pour elle lui vont à ravir. Il faut également signaler le talent remarquable de ses partenaires, Adolphe Menjou et Tyronne Power.

Analyse des films français au Carnet quotidien.

Vente ou échange de propriétés, d'articles, etc., tout cela s'opère facilement au moyen d'une annonce classée dans le "Droit".

AU REGENT

La lutte acharnée que se livrent deux journaux rivaux est le thème du film principal actuellement à l'affiche du cinéma Regent. Sous le titre évocateur "Exclusive", il dépeint bien les moeurs du journalisme moderne, et c'est en même temps une profonde étude de l'influence et de la portée du journal dans la vie de tous les citoyens.

Les vedettes de ce film sont Fred MacMurray, Frances Farmer, Charlie Ruggles et Lloyd Nolan. Le célèbre comédien Ruggles y joue le premier rôle dramatique de sa longue carrière, et il y remporte un succès qui étonnera même ses plus fidèles admirateurs.

Ce film raconte l'histoire d'une jeune fille qui ne voit dans le journal qu'un moyen de faire de l'argent, et qui développe ce principe à outrance. La crise survient lorsqu'un article qu'elle écrit cause un suicide. Ce qui complique la situation, c'est que le père de la jeune fille est propriétaire d'un journal rival, et se voit dans l'obligation de dénoncer son enfant.

"Exclusive" est un film vraiment passionnant, dont l'action est poussée vivement du début à la fin. La direction est vraiment excellente, et le dialogue est spirituel et animé.

Le 2ième film est "BLONDE TROUBLE".

OUVERTURE DE LA SAISON THEATRALE

(P.C. - Havas)

PARIS, 4. — Avec la création de "L'Aiglon", à l'Opéra, la saison théâtrale 1937-1938, a recommencé très exactement hier, à Paris. En même temps plusieurs théâtres: l'Odéon, les Variétés, les Nouveautés, Antoine et l'Oeuvre, rouvrirent leurs portes. A part "L'Aiglon" tous les spectacles ne sont encore que des reprises, mais bientôt viendront des pièces nouvelles. Le sept septembre Georges Pitoeff donnera une pièce anglaise de Priestley, traduite par Maurice Goudeket, "les abeilles sur le pont supérieur" et le 16 septembre la revue de Saint-Granier "French Cancan", passera au théâtre Michel.

Le 5 septembre Henry Bernstein lira à ses interprètes le manuscrit de "le cap des ténèbres", qui entrera immédiatement en répétitions au gymnase. Deny Amiel fera bientôt répéter au théâtre Saint-George, la pièce écrite en collaboration avec sa fille, "Famille" et au théâtre de la Michodière "Mon ami". Marcel Achard va faire jouer, à l'Athénée, "Le corsaire" et H. R. Lenormand "Pacifique" aux Ambassadeurs; Lenormand a, de plus, deux autres pièces prêtes "Terre de Satan" et l'Insurrection". François Mauriac, de l'Académie Française, donnera à la Comédie française, "Asodée", et André Joset, qui fit des débuts remarquables la saison dernière, avec "Elisabeth la femme sans homme", donnera au vieux colombier, "Les Borgia étrange famille". Gabriel Marcel fera représenter par la Comédie française, "Le fanal". Sacha Guitry présentera une nouvelle pièce au théâtre de la Madeleine, "Rip" fera une revue pour Yvonne Printemps et Victor Boucher et il achève une opérette avec Maurice Yvain et Alex Madis. Ce derner écrivit pour l'Odéon, "L'armée secrète", et, pour le même théâtre, Miguel Zamacois vient d'achever "l'homme aux dix femmes".

Enfin sont achevées de nombreuses pièces dont un bon nombre seront représentées au commencement de 1938: "Duo", de Paul Geraldy; "Le roi des padins", et, "Les poseurs de premières pierres", de Tristan Bernard; "Le pavillon brûlé", de Steve Passeur, l'Irrésistible Lauzun", de Romain Comlus et du duc de la Force, "Jésabel", de Edmond Fleg. Si l'on ajoute à ce tableau les Galas de l'Exposition on voit que le théâtre sera bien desservi au cours des mois prochains.

Les marionettes ont débuté à l'Exposition

PARIS, 4. — (P. C.-Havas) — Après les marionettes françaises et les marionettes allemandes, les marionettes anglaises de Gair Wilkinson ont débuté à l'exposition. Dès le lever du rideau on mesure la différence profonde qui sépare ce spectacle des autres. Gair Wilkinson est assis sur un escabeau au coin de la petite scène. Au-dessus du veston en velours noir "d'artiste", il porte une barbe opulente d'aède populaire. Il gratte sa guitare et, à mi-voix, il chantonne un commentaire à la fois poétique et il s'amuse du spectacle que les pantins nous donnent. Les marionettes sont petites, de la hauteur de deux mains, articulées un peu frustement et les fils qui les soutiennent, dans la pleine lumière qui éclaire la scène, apparaissent crument. Ce ne sont pas, comme les marionnettes de Stuttgart, des pantins luxueux, mus avec une remarquable adresse dans des décors savants et qui tendent à donner l'illusion complète de la vie humaine. Les plus modestes marionnettes de Wilkinson ne cherchent pas à nous tromper sur elles-mêmes.

Elles ne jouent pas "Faust" mais des sujets simples; "Dans le jardin abandonné", par exemple; Arlequin avec sa baguette magique, redonne couleur et gaîté au décor et délivre Colombine, retenue par l'enchantement d'une méchante sorcière, au bonnet pointu... rien de plus mais cette simplicité, cette naïveté mélangée d'humour et de poésie, nous ravissent bien plus que tout l'appareillage savant des poupées d'Outre-Rhin. Ainsi ces marionnettes concordent avec leur véritable nature qui est de suggérer, non de représenter.

LE SALON DE L'AUTOMOBILE A L'EXPOSITION

PARIS, 30 août. — (P. C.-Havas) — On prépare d'ores et déjà les transformations de la nef du grand palais pour le salon de l'automobile qui s'y déroulera du 7 au 17 octobre.

Ce salon qui est traditionnellement une des grandes attractions populaires en même temps qu'une des premières manifestations mondaines de la saison parisienne renaissante revêtira cette année une ampleur exceptionnelle du fait de l'exposition.

C'est le premier septembre que des équipes comprenant plus de 300 ouvriers spécialisés prendront possession de la nef du grand palais pour lui faire peau neuve en prévision de cet événement qui en même temps qu'il est une manifestation à la gloire de l'automobile est aussi la fête de la lumière. Les équipes seront dirigées par l'architecte Granet à qui on doit la décoration lumineuse de la Tour Eiffel.

Aucune décoration ne voilera les ferrures de la voûte. Mais un immense lustre en tubes luminescents en occupera le centre tandis que des motifs décoratifs de tubes de même nature courront sur le plafond répandant une clarté uniforme et douce.

DE BONS RESULTATS

EDMONTON, 4. — Les résultats sont très satisfaisants, disait hier l'hon. Solon Low, trésorier provincial de l'Alberta, en parlant de la conférence tenue récemment à Toronto entre les représentants des gouvernements des provinces de l'Ouest et des économistes en vue. Ils ont travaillé à la préparation de brefs qui seront soumis à la Commission Royale des Taxes.

THEATRE LAURIER

DIMANCHE - LUNDI - MARDI
5-6-7 Septembre

L'EXALTATION DU COURAGE DE LA FEMME AUX PRISES AVEC LA VIE!

UN FILM QUI DÉFEND LA FEMME ET SERT LA JEUNESSE

UN BEAU SPECTACLE D'HUMANITÉ

LE PROBLÈME DE LA JEUNESSE ARDENTE QUI SE TROUVE DÉSEMPARÉE DEVANT LA RÉALITÉ MATÉRIELLE ET MORALE DE LA VIE



Madeleine RENAUD
Jean Louis BARRAULT
UNE NOUVELLE RÉVÉLATION DE L'ÉCRAN FRANÇAIS
avec le célèbre
Constant REMY

Hélène
(tiré du roman de VICKI BAUM, auteur de "GRAND HOTEL")
avec
HELENA MANSON
ODETTE JOYEUX
LÉ VIGAN
GEORGES BEVER
MAURICE BAQUET
RENE DARY et les ETUDIANTS de PARIS

★ Le Succès est au film parlant français

Aussi

Ce n'est pas facile de ne rien faire tout en ayant l'air de bien travailler!

LUCIEN BAROUX
SIGNORET
LARQUEY
dans
Messieurs les Ronds de Cuir
(d'après le roman de Courteline)



avec
JEAN TISSIER
JOSETTE DAY
ROGER DUCHESNE
LURVILLE
SATURNIN FABRE

Une comédie gaie, sur des mimes et des airs des fonctionnaires

The RIDEAU

MERCREDI PROCHAIN SEULEMENT

Vos étoiles favorites reviennent

Lucien BAROUX
Danièle PARODI
Jules BERRY
dans
Aventure à Paris



En programme double avec
RAYMOND CORDY et BERVAL dans
"NOTRE-DAME D'AMOUR"

Madeleine Renaud et Constant Remy dans "Helene" au Théâtre Laurier, dimanche, lundi et mardi les 5, 6 et 7 septembre.

Théâtre Français

A toutes les personnes qui recevront MERCREDI SOIR, le 8 septembre, un Coupon Bleu, le Théâtre Français donnera un

Plat avec anse pour Gâteau

SPECTACLE DE MINUIT, DEMAIN!
COMMENÇANT à 12.05



MAINTENANT JUSQU'A JEUDI

SANDRA STORME, le plus beau modèle d'Angleterre, et des centaines d'autres jolies filles, — les plus désopilants comédiens — les plus habiles acteurs — UN FORMIDABLE FILM.

CAPITOL

Dessins animés Popeye

Nouvelles du CAPITOL

THE COOL CARTIER HULL AIR CONDITIONED COOL

Spectacle de Minuit, Demain, à 11.30

Un film désopilant!
Vous rirez à gorge déployée!

A 1.00, 3.30, 6.00, 8.45, et 11.40



Adolph Zukor présente JEAN ARTHUR · EDWARD ARNOLD
"EASY LIVING"
En montre avec
"MIDNIGHT MADONNA"
WARREN WILLIAM

"2 SUCCES"

SPECTACLE PERMANANT TOUS LES JOURS

Fin Aujourd'hui "YOU CAN'T HAVE EVERYTHING" "NIGHT OF MYSTERY"

CENTRE

MAINTENANT JUSQU'A MERCREDI

Meet Mr. Deeds' Kid Brother.. Mr. Dodd



KENNY BAKER
FRANK McHUGH · ALICE BRADY · JANE WYMAN
GERTRUDE MICHAEL
A Mervyn LeRoy Prod'n
in
"MR. DODD TAKES THE AIR"

Autre attraction
CHAMPIONNAT POIDS LOURD DU MONDE
JOE LOUIS vs TOMMY FARR

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Le marché local est fort actif

Les prix se sont maintenus fermes ce matin sur le marché local au cours d'une matinée extraordinairement active. Les arrivages de toutes sortes déferlent sur le marché en grande quantité pour satisfaire une demande fort bien soutenue.

OEUFS, BEURRE

A-gros	33c
A-moyens	30c
A-poulettes	28c
Crème, la pinte	40 à 45c
Beurre,	28 à 30c

VIANDES

Agneau du printemps	
Carcasse	15c
Quartier de derrière	18c
Quartier de devant	7c
Moutons:—	
Quartier de derrière	10c
Boeuf:—	
Carcasse	7 à 8c
Quartier de devant	9c
Quartier de devant	9 à 11c
Quartier de derrière	7 à 8c
Porc léger:—	
Carcasse	11½ - 12½
Quartier de devant	15c
Quartier de derrière	12c
Veau:—	
Carcasse	6 à 8c
Quartier de devant	5c
Quartier de derrière	9c

VOLAILLES

Poulets, selon la qualité, 40 à 80c

GRAINS

Foin	$7 à $9.00
Avoine	40 à 45c le boisseau
Paille	$4.00 la tonne

LEGUMES

Carottes, 4 paquets	5c
Laitue, 2 pieds	5c
Pommes, le panier	25c
Pommes de terre, nouvelles	
la poche	50c
le gallon	10c
Oignons, le gallon	10 à 15c
Oignons, la poche	$1.00 à $1.15
Choux	5c
Choux-fleur	10c
	3 pour 15c
Céleri, le paquet	10c
Navets, 3 pour	10c
Sariette, le paquet	5c
Concombres, la douzaine	10c
Blé-d'Inde, la douz.	20c
Tomates, grand panier	15c
Bleuets, le petit panier	20c
le grand panier	75-85c
Groseilles, le petit panier	15c
Echalotes, 3 paquets	5c
Radis, 3 paquets	5c
Fèves, le gallon	5c
le minot	25c
Pois, le gallon	20c
Betteraves, 4 paquets	5c
Blé-d'Inde, la douzaine	15c
2 douzaines	25c
la poche	75c

TABACS

Belgique extra, la liv.	25c
Champlain, la liv.	40c
Obourg, la livre, no 1	40c la livre
Havane la liv.	20c à 30c
Petit canadien la liv.	25c
Rouge, la liv.	20c
Parfum d'Italie la liv.	25c
Quesnel, la liv.	40c
Huron	25c

Le niveau du marché

	30 Ind.	15 Ferr.	15 S.p.
Fermeture	90,4	34,0	40,5
La veille	89,7	33,9	40,2
Il y a 1 mois	97,4	38,7	43,1
Il y a 1 an	90,0	40,7	52,3
Haut 1937	101,6	49,5	54,0
Bas 1937	87,9	33,9	39,1
Haut 1936	99,3	43,5	54,7
Bas 1936	73,4	30,2	43,4
Les fluctuations des dernières années:			
Bas 1932	17,5	8,7	23,9
Haut 1929	146,9	153,9	184,3
Bas 1927	51,6	95,3	61,8

Candidatures provinciales

Simcoe-est — William-A. Finlayson, conservateur.

Waterloo-sud — John Mitchell, C.C.F.

Niagara Falls — William-G. Wilson, conservateur.

Est-Ottawa — Alex Denommée, crédit social.

Carleton—Roy Aselstyne, libéral.

Wentworth — L'hon. T.-T. McQuesten, libéral; J.-H. Carscallen, conservateur.

Toronto-St. Andrew's — Nathan Phillips, conservateur officiel.

Middlesex-nord—Fred-V. Laughton, conservateur.

Grenville-Dundas—Percy-R. Barnard, libéral.

Haldimand-Norfolk—Lea-S. Marshall, conservateur.

Essex-nord — Alcide LeBlanc, C.C.F.

Windsor-Walkerville— Ernest Atkinson, C.C.F.

Windsor - Sandwich— Roscoe-S. Rodd, C.R.

Hughson Bros. & CO

122, rue Wellington.

OTTAWA

Téléphones: Q. 152 - Q. 5

Prêts Personnels

Si vous avez momentanément besoin d'argent, consultez le gérant de l'un de nos 530 bureaux. Il examinera avec plaisir votre proposition et, s'il la juge acceptable, il vous soumettra, au besoin, un plan de remboursement par versements faciles.

La Banque Canadienne Nationale fait tous les jours, à des taux raisonnables, de petits prêts à des particuliers solvables, offrant des garanties suffisantes.

Banque Canadienne Nationale

Actif, plus de $137,000,000
Deux succursales à Ottawa
26, rue Rideau
H. Bonneau, gérant
251, rue Dalhousie
Roland Dion, gérant

LE FROMENT SE MAINTIENT EN FERMETURE

WINNIPEG, 3. — Les cours du blé étaient fermés ce matin sur le marché des grains de Winnipeg. Les offres étaient de nouveau légères et des achats modérés ont suffi à maintenir les prix stables.

A la fin de la première heure le blé était inchangé à 1-8 de cent plus bas, le contrat d'octobre à 1,24 3-4, celui de novembre à 1,24 7-8, celui de décembre à 1,21 3-8 et celui de mai à 1,22 7-8.

Liverpool s'est haussé de 1-4 à 3-8 de denier vers la fin et Buenos Aires au début était 1-4 à 3-8 de cent plus bas.

Les prix au comptant:—

Blé:— No 1 nord, 1,29¾; no 2 nord, 1,22¾; no 3 nord, 1,18½; no 4 nord, 1,12¾; no 05, 1,07¼; no 6, 0,91¼; picotin, 0,84¼; no 1 garnet, 1,18¼; no 2 garnet, 1,15¾; no 1 durci, 1,01¾; no 4 spécial, 1,04¼; no 5 spécial, 1,02¼; no 6 spécial, 0,89¼; sur voie, 1,26¾.

Avoine:— No 2 c.w., 0,49; no 3 c.w., 0,47½; ext. 1 picotin, 0,47½; no 1 picotin, 0,46¼; no 2 picotin, 0,43; no 3 picotin, 0,40; sur voie, 0,47½.

Orge:— 6 r. ext. 3 c.w., 0,58⅜; 2 r. ext. 3 c.w., 0,57⅜; no 3 c.w., 0,56⅞; no 4 c.w., 0,54⅜; no 5 c.w., 0,53⅜; no 6 c.w., 0,52⅜.

Lin:— No 1 c.w., 1,76¼; no 2 c.w., 1,72¼; no 3 c.w., 1,52¾; no 4 c.w., 1,47¾; sur voie, 1,76½.

Seigle:— No 2 c.w., 0,86⅞.

Les options:—

	Ouv.	Ferm.
Blé:—		
Octobre	124¾-½	124¼b
Novembre	124⅞	124⅜b
Décembre	121⅜-¾	120⅞
Mai	123-122⅞	122⅜
Avoine:—		
Octobre	48	47½
Décembre	45⅞	45¼-⅜
Mai	45¾	45
Orge:—		
Octobre	56½	56⅜
Décembre	55-55⅛	54⅞
Mai	55⅜-⅞	54½-⅝
Lin:—		
Octobre	177¾	177¾
Décembre		177½a
Mai		178⅞a
Seigle:—		
Octobre	88¼	87⅞b
Décembre	86⅛	85⅞a
Mai	87½	87b

Les rendements

Revue des Rendements des valeurs Industrielles et d'Utilités publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES

	Div. Taux	Prix	% Rend.
COMMUN—			
Agnew-Surpass	0,60	12	5,00
Assoc. Brew.	0,80	13½	5,93
Belding Corticelli	8,00	107	3,74
Bell Telephone	8,00	168¾	4,74
B. A. Oil	1,00	22¾	4,40
B. C. Power "A"	2,00	36	5,56
Build. Prod. "A"	1,40	62	2,26
Même extra qu'en 1936	2,15	62	3,46
Can. & Dom. Sugar	1,50	81	1,85
Can. Malting	1,50	37¼	4,02
Même extra qu'en 1936	2,00	37¼	5,37
Can. North. Power	1,20	20	6,00
Can. Vinegars	1,20	19½	6,15
Can. Bronze	1,50	44	3,41
Même extra qu'en 1936	2,25	44	5,12
Can. Celanese	1,60	24	6,67
Can. Cottons	4,00	90	4,44
Can. Dredge	2,00	40	5,00
Même extra qu'en 1936	3,00	40	7,50
Can. Foreign Inv.	1,60	23½	6,81
Can. Gen. Electric	6,00	200	3,00
Can. Indus. "B"	7,00	235	2,98
Can. Westinghouse	2,00	62	3,23
Crown Cork	0,80	21	3,81
Même extra qu'en 1936	1,00	21	4,76
Dom. Bridge	1,20	46	2,61
Dom. Glass	5,00	115	4,35
Dom. Textile	5,00	80½	6,21
Electrolux	1,60	17¾	9,02
Même extra qu'en 1936	1,90	17¾	10,70
Ford of Can. "A"	1,00	22¼	4,49
Imperial Oil	0,50	20½	2,44
Même extra qu'en 1936	1,25	20½	6,10
Ind. Accept. "A"	1,50	35¾	4,19
Inter. Coal	6,00	41	14,64
Imp. Tobacco, extras inclus	0,57½	14⅜	4,00
Inter. Nickel	2,00	60½	3,31
Inter. Pete.	1,50	34⅞	4,30
Même extra qu'en 1936	2,50	34⅞	7,17
Jamaica Pub. Serv.	1,75	37½	4,65
Laura Secord C. S.	3,00	70	4,29
Mont. Power	1,50	30⅞	4,86
Mont. Tramways	9,00	90	10,00
Nat. Breweries	2,00	41	4,88
Niagara Wire	2,00	42	4,76
Ogilvie	8,00	230	3,48
Ott. L., H. and P.	6,00	86¼	6,96
Ottawa Traction	2,00	24	8,33
Page Hersey	4,00	107	3,74
Même extra qu'en 1936	4,25	107	3,97
Penmans	3,00	61¼	4,90
Quebec Power	1,00	18	5,56
Royalite	1,00	38¼	2,61
Même extra qu'en 1936	1,50	38¼	4,57
St. Law. Flour	1,00	26	3,84
Shawinigan	0,80	27¾	2,88
South. Can. Power	0,80	14	5,71
Steel of Canada	1,75	79½	2,10
Même extra qu'en 1936	3,75	79½	4,62
Walker Gooderham	2,00	47½	4,21
Western Grocers	3,00	68	4,41
BANQUES—			
Canada	2,25	58	3,83
Can.-Nationale	8,00	160	5,00
Commerce	8,00	181	4,42
Dominion	10,00	226½	4,41
Montreal	8,00	220	3,64
Nouvelle-Ecosse	12,00	335	3,58
Royale	8,00	195	4,10
PRIVILEGIE—			
Agnew Surpass	7,00	110	6,36
Assoc. Breweries	7,00	111	6,31
Belding Corticelli	7,00	125	5,60
Calgary Power	6,00	86	6,98
Can. Cement 6½%	5,00	109	4,59
C. North. Power	7,00	110	6,36
Can. Bronze	3,00	107½	4,65
Can. Celanese	7,00	117	5,98
Can. Cottons	6,00	108½	5,53
Can. Fairbanks M.	6,00	103	5,83
Can. For Invest.	8,00	105	7,62
Can. Industries	7,00	158½	4,42
Dist. Seagrams	3,00	85	3,38
Dom. Coal	1,50	21⅛	7,10
Dom. Glass	7,00	140	5,00
Dominion Textile	7,00	140	5,00
Goodyear	2,50	54	4,63
Howard Smith	6,00	104	5,77
Inter. Power 7%	6,00	88	6,82
Int. Pete. (7%)	6,00	88½	6,78
Jamaica Pub Ser.	7,00	130	5,38
Lake of Woods	7,00	148	4,73
McColl-Frontenac	6,00	98½	6,22
Mont. Cottons	7,00	105	6,67
Nat. Breweries	1,75	40½	4,32
Ogilvie	7,00	160	4,38
Ottawa Power	5,00	103	4,85
Penmans	6,00	133	4,80
Power Corp.	6,00	100	6,00
Regent Knitting	1,60	25	6,40
Saguenay Power	5,50	102½	5,37
Sherwin Williams	7,00	120	5,83
South. Can. Power	6,00	106½	5,63
Steel of Canada	1,75	80	2,19
Tuckett Tob.	7,00	150	4,67
Walker Gooderham	1,00	19½	5,13
West Kootenay	7,00	120	5,83
Western Grocers	7,00	117½	5,96
MINES— (N'incluant pas l'extra):			
Bulolo G. D.	3,00	24½	12,24
Cons. Smelters	1,00	79	1,26
*Dome	2,00	39¾	5,03
Falconbridge	0,30	7½	4,00
Hollinger	0,65	11¾	5,53
Hudson Bay	1,50	30	5,00
*Int. Mining	0,60	11⅛	5,39
Lake Shore	4,00	50	8,00
*McIntyre	2,00	35¼	5,67
*Noranda	3,50	60	5,83
Pickle Crow	0,40	5½	7,27
Pioneer, B. C.	0,40	3,90	10,26
Siscoe	0,20	3,65	5,48
Sylvanite G. M.	0,20	3,05	6,56
Teck-Hughes	0,40	5¼	7,62
*Wr.-Harg.	0,40	6,70	5,97

*—Payable en fonds des E.-U.

Du comptant pour votre automobile usagé, si vous utilisez les Annonces Classées du "Droit". Appelez Rid. 514, indiquent comment.

Le marché de Montréal tend vers la baisse

MONTREAL, 4. — Les produits du marché local inclinent légèrement vers la baisse, à la suite des échanges très lents de la veille. La chaleur des jours derniers a influencé la qualité des oeufs et les prix ont réagi en conséquence. La demande de beurre a été très faible. Les arrivages furent les suivants: 1.517 caisses d'oeufs, 1 boite de beurre et 3.720 boites de fromage, sans compter les arrivages par camion.

LE BEURRE

Le beurre se vendait aux grossiste de 26 1-2 à 26 3-4 la livre, aux détaillants, 27 1-2 à 28 cents, le solide, et 28 à 28 1-2 cents pour le beurre en moule.

LE FROMAGE

Le fromage d'Ontario no 1 blanc a obtenu 14 à 14 1-4, le no 1 coloré entre 14 1-2 et 14 5-8.

Celui de Québec, no 1 blanc valait de 13 3-4 à 13 7-8 et le no 1 coloré entre 14 et 14 1-4.

LES OEUFS

Les prix du gros, au moyen ou en lots partiels:

A-gros	28c
A-moyens	26c.
A-poulettes	23c.

Les prix au détail se chiffraient comme suit:

A-gros	37c
A-1 moyen	35c
A-gros	33c
A-Poulette	23c

POMMES DE TERRE

Les pommes de terre No 1, de Québec se vendaient entre 45 à 50c les No 2, 35 et 40c le sac de 80 livres. Les No 1 du Nouveau-Brunswick ont obtenu entre 45 et 50c pour la même quantité.

LES GRAINS

Blé Nord No 1	1,38¼
Blé Nord No 2	1,34¼
Blé Nord No 3	1,32¼
Avoine No 3	0,59½
Avoine No 3 c.w.	0,56½
Picotin No 1	0,54½
Orge No 3 c.w.	0,66¼
Orge No 5 c.w.	0,63¼
Blé-d'Inde	0,81
Farine de blé du printemps: —	
1re marque	$7,60
2e marque	7,20
Au baril	7,10

En sacs de jute, livraison en divers endroits de la région:

Farine de blé d'hiver: —	
Au baril	$5,15 à 5,20
Qualité de choix en livraison faite	$6,20
Farine de maïs blanc par baril, livraison faite	$6,00 à 6,20
Engrais: —	
Son	$24,25
Gru Rouge	26,25
Gru Blanc	40,25

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant:— Grain, sacs pour brasseries, $32,00 la tonne, au gros; $34,00 la tonne au détail.

Foin en balles: —	
Foin No 1 extra	$10,00
Foin No 2 extra	$9,00
Foin No 3	$7,00

(Prix à la tonne, f.a.b. wagons).

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants pour livraison faite et y compris les volailles plumées).

Dinde	24 à 28c
Caneton domestique	15 à 18c
Volailles nourries au lait	25 à 28c
Poulet de choix	23 à 26c

DIX NOUVEAUX RESPIRATEURS ARTIFICIELS

TORONTO, 4 — On est à fabriquer dix nouveaux respirateurs mécaniques au département des recherches médicales de l'Université de Toronto pour servir dans la lutte contre la paralysie infantile. "Les "poumons de fer" sont l'invention d'un jeune homme de 22 ans employé aux recherches à l'institut Banting. L'appareil recouvre tout le patient sauf la tête à en vertu de la pression barométrique force les poumons à effectuer leur jeu d'inspiration et d'expiration quant les muscles inspirateurs sont devenus trop faibles.

Toronto reste le centre de l'épidémie, mais on rapporte des cas dans presque toute la province, sauf dans le nord. L'ouest d'Ontario est plus affecté que l'est. On a annoncé 14 nouveaux cas à Toronto hier ce qui porte le total à 334 et à 11 le nombre de mortalités.

La plupart des cas dans la province sont ceux d'enfants et d'adolescents, mais à Aylmer, (Ont.) le premier cas qu'on rapporte est celui d'un homme de trente ans.

Le ministre provincial de la santé annonce qu'on a employé le serum dans 1.109 cas et que dans toute la province, on a établi des cliniques pour la désinfection et la stérilisation des voies nasales chez les enfants.

ENQUETE AJOURNEE

L'enquête du tribunal international relativement aux réclamations des fermiers des Etats-Unis, pour une somme globale de plus de $2.000.000, contrt la Consolidated Smelters, pour prétendus dégâts causés à la végétation par des vapeurs émanant de l'usine de Trail (C.-B.), a été ajournée à mardi prochain.

LE SORT NE LE FAVORISE PAS

McMULLEN N'ACCORDE PAS UN SEUL COUP SAUF ET SON CLUB PERD.

ORLANDO, en Floride, 3. — Jim McMullen, lanceur droitier de Deland, n'a pas accordé, hier, un seul coup aux joueurs des Goélans, d'Orlando, dans la ligue de la Floride, mais son club a été blanchi 3-0. Dans la huitième manche, une erreur et une passe placèrent deux Goélans sur les buts de Deland. Une balle cognée durement déjoua le court-arrêt et roula dans le champ pour faire compter un point. La lancée au troisième fut très imprécise et Orlando profita de l'erreur pour compter un deuxième point. Une longue hirondelle fut gobée mais le troisième local à la troisième base eut le temps de compter avant que son club fût retiré du bâton.

MORRISBURG A TRIOMPHÉ

LES LOCAUX AVANCENT DANS LE TOURNOI DE BALLE DE L'EST.

L'équipe Morrisburg, championne juvénile d'Ottawa, participera maintenant aux finales de l'est ontarien grâce à sa victoire de 6-2 remportée hier soir à Eastview sur Perth. C'est le deuxième triomphe en autant de parties de la bande glorieuse de Charlot Strang.

Les gars de la Côte de Sable mirent du temps à se réchauffer car pendant trois manches ils ne purent résoudre le problème des crochets lents de Wilf. McManus. Dans la quatrième manche, ils marquèrent trois points. La série finale entre Morrisburg et Kirkland-Lake aura lieu les 13, 14 et 15 septembre.

DRISCOLL SOLIDE

Wally Driscoll, as local, éventa dix visiteurs au bâton contre huit au crédit de McManus. Chaque lanceur accorda quatre passes mais Driscoll fut plus puissant que son adversaire dans la dernière phase de la joute. Perth mena d'abord par un point, puis 2-0 dans sa demie de la quatrième manche mais ensuite ce fut tout Ottawa. Un coup simple de Claude Gratton fit entrer Driscoll et Tremblay. Un autre simple par Allen Walsh fit ensuite compte Emmett Finn dans la quatrième et Ottawa prit un avantage de 3-2.

Un gars de Morrisburg avait été retirés dans la sixième quand Claude Gratton cogna un simple au champ centre, puis Walsh fit de même. Une erreur de Donaldson leur permit de se rendre au 3ème et au 2ème sac respectivement. Clair Gratton cogna au troisième et son frère put compter le quatrième point. Dans la manche suivante, Ottawa bâcla les affaires en comptant son sixième point.

LES ALIGNEMENTS

PERTH: — Code, c-a.; Harper, CC; McManus, lanceur; White, receveur; N. Davis, cg; Donaldson, cd; K. Davis, 2b; Hogg, 1b; Walker, 3b; Forbes, pour Walker dans la septième.

OTTAWA (Morrisburg): — Clair Gratton, 2b; Galbraith, c-a; Driscoll, lanceur; Tremblay, cc; Finn, cd; Pittaway, 1b; Claude Gratton, receveur; Walsh, cg; Potvin, 3b; Doherty, courut pour Chaput dans la septième et Chaput, qui remplaça Pittaway dans cette manche.

Pointage par manche:—

Perth	1	0	0	1	0	0	—	2	6	3
Ottawa	0	0	0	3	0	1	2x	6	13	2

LE RESUME: — Coups de deux bases, Harper, Tremblay, Donaldson, Walsh. Bases volées, Chaput, Galbraith, Clair et Claude Gratton. Retirés par Dricoll, 10; par McManus, 8. Passes sur balles, Driscoll, 4; McManus, 4. Arbitres: Ray Lee, de Perth, au marbre, et Fred Ayoub, d'Ottawa, sur les bases. Durée une heure 43 minutes.

LES FRAPPEURS

	P.	AB.	Pts.	C.Moy
Medwick, Card.	123	493	96	193 392
Gehringer, Tig.	112	436	113	169 388
P. Waner, Pir.	122	491	79	184 375
Hartnett, Cubs.	84	269	32	90 363
Gehrig, Yankis	123	456	111	167 366
DiMaggio, Yan.	117	490	123	175 357

AVIS IMPORTANT

Une assemblée importante des directeurs, propriétaires et gérants de la ligue Montcalm aura lieu dimanche matin à l'Hôtel LaSalle. La séance commencera à 11 heures précises.

On est priés d'y assister sans faute.

LE SECRETAIRE.

LE SERPENT MEURT

(Presse canadienne)

KALAMAZOO, (Michigan), 4. — Larry Tetzlaff, 18 ans, fut mordu récemment par un serpent venimeux. Il recouvra après quelques jours d'hôpital. Mais le reptile est décédé aujourd'hui, victime de sa propre morsure, selon Tetzlaff.

L'IMPOT A SUDBURY

SUDBURY, 4. — Soixante-cinq pour cent de l'impôt courant de Sudbury ont été perJus à date, selon le percepteur municipal Lorne Houck. Il s'agit d'un montant de 741.655.

Un nouveau tournoi au club de paume au filet Laurier

Un nouveau genre de tournoi vient d'être organisé par le club de paume au filet Laurier. Il s'appelle "Père et Fils". La première partie aura lieu cet après-midi au Hull-Volant à 5 heures 30.

Les équipes aux prises sont M. Hector Dubois et son fils, d'une part, et M. Joseph Laflamme, homme d'affaires bien connu de Hull et son fils, de l'autre.

Le match-retour aura lieu au club Laurier, dimanche à 5 h. 30. Les gagnants du match de dimanche rencontreront M. Albert Bolduc et son fils Marcel. Tous les membres des autres clubs sont cordialement invités à ces matchs.

GALARNEAU COURONNÉ

LE BRILLANT ROUTIER DU VOLANT ENLEVE LE TITRE DES FRAPPEURS HULLOIS.

Le chef de la brasserie Vimy présentera dimanche le trophée de sa maison à Lucien Galarneau, brillant joueur du Volant, qui a décroché le championnat chez les frappeurs de la ligue de balle de Hull. Galarneau a conclu avec une moyenne de 435, après avoir frappé dix coups en six parties. La cérémonie aura lieu avant la joute de demain au parc Larocque.

J.-P. Tremblay, de Val-Tétreau, s'est classé deuxième avec 409. J. Charron du Frontenac, et L. Benoit, de Wrightville, suivent avec une moyenne de 344. J. Moussette a 313 et A. Morin, des Bébés, 310.

LES TIGRES ONT GAGNÉ

DU BON TRAVAIL EN TEMPS OPPORTUN LEUR DONNE LA VICTOIRE SUR CHICAGO.

DETROIT — Les Tigres de Détroit ont battu Chicago, par 4 à 3, dans une partie de la ligue Américaine qui eut lieu ici vendredi.

Gérald Walker, de Détroit, et Vernon Kennedy, lanceur de Chicago, hissèrent des circuits. Charlie Gehringer, 2e base des Tigres, tapa trois coups en trois efforts.

Auker et Kennedy se livrèrent un beau duel dans la case, mais le lanceur local reçut un meilleur appui de ses coéquipiers.

LE RESULTAT

Chicago	001	000	110— 3 8 2
Détroit	101	001	10x— 4 9 0

Batteries: Kennedy et Sewell; Auker, Poffenberger et York.

LE TOURNOI DE LA PROVINCIALE

LES DETAILS COMMENCENT DIMANCHE DANS LA LIGUE DE BALLE DE LA PROVINCE DE QUEBEC.

MONTREAL. — Les séries de la ligue Provinciale vont commencer, demain, à Drummondville et à Sherbrooke. Comme le club Drummondville s'est classé premier, une partie en avant de Sorel, il recevra Trois-Rivières, détenteur de la troisième position, tandis que le vainqueur de la série Granby-Sherbrooke se rendra à Sorel. Tout porte à croire que le second match sera joué, le jour de la fête du Travail.

Voici le classement final des équipes:

	G.	P.	Moy	P.d.m.
Drummondville	37	23	617	
Sorel	36	24	600	1
Trois-Rivières	33	27	550	4
Granby	32	28	533	5
Sherbrooke	32	28	533	5
Panthères	10	50	167	27

NOTES DU SPORT

PETE Donald, de Carleton Place, Ray Volpi, Mike Garbark et Bud Metheny ont été invités à faire un stage chez les Yankis de New-York.

* * *

LE collège St-Patrice veut engager Alec Connell comme instructeur de ses équipes de hockey.

* * *

LA récente visite du club de ballon de Charlton a coûté 5.393 dollars à l'Association de ballon du Canada. Les déboursés furent de 26.905 dollars contre une recette nette de 21.612 dollars.

* * *

LES Géants ont acheté du club de Greenwood le lanceur droitier John Hubbell, frère de Carl.

CAN.-AMERICAINE

PARTIES DE VENDREDI

Oswégo, 6; Ottawa, 1.
Perth-Cornwall, 4; Ogdensburg, 1.

LE CLASSEMENT

	G	P	Moy	PdM
Perth-Cornwall	67	34	663	....
Gloversville	65	41	613	2½
Oswégo	62	40	608	3½
Smith's-Falls	54	47	535	13
Ogdensburg	50	45	526	14
Rome	38	56	404	25½
Brockville	30	65	316	34
Ottawa	32	70	314	35½

PROCHAINES PARTIES

Aujourd'hui:— OSWEGO à OTTAWA (2); Ogdensburg à Perth-Cornwall (à Cornwall); Gloversville à Smith's-Falls.

Dimanche:— OTTAWA à OSWEGO; Perth-Cornwall à Rome; Brockville à Ogdensburg; Smith's-Falls à Gloversville.

BALLE VENDREDI

AMICALE GUIGUES

Guigues, 14; Champlain, 14.

LIGUE AMERICAINE

Washington, 4; New-York, 2.
Détroit, 4; Chicago, 3.
Cleveland, 15; St-Louis, 3.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 15; New-York, 7.
Boston, 7; Philadelphie, 2.
Cincinnati, 9; St-Louis, 1.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 19; Rochester, 0.
Buffalo, 5; Toronto, 3.
Newark, 9; Baltimore, 7.
Newark, 5; Baltimore, 3.
Jersey-City, 7; Syracuse, 5.
Syracuse, 6; Jersey-City, 5.

ASS. AMERICAINE

Indianapolis, 10; Tolédo, 8.
Kansas-City, 8; St-Paul, 0.
Columbus, 5; Louisville, 0.
Indianapolis, 10; Tolédo, 6.
Minneapolis, 8; Milwaukee, 3.

GRIMM ENGAGE

CHICAGO — Phil Wrigley, propriétaire des Chicubs, annonce qu'il a retenu les services du gérant Charlie Grimm pour la campagne de 1938.

Il n'a toutefois pas dévoilé le salaire que Grimm recevra.

CHAPLEAU EST RECONNAISSANT

NOTRE NAGEUR N'OUBLIE PAS CELUI QUI LUI A PRETE MAIN-FORTE AUX HEURES SOMBRES.

On se rappelle que M. Maurice Tremblay, secrétaire particulier de M. Paul Leduc, ministre des Mines en Ontario, vint au secours de Jean Chapleau quand notre valeureux nageur arriva à Toronto, tout désorienté, pour se préparer au grand marathon de l'Exposition.

Chapleau est un garçon de coeur. Il n'oublie jamais et voici la lettre qu'il a adressée à M. Tremblay.

SA RECONNAISSANCE

Cher M. Tremblay,

Je m'empresse de vous écrire, à mon retour à Ottawa, pour vous exprimer au nom de ma famille et au mien propre l'expression de notre profonde gratitude pour l'aide précieuse que vous m'avez donnée quand j'arrivai affamé et sans le sou à Toronto.

Je conserverai longtemps le souvenir de votre bienveillance et de celle du Bureau provincial de placement. Je compte retourner à l'Exposition Nationale l'an prochain et l'expérience que j'ai acquise cette année m'aidera beaucoup en 1938. Pourvu que l'eau soit très froide, je saurai me faire valoir. Je me suis joué un vilain tour mardi en m'endulsant le visage avec une graisse brûlante.

Je compte aller m'entraîner au camp Maupas pour faire de la lutte. Veuillez agréer, cher M. Tremblay, les sentiments réitérés de reconnaissance et d'amitié.

Bien à vous,
Jean Chapleau ("Tiny")
70, avenue Springhurst.

M. Maurice Tremblay,
Ministère des Mines,
Toronto.

MONTRÉAL RUDE AVEC LE BÂTON

LE ROYAL ECRASE LES AILES ROUGE SOUS UNE AVALANCHE DE 19 A 0

Voici les résultats des parties de vendredi dans la ligue Internationale:—

A Montréal:—

Rochester	000	000	000—	0	7 4
Montréal	006	282	01x—	19	21 0

Batteries— Judd, Moore, Zornow, Swanson et Poland; Duke et Chandler.

TORONTO DEFAIT

A Toronto:—

Buffalo	000	020	300—	5	14 1
Toronto	000	102	000—	3	11 1

Batteries— Kowalik et Phillips; Davis, Berly et Hogan.

DEUX SUCCES

A Baltimore:—

Newark	010	203	030—	9	12 1
Baltimore	012	201	000—	7	15 2

Tamulis, Chandler et Hershberger; Matuzak, Wittig et Gray.

2e partie:

Newark	002	22—	6	8	0
Baltimore	000	30—	3	4	1

Donald et Hershberger; Vandenburg, Rhodes, Killen et Crouse.

UN PARTAGE

A Syracuse:

1re partie:

Jersey-City	010	000	402—	7	7 0
Syracuse	200	001	002—	5	13 2

Gabler et Redmond; Cook, Brown et D. Moore.

2e partie—

Jersey-City	301	001	0—	5	7 1
Syracuse	000	302	1—	6	14 2

Mangum, Delacruz et Redmond; Vandermeer et D. Moore.

SPORT

LES GARS DE TERRY SE FONT SECOUER

La troupe de Brooklyn porte un rude coup aux meneurs de la ligue Nationale. — Cincinnati bafoue les Cardinaux.

NEW-YORK — Les Dodgers de Brooklyn ont triomphé des Géants, au pointage de 15 à 7, dans une parties de la ligue Nationale qui eut lieu ici vendredi. Cette défaite réduit à une demi-partie la marge des Géants en tête de la parade.

Jimmy Bucher cogna un circuit avec les sacs pleins, un triple et trois simples en six efforts au bâton, et donna cinq points aux visiteurs. Babe Phelps contribua un triple, un double et trois simple au succès des Dodgers.

Hank Leiber hissa en neuvième un circuit au compte de New-York. Burleigh Grimes, gérant de Brooklyn, fut banni de la joute pour avoir trop critiqué une décision. C'est la huitième fois cette année qu'il se fait bannir du ter

Cartes Professionnelles

MEDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, r. Laurier-est. Specialité. Chirurgie. Consultations 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R. 468.

Dr GERALD BRISSON, diplômé des Hôpitaux de Paris, Vienne et New-York. Spécialité, chirurgie. Heures de bureau: 2 à 4 et 7 à 8 p.m. 163, av. Champlain, Hull. Sh. 1922.

Dr De HAITRE, des hôpitaux de Paris. 161, r. Stewart. Spécialités: Chirurgie. Maladie des femmes. Maladie des organes genito-urinaires. Consultations 2 à 4 heures 30 et 7 à 8 heures 30 p.m. R. 63.

Dr A. DROUIN, 7, r. Rideau. Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

Dr ROLAND GAGNE, 433, rue Rideau. Tél. R. 245. Médecine et Maternité.

Dr EUGENE GAULIN, Urologie. Consultations, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. 545, av. King-Edward. Rideau 457.

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B., M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue St-Patrice. Consultations 1 à 3 et 6 à 8 p.m. Examens rayon-X sur rendez-vous. Tél. Rideau 159.

Dr J.-LEO LALONDE, Médecine, Maternité, Chirurgie, Rayon-X. Consultations, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167, boulevard St-Joseph. Sher. 5411.

Dr J.-L. LAMY, 211, r. Stewart. Spécialité, Chirurgie. Consultations, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Rideau 1818.

Dr L.-P. MANTHA (des hôpitaux de Paris), Médecine. Spécialités, **Coeur, Estomac, Poumons.** 333, rue Besserer. Consultations, 1 heure à 3 et 5 à 6 h. 30.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél. Sher. 3741. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations, 1 à 4 p.m. et de 7 à 8 p.m.

Dr J.-M. RAVARY — Yeux, nez et gorge. 433, rue Rideau. Tél. Rid. 435.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, Edifice Transportation. Spécialités: électricité médicale. Maladies des femmes (non-opératoires). Diathermie-rayons-Ultra-violets. Tél. Rideau 2300.

Dr R.-E. VALIN, 165, av. Laurier-Est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations, 1 à 3 p.m., et sur Rendez-vous.

Dr HORACE VIAU, 473, rue Rideau. Spécialité: Maladie des enfants exclusivement. Consultation 1 à 4; 7 à 8. Tél. Rideau 489.

AVOCATS

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat Ontario-Québec, 18, rue Rideau, Queen 240.

ARPENTEURS

LOUIS MIGNAULT, arpenteur-géomètre. 93, rue Maisonneuve, Hull; P. Q. Tél. Sh. 3466.

MARCEL STE-MARIE, arpenteur-géomètre et ingénieur forestier. 63, rue Principale, Hull. Sh. 2076.

ANNONCES ÉCONOMIQUES

LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT" SONT ECONOMIQUES, PARCE QU'ELLES COUTENT PEU; ECONOMIQUES, PARCE QU'ELLES SONT PROFITABLES TOUJOURS; ECONOMIQUES ENFIN, PARCE QU'ELLES VOUS EPARGNENT DU TEMPS, DES PAS ET DES DEMARCHES INUTILES . . .

APPELEZ RIDEAU 514

Avis 48

CE SOIR A DIX HEURES au Magasin Coulombe, tirage du CLUB DE NOEL, 15ème semaine. Soyez membres de nos clubs, ils sont avantageux. Voyez nos vitrines. Magasin Coulombe, 105, rue du Pont, Hull. Sh. 1425. 48

DEMANDE du magasin Coulombe. Ne vous êtes-vous jamais demandé pourquoi les concours au magasin Coulombe sont si populaires? La réponse est aux centaines de membres qui profitent des avantages de nos clubs. Informez-vous s'ils sont satisfaits, vous en deviendrez membres immédiatement. La vente des cartes du CLUB DE PAQUES bat son plein. Encore quelques cartes à disposer. Hâtez-vous le nombre est limité. Voyez nos vitrines. Magasin Coulombe, 105, rue du Pont, Hull. Sh. 1425. 48-205

OUVERTURE d'un magasin samedi, le 4 septembre à 83½, Champlain, Hull, par Mlle E. Charlebois. Laine et nouveautés. Tél. Sh. 6723W. 48-205

Personnel 75

PERMANENTE $1,00. Salon de Beauté Girard. 277, rue Dalhousie. Rid. 3290. 75

SALON BEAUVAIS ouvert le soir par appointement. 633, r. St-Patrice. R. 1312. 75

PERMANENTS A L'HUILE de $1,50. Hollywood Beauty Salon, 252, r. Rideau. R. 3450. 75

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toitures dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
260, rue Slater Q. 2380
Nous donnons un prompt service.

P LADELPHA D.S.C.
Spécialiste pour toutes les maladies des pieds.

100, rue Metcalfe Tél. Q. 2154

Décès 6

BEDARD. — Décédé à sa demeure, Rockcliffe Annex, samedi, le 4 septembre 1937, Eugène Bédard, époux bien-aimé de Albina Bergeron, à l'âge de 70 ans. Funérailles mardi, le 7 septembre, à 7 h. 45, des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'eglise Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview, à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1187-6-205

BELANGER. — Décédé à sa demeure, 14, rue Heney, vendredi, le 3 septembre 1937, Dieudonné Bélanger, époux bien-aimé de Louisa Clavelle, à l'âge de 33 ans. Funérailles de l'adresse ci-haut mentionnée, lundi, le 6 septembre à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Anne où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1174-6-205

CARON. — Décédée à sa demeure, 202, Champlain, Hull, Hélène Caron, fille bien-aimée de M. J.-Emile Caron et de Florida Lafleur, vendredi, le 3 septembre 1937. Funérailles lundi, le 6 septembre 1937, à 7 h. 45 de l'adresse ci-haut mentionnée pour se rendre à l'église Notre-Dame de Hull où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 6-205

CHAMPAGNE. — Décédé à la demeure de ses parents, 4, rue Catherine, Eastview, vendredi, le 3 septembre 1937, Jean-Louis Champagne, enfant bien-aimé de M. et Mme Eugène Champagne, à l'âge de 4 mois. Funérailles samedi, le 4 septembre, à 1 h. 45 p.m., de l'adresse ci-haut mentionnée pour service à 2 heures en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1185-6-205

CONNOR. — Décédé dans un hôpital local, vendredi, le 3 septembre 1937, Bertha Connor, autrefois de 18, avenue Irving. Funérailles des salons funérairies Landreville, 578, rue Somerset-Ouest, lundi, le 6 septembre, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-François-d'Assise où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Journaux de Toronto veuillez reproduire. 1183-6-205

Servantes demandées 15

FILLE de campagne pour ouvrage général, parlant anglais, pas de lavage. 289, Wilbrod, Ottawa. 1171-15-206

SERVANTE générale avec expérience et références, famille sans enfants. Rid. 3831. 1181-15-205

SERVANTE générale avec références. S'adresser, 96, Catherine, Eastview. 1182-15-207

SERVANTE pour ouvrage général, références. S'adresser: Mme E. Myre, Thurso, Qué. 1186-15-205

Agents demandés 18

AGENTS pour vendre nouveaux produits. S'adresser, 120, Queen Est, pt 7. 18

Emplois demandés 19

FILLE D'EXPERIENCE, bonnes références, demande emploi pour ouvrage général. Tél. R. 1314, l'avant-midi. 1175-19-206

Instituteurs demandés 21

INSTITUTEUR ou institutrice, certificat 2ème classe préféré, salaire $700. Appliquez M. E. Dubeau, Boite Postale, 84, Cochrane, Ont. 13509-21-206

INSTITUTRICE bilingue, possédant certificat 2ème classe, environ 24 élèves. S'adresser à Joseph Joly, Coppell, Ont. 13905-21-208

INSTITUTRICE bilingue possédant certificat 2ème classe pour école Williamson et Ownes No 1. Salaire $700. S'adresser: J.-G. Lepage, sec., Lepage, Ont. 13977-21-206

INSTITUTRICE qualifiée 1ère ou 2ème classe pour école Immaculée-Conception. S'adresser: Père J.-André Cary, O. M. I., sec., Kapuskasing, Ont. 1176-21-205

INSTITUTRICE bilingue, 2ème classe, pour Ecole Séparée no 2, Tiny, salaire $750. S'adresser: Wilfrid Desroches, sec., R. R. no 3, Penetanguishene, Ont. 14055-21-206

Appartements à louer 39

7 PIECES, chauffées et bien éclairées, grand balcon, poêle électrique et frigidaire. S'adresser: 185½, Rideau, app 1. 1156-39-202

APPARTEMENT à louer. S'adresser: 149, Notre-Dame, Hull. R. 7158. 39—J.N.O.

APPARTEMENT chauffé, poêle électrique, etc. S'adresser: 46, Daly. Rid. 2708. 14015-39-210

ET
PENDANT QUE VOUS
LISEZ
LES
ANNONCES CLASSÉES
N'OUBLIEZ PAS
QU'IL Y EN A DES MILLIERS D'AUTRES QUI LES LISENT EN MEME TEMPS QUE VOUS.

LE DROIT
est lu quotidiennement par plus de 20.000 familles.

Directeurs de funérailles

COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE, LTEE, 127, rue Georges, Ottawa. R. 650.

Monuments

CARTES mortuaires et gravure d'inscriptions aux cimetières au plus bas prix possible. Tél. R. 612. J.-P. Laurin, 95, rue Georges, Ottawa.

Amusements 13a

THEATRE FRANÇAIS. — Jeudi, vendredi, samedi. Les trois Mousquetaires dans "Roaring Lead". Richard Dix dans "The Devil Squadron". Grant Withers dans "The Fighting Marines". Comédie 'Mixed Magic". Caricatures. 13a

THEATRE RIDEAU. — Jeudi, vendredi, samedi, programme double. Janet Gaynor, Frederic March dans "A Star Is Born", aussi Martha Raye et Bob Burns dans "Mountain Music". 13a

On demande 14

OR, ARGENT, bijoux, dents en or, vieilles montres en or, diamants, etc. Les plus hauts prix. 193, rue Sparks, Ch. 201. 14

2 PERSONNES désireraient 2 chambres avec cuisinette près Basilique ou église Sacré-Coeur, pour 1er octobre. Ecrire case 43 Le Droit. 13344-14-202

JEUNES FILLES ou dames demandées comme vendeuses. Ecrire case 16, Le Droit, Hull. 14-205

JEUNE HOMME, employé civil demande chambre et pension. Ecrire spécifiant prix et détails à case 17, Le Droit. 13810-14-205

AGENTS pour ville et campagne, nouveau produit. S'adresser: 5, Charlevoix, Hull. 1073-14

JEUNE FILLE capable d'aider au soin du ménage. S'adresser: 36, Langevin, Hull. 1184-14-205

Pour adoption

JEUNE BEBE en bonne santé. S'adresser: 7, Wright, Hull. Sh. 6866. 1178-207

Maison à louer 41

KING EDWARD, $23. Six pièces, central, garage. 9 a.m. à 2 p.m. Rid. 985. 13962-41-206

HAUT de maison, 5 pièces, $16 par mois, confortable. S'adresser: 15, rue Pinard. 14016-41-210

Combustible 74

"SLABS" de bois mou $5 la corde; "slabs" de bois franc $7. Bois mou coupé, le voyage $2. W. Arvisais, 258, rue Maisonvneuve, Hull. Sh. 6062. 74

SLABS de bois mou $5 ou plus la corde; bois mou le voyage coupé, $2. L. Arvisais, 278, rue Maisonneuve, Hull, Sh. 2476. 74

BOIS MOU $4,50; "slabs" de pin, $5,50; voyage $2,50. Vadeboncoeur. Sh. 3440. 74

Divers 100

REFRIGERATION ELECTRIQUE-CLIMATISATION. Des hommes recommandables avec bonne éducation, qui aiment la mécanique et désirent améliorer leur situation. Doivent être prêts à s'entraîner durant leurs loisirs pour apprendre les plans, estimations, l'installation et l'ouvrage d'entretien. Doivent pouvoir lire et écrire correctement l'anglais. Ecrivez, mentionnant âge, occupation actuelle, etc. Utilities Inst., case 27, Le Droit. 14054-100-206

BOIS A VENDRE

Bois dur et bois mou à vendre à la corde ou en plus grandes quantités à la cour à bois de la ville sur le chemin Bayview. Tout le bois est de 4 pieds et la corde a 128 pieds cubes. Le bois est sec, d'une excellente qualité, et une bonne partie du bois mou est l'érable mou. Bois en longueur, fendu et en quartiers. S'il est coupé en trois longueurs, la ville demandera 50c de plus par corde; le bois doit être mesuré avant d'être coupé.

Prix: Bois dur, cour F. O. B., la corde $7,25 — livré, la corde $7,75.

Bois mou, cour F. O. B., la corde $5,75 — livré, la corde $6,25.

Sur les quantités de 50 cordes ou plus, on allouera une réduction de 5% sur les prix de la cour F. O. B. seulement. Tous les prix au comptant et les achats doivent être faits au Bureau de tion. Q. 1250.

R.-M. STALKER,
Commissaires, Immeuble Transporta-

A vendre 25

AU MAGASIN COULOMBE, cartes du CONCOURS DE PAQUES, 50 par semaine pendant 30 semaines, gagnant ou non gagnant, ont droit à $15 en marchandise. Les gagnants des 3 dernières semaines ont droit à $20. Nos clubs sont populaires, soyez-en membres et profitez de leurs avantages. Voyez nos vitrines. Magasin Coulombe, 105, rue du Pont, Hull. Sh. 1425. 25

BAINS, lavabos, éviers, cabinets, radiateurs, tuyaux, raccords, soupapes, etc. A. Palmer, 146, r. Booth. Sh. 461. 25

CHAISES hautes $2,69; "go-carts" $4,95; lits d'enfant $11,95. F. Slover Ltd. 25

PRIX REDUITS. Bois franc, 1", $14 le mille. BARDEAUX, $2.00. BOIS DE CHAUFFAGE sec, $4.00, $4.50 et $5.00 la corde. BOUCHER Frères, 30, rue St-Jacques, Hull. Sh. 192. 25

CAYER FRERES: Ici nous achetons et vendons bois de construction, briques, machines usagées, etc. 82, r. Duke, Ottawa. Sh. 213.

20 M PIEDS de madriers de pruche, 3 M pieds de planches. W. Arvisais, 258, Maisonneuve, Hull. Sh. 6062. 25

LAVEUSES électriques usagées, Connor et Easy, $10 et plus. 61, r. Wellington. Hull. 25

PNEUS, 40% d'escompte 450-20, 500-20, 600-21, tant qu'il y en aura. Vernier's, 324, Queen. Ouvert le soir. 25-205

AUBAINES en radios. Victor $12, Sparton de cheminée $15, DeForest-Crosley $18, Philco $20, Bosch $25. Conditions à partir de $1 par semaine. Orme Limited, 175, Sparks. 25

PIANOS d'étude à partir de $39, il n'existe pas de meilleure valeur. Orme Limited, 175, Sparks. 25

COURROIES, poulies, rails, poutres, câbles, babbitt, "saw arbours", chaines, engrenages, appareillages de transmission, "sprockets", arbres (shafting), M. Zagerman Ltd., chemin Bayview. 25

CAMION à ridelles, 2 tonnes, aubaine pour prompt acheteur. Sh. 7685W. 1180-25-207

IMPRIMERIE: presse, couteau, caractères, etc. Terme si désiré. Sh. 7685W. 1179-25-207

SOUMISSIONS POUR DRAGAGE

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant en suscription les mots: "Soumission pour dragage, rivière Nation du Sud, Ont., seront reçues jusqu'à midi (heure avancée), le lundi 13 septembre 1937.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le Ministère et conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

On peut se procurer les devis et formules de soumission combinés en s'adressant au soussigné, ainsi qu'au bureau de l'ingénieur régional, édifice Hunter, Ottawa, Ont.

Les soumissions devront comprendre le remorquage de la drague et ses accessoires, aller et retour.

Les dragues et autre outillage qu'on se propose d'employer pour ces travaux devront avoir été dûment enregistrés au Canada le ou avant le trente et unième jour de décembre 1929, ou avoir été construits et enregistrés au Canada depuis ladite date.

On devra joindre à la soumission un chèque égal à 5 p. 100 du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte, au Canada, ou des bons au porteur du Dominion du Canada et de ses compagnies constituantes, garantis sans condition par le Dominion du Canada, quant au capital et à l'intérêt, ou les bons susdits et, s'il y a lieu, un chèque visé pour compléter le montant. En nul cas la garantie ne devra être moins de $500.00.

Par ordre,
J.-M. SOMERVILLE,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 3 septembre 1937.

CARTES D'AFFAIRES

DACTYLOGRAPHES

NOUS vendons, réparons, louons toutes les marques. Underwood, Elliott, Fisher Ltd., 203, r. Queen.

EPICIER EN GROS

P. D'AOUST & CIE. — 11, rue York, Ottawa. Tél.: Rideau 5829. 107

Chambre à louer 44

2 CHAMBRES, Côte-de-Sable, centrale, privée. 19, Stewart. Rid. 2816. 1149-44-201

Automobiles 54

PARTIES USAGEES d'autos. Vitre de porte installée. Ressorts remis en condition. Spratts, 12, r. Chamberlain. C. 848. 54

PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros., 3, rue Duke. Sh. 411. 54

1931, SEDAN Durant, bon état. Conditions avantageuses. Seulement $275. Sher. 3876. 54

GRAHAM démonstrateur 1937, garantie de neuf. Rideau Motors, distributeurs, 214, Catherine. 54-205

POUR chars usagés voyez **Laval** Motor Sales. 71, rue Laval, Hull. 54

1933, WILLYS, 77, comme neuf. Aubaine. Conditions à débattre. Sher. 3876 54

1932 SEDAN ROCKNE, radio, $295.

1931 CHEVROLET ½ tonne, à panneaux, $125.

1930 FORD ½ tonne, Pick up, $150. Paquin Motors, 111, rue Murray. Les aubaines abondent chez Paquin Motors. — 40 autos usagés à solder pour faire de l'espace pour des autos neufs. 54



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à **midi (heure avancée)**, le **vendredi 17 septembre 1937**, des soumissions pour la construction d'un quai en encaissement et de son abord, à Rockland, comté de Russell, Ont., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour quai et abord, Rockland, Ont.".

On peut consulter les plans, la formule de contrat et le devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, édifice Hunter Ottawa, Ont., ainsi qu'aux bureaux de poste de Rockland, Ont., Hawkesbury, Ont., Buckingham, P. Q., et Hull, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque égal à 10 pour 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons au porteur du Dominion du Canada ou de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes, garantis sans condition par le Dominion du Canada, quant au capital et à l'intérêt, ou les bons susdits et, s'il y a lieu, un chèque visé pour compléter le montant.

REMARQUE.—Le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $10.00, sous forme d'un chèque de banque visé, fait payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,
J.-M. SOMERVILLE,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 3 septembre 1937.

Matériaux de Construction — Matériaux de Construction

Spéciaux - Spéciaux
Tous genres de matériaux et bois de construction
Portes - Fenêtres - Bois dur à parquets - Papier à couvertures - Papier de construction - Briques - Poteaux - Poutres - Angles, etc., etc.
Prix Raisonnables
BAKER BROS.
Bureau de cour, 66, rue Booth — Sherwood 7400 — Bureau de l'usine, Somerset ouest (Sur le pont)
"Procurez-vous nos prix — Nous pouvons vous épargner de l'argent"

BUILDERS BETTER SALES SERVICE LTD.
531, rue Sussex, Ottawa — Tél: Rideau 2332
FERRONNERIE GENERALE — MATERIAUX POUR CONSTRUCTEURS

VENTE PAR LE TRÉSORIER DE TERRAINS POUR TAXES

Avis est par les présentes donné que la liste des terrains dans la ville d'Ottawa à vendre pour arrérages de taxes, taxes pour améliorations locales et eau, calculées jusqu'au 31me jour de décembre, 1932, a été rédigée; que des copies d'icelle peuvent être obtenues à mon bureau dans l'immeuble Transportation, dans la ville d'Ottawa, et que ladite liste est publiée dans l'Ontario Gazette et paraîtra dans icelle le 4me jour de septembre, 2me jour d'octobre, et le 6me jour de novembre, 1937, et qu'à défaut de paiement desdites taxes, taxes pour améliorations locales, eau et frais, lesdits terrains ou la partie suffisante d'iceux, seront vendus par enchère publique, dans la salle du conseil de la Bibliothèque Carnegie dans la ville d'Ottawa, mercredi, le 8me jour de décembre, 1937, à dix heures de l'avant-midi.

G. P. GORDON,
Trésorier de la Ville.

DATE à Ottawa, le 28 août, 1937.

A louer 38

W.-A. HARE loue pompes, compresseurs à air, bouilloires, grues. Opérateurs expérimentés. R. 1575. 38

PLAIN-PIED, 7 pièces. S'adresser: 85, rue St-Jacques, Hull. 1161-38-206

CHAMBRE et cuisine, meublées, chauffées, éclairées, $14 par mois. S'adresser: 36, Langevin, Hull. 13891-38-209

CHAMBRE avec cuisinette. S'adresser: A. Laroche, 61, r. Frontenac, Hull. Sh. 5814. 38

2 CHAMBRES, références exigées. S'adresser: 66, Langevin, Hull. 14018-38-205

Radios 81

EUGENE LAJOIE, réparation de radio à domicile, ouvrage garanti. Sh. 4686-W. 81

ECONOMISEZ, faites réparer votre radio à Zenith Radio Service, 135, r. Principale. Sh. 931. 81

UNE MAISON EST INCENDIÉE

(De notre correspondant)

LUSKVILLE, 4. — La maison de M. Joseph Chartrand a été détruite par un incendie mercredi, pendant que les enfants étaient seuls. C'est une perte totale.

Notre curé, M. l'abbé O. Bélanger, est allé à Ottawa la semaine dernière pour suivre la retraite du clergé.

Il y a quelques jours, M. le curé avait le plaisir de recevoir sa soeur, Sr Marie du St-Esprit, des SS. de Ste-Croix, supérieure du Couvent de Pembroke, ainsi qu'une compagne.

Le 25, le R. P. G.-R. Méthot bénissait le mariage de M. Alexandre Paquette, fils de M. et Mme Louis Paquette, d'Aylmer, avec Mlle Irène Lamirande, fille de M. et Mme Honoré Lamirande. Le dîner eut lieu chez M. Paquette, à Aylmer, et le souper et la veillée chez M. Lamirande. Les mariés ont reBu de nombreux cadeaux.

Mme G. Reilley, MM. et Mmes Oxley, O. Clark, M.-B. Oxley, Mlle Valiquette, M. et Mme Alcide Lamirande visitaient chez M. Robert Brady, dimanche dernier.

— Chez M. J.-B. Alarie: Mme veuve Jérôme Guénette, Mlles Lucienne et Yvonne Guénette, MM. Albert, Alarie et E. St-Germain, de St-Jérôme.

M. J.-B. Alarie est revenue d'une huitaine passée à St-Jérôme, chez sa soeur, Mme J. Guénette.

Mme René Lusignan, de Hull, et ses trois enfants passent quelques temps chez M. Onésime Lavigne, père de Mme Lusignan.

Mlle Madeleine Tanguay, de Bedford, est de retour après une promenade de 10 jours chez son amie, Mlle Thérèse Desjardins.

Naissances:—

A M. et Mme Martin Welch, un fils, Norbert-Bernard. Parrain et marraine, M. et Mme Richard Welch.

A M. et Mme Albert Allen, une fille, Marie-Claire. Marraine, Mme Arthur Allen, parrain, M. Elie Allen.



Et vous?...

"L'expérience et mon goût personnel m'ont fait adopter une cigarette que je peux fumer abondamment et toujours avec plaisir. La cigarette GRADS n'irrite pas la gorge, et je sais que seuls les plus fins tabacs de Virginie — qui n'ont pas besoin d'essence artificielle — peuvent assurer autant de satisfaction avec autant de sécurité. N'est-ce pas votre avis?"

CIGARETTES
GRADS
FORME RÉGULIS et BOUT EN LIÈGE
DE PAIR AVEC LE PROGRÈS
L. O. GROTHÉ LIMITÉE, UNE ENTREPRISE FAMILIALE ET INDÉPENDANTE

GRATIN D'EPINARDS

4 livres d'épinards, un peu de beurre (3 onces), farine, une pinte de lait, deux oeufs, deux ou trois cuillerées à bouche de fromage râpé, sel, poivre, chapelure.

Faites cuire les épinards, hachez-les bien finement et faites-les revenir dans un peu de beurre. Préparez une bonne sauce avec 2 onces de beurre fondu, de la farine et une pinte de lait. Versez cette sauce épaisse dans le plat à gratiner; ajoutez-y deux oeufs, deux ou trois cuillerées à bouche de fromage râpé, du sel, du poivre, mélangez bien et incorporez peu à peu les épinards avec une petite quantité de beurre fondu. Remuez bien le tout, saupoudrez de chapelure et de fromage râpé, recouvrez de petits morceaux de beurre et soumettez à un feu doux jusqu'à ce que la croûte soit bien dorée.

Autos Usagés à Vendre — Autos Usagés à Vendre — Autos Usagés à Vendre

NE MANQUEZ PAS CES
AUBAINES SPÉCIALES
EN AUTOS USAGES

Quoique ces autos n'aient pas été Campbellisés, ils ont été remis à neuf et ils sont offerts à des bas prix exceptionnels pour prompt solde. Ne vous fiez pas simplement à nos paroles, mais venez les voir ou téléphonez-nous et nous ferons des arrangements pour une démonstration.

ACHETEZ IÇI! ET ÉPARGNEZ

Ford

1930 Tudor Ford $219
Remis à neuf, intérieur et extérieur propres. Bons moteurs. Valeurs exceptionnelles.

1931 Tudor Ford $259
Attrayant et bien entretenu. Le meilleur prix que nous connaissions pour un tel auto.

Paiements faciles — Conditions convenables à tous — Les plus bas prix

GROUPE "A" $100 à $150	GROUPE "B" $150 à $200	GROUPE "C" $200 à $250
1929 Sedan Durant	1930 Coach Ford	1929 Sedan Dodge
1929 Coach Franklin	1930 Routière Ford	1929 Sedan Buick
1929 Coupé Ford	1929 Chevrolet à panneaux	1930 Coach Ford
1929 Coach Ford	1929 Ford à panneaux	1930 Sedan Ford
1931 Routière Ford	1929 Reo à ridelle	1930 Coach Essex
1930 Routière Ford	1930 Sedan Chevrolet	1931 Coupé Ford

Termes consentis: Ne soyez pas timides dans vos conditions de paiements. Nous vous proposerons un plan de paiement pour convenir à votre bourse

Q. 7878 — Campbell Motors Ottawa Limited — Q. 7878
265 AVENUE LAURIER OUEST

Notre confrère J.-Ch. Harvey dans le deuil

Mme John Harvey, mère de notre confrère Jean-Charles Harvey, directeur de l'hebdomadaire "Le Jour", est morte hier matin à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, à l'âge de 83 ans. Mme Harvey, née Mina Trudel, avait fait une longue carrière dans l'enseignement. Elle avait fait la classe pendant vingt ans, à La Malbaie et à Saint-Irénée (comté de Charlevoix).

Le corps est exposé aux salons de la Société de Frais funéraires, au numéro 302, rue Sainte-Catherine, est. Le service religieux sera célébré lundi, à 10 heures, en l'église Saint-Jacques de Montréal.

Outre M. Jean-Charles Harvey, la défunte laisse pour pleurer sa perte, un autre fils, M. Oscar Harvey, aussi de Montréal.

Nous prions notre confrère et M. Oscar Harvey d'accepter l'expression de notre sympathie émue.

Les annonces vous disent où et comment acheter.

LE LUNDI, 6 SEPT.
FETE DU TRAVAIL
PIQUE-NIQUE ANNUEL
à
Treadwell, Ont.
Fanfare de Hawkesbury
Jeux de toutes sortes
LE SOIR:— Séance par des amateurs
BIENVENUE A TOUS

Notre vente
de
19e ANNIVERSAIRE
bat son plein
Des centaines
d'occasions
F. SLOVER LIMITED ON BY WARD MARKET

NOS PRIX D'ETE sont maintenant en vigueur
PLUS ECONOMIQUE PLUS DE CHALEUR OTTAWA COKE
THE OTTAWA GAS CO.
QUEEN 5000

L'Optométriste
Ulric St-Amour
Examen de la Vue
48, rue Rideau - Ottawa
Tél: Rid. 1151

MISSION TOUTE DE DIGNITÉ
Notre mission auprès des familles éprouvées par le deuil est toute de sympathie et de dignité. Les obsèques confiées à notre direction se font toujours dans une convenance parfaite.
COMPAGNIE FUNÉRAIRE
RACINE
LIMITEE
Directeurs de funérailles
SALONS MORTUAIRES
Ambulance.
Tél: Rid. 650
127, rue Georges - Ottawa
(près Dalhousie)

DANS GLENGARRY



M. Louis Titley, de Glen Robertson, professeur bien connu, annonce sa candidature à la convention libérale du comté de Glengarry qui aura lieu le 8 septembre à Alexandria, en prévision des élections provinciales d'Ontario.

M. Titley a été candidat à la convention dans ce même comté aux élections fédérales de 1935. Après sa défaite à la convention, il a contribué beaucoup à la victoire de M. J.-D. McRae, député actuel du comté à Ottawa.

M. Titley est vice-président du Club libéral du 20e siècle de Glengarry, dont il fut l'un des principaux organisateurs. Bien que jeune encore, il possède des qualités qui lui valent de nombreuses adhésions. Il est fils de cultivateur. Il a été élevé dans le comté de Glengarry et y a passé toute sa vie, à l'exception de des années d'enseignement à l'Université d'Ottawa.

(Réclame)

Fillette écrasée par une voiture

Une fillette de huit ans, Lucille Lombrey, 7, rue Lowrey, fut blessée hier après-midi par une voiture hippomobile, non loin de la demeure de ses parents. La roue d'arrière de la voiture lui passa sur la poitrine. La fillette n'est cependant que légèrement blessée.

Deux nouveaux records de l'air

(Presse Associée)

CLEVELAND, 4.—Avec une vitesse moyenne de 260 milles à l'heure, Frank Fuller, de San Francisco, a établi hier deux nouveaux records de l'air, lors de la course transcontinentale Bendix.

Il a franchi la distance de 2.042 milles entre Burbank, Calif., et Cleveland en 7 heures, 55 minutes, abattant le record détenu depuis 1932 par le capitaine James Haizlip. Il a mis 25 minutes de moins que l'ancien champion, pour décrocher ainsi le trophée de $9.000.

Son second record lui valut $3.000 dollars; il fit du 400 milles à l'heure pour brûler l'étape Cleveland-Bendix en une heure et 40 minutes.

A. M. Bélanger, R. O.
Optometriste
Spécialiste pour la Vue
45, rue RIDEAU.
Téléphone R. 4606.

3 Gouttes d'Huiles MEDICALES
J.F.D.
prises le soir au coucher, dans ½ tasse d'eau tiède, soulageront promptement les douleurs causées par: RHUMATISME GOUTTE, LUMBAGO, MAL de REINS, TROUBLES DE LA VESSIE, etc.
EN VENTE PARTOUT
$1.00 la bouteille
LA CIE DES PRODUITS CHIMIQUES J. F. D.
73, rue York, Ottawa, Ont.
Tél.: Rideau 677

C.-R. Lafrenière
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la Vue
207, rue Rideau
Tél: Rid. 4647
Vis-à-vis le Couvent de la rue Rideau.
Ferme à 1 heure le samedi. Durant juin, juillet et août.

LE CHOIX DES DÉLÉGUÉS A ÉTÉ UNANIME

L'association des Métiers et du Travail d'Ottawa a choisi hier soir les trois délégués qui doivent la représenter au prochain Congrès des Métiers et du Travail du Canada, dont les séances se tiendront au Château Laurier, le 13 septembre.

MM. Donald Dear, James Wade et Ben Paquin ont été élus par acclamation, ce qui est sans précédent dans les annales de l'Association. On avait tout d'abord nommé les noms de MM. L.-N. Tremblay, D. McLaughlin et J. Robertson, mais ces derniers déclinèrent l'honneur.

On passa alors plusieurs résolutions. Entre autre, les membres de l'Association devront se faire un devoir de rapporter tous les cas de salaires trop bas à l'officier qui vient d'être nommé par le gouvernement de l'Ontario.

L'Association se déclara contre le passage des tramways sur la rue Bronson à partir de l'avenue Gladstone-sud. On déplora l'abandon du service sur la rue Bell.

On exprime aussi le souhait de voir la réussite de la Commission Nationale du Placement, qui s'occupe de l'enregistrement de ceux qui sont sous le secours direct afin de leur trouver de l'emploi.

L'AVENIR DE L'AÉRO-POSTE

LE MINISTRE DES TRANSPORTS ET LE MINISTRE DES POSTES REVELENT LEUR INTENTION DE FAVORISER LE DEVELOPPEMENT, A UN DEJEUNER EN L'HONNEUR DE L'EQUIPAGE DU "CAMBRIA".

Le ministre des Transports, M. Howe, qui était l'hôte de l'équipage du "Cambria" à déjeuner, hier, a prononcé une courte allocution au dessert. Le ministre a révélé son intention et celle du gouvernement d'aider au développement de l'aviation commerciale au Canada et en particulier de la poste aérienne. Son collègue, le ministre des Postes Elliott, qui était à ses côtés, a secondé ses paroles. M. Elliott a prédit le jour où le courrier serait transporté d'un océan à l'autre en moins de onze heures, par voie des airs.

M. Howe a souhaité la bienvenue aux aviateurs et a fait un bel éloge de leur courage et leur capacité professionnelle, éloge qui fut repris par M. Elliott. Le ministre des Postes croit que le jour de la coopération entre les divers modes de transport est arrivé après une période de concurrence effrénée.

Parmi les invités: le major-général Ashton, M. Lewis, maire d'Ottawa, M. Smart, sous-ministre des transports, le major-général sir James MacBrien, le major-général McNaughton, le commodore d'aviation Croil, M. S.-L. Holmes, M. Norman Smith, le commodore Nelles, le commandant d'aviation Cowley, M. D'Arcy Finn et M. P.-T. Coolican.

Des milliers de spectateurs furent témoins du dépar tdu "Cambria" pour Toronto, qui s'effectua immédiatement après le déjeuner.

JOHN-W. ARNOTT EST INHUME HIER

Plus de 200 automobiles formaient le cortège, vendredi après-midi, aux imposantes funérailles de M. John-W. Arnott, qui s'est noyé jeudi matin dans la Rideau, près de Manotick. Ancien président des conservateurs de Carleton, le défunt était un franc-maçon éminent.

MONUMENT COMMEMORATIF

PARIS, 4. (P.C.-Havas) — Les gloires et les deuils de la Vendée militaire seront solennellement célébrés dimanche prochain à Cholet.

Sous la présidence du général Maxime Weygand, on inaugurera le monument commémoratif des combats que se livrèrent autour de Cholet les armées "bleues" républicaines et les armées "blanches" catholiques et royales de Charette Lescure et La Roche Jacquelin.

CONGE LUNDI

A l'occasion de la fête du Travail, la Bourse et le Curb de Montréal ainsi que les autres marchés canadiens et américains seront fermés lundi. Le Canadian Commodity Exchange fermera samedi et lundi.

ROCKLAND
VUES PARLANTES
SALLE DE LA PATINOIRE
SAMEDI et LUNDI
4 et 6 sept., à 8 h. 30
JESSIE MATTHEWS
dans
"First a Girl"
JESSIE CRAWFORD
dans
"Nocturne"
"VENICE VAMP"
Dessins ques.

Cérémonie annuelle au cimetière Notre-Dame, demain, à 3 heures

Sous la présidence distinguée de Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa, tous les fidèles qui ont des parents et amis inhumés au cimetière Notre-Dame de Lourdes, Chemin de Montréal, Eastview, se réuniront demain après-midi à 3 heures, à l'occasion de la cérémonie annuelle à la mémoire de leurs chers défunts.

M. l'abbé Emile Vézina, vicaire de Sainte-Anne, prononcera le sermon français et M. l'abbé Smith, curé de Chelsea, P.Q., sera le prédicateur de langue anglaise. A cause de la grande affluence habituelle, la police d'Eastview et du comté de Carleton verra à la bonne circulation sur le Chemin de Montréal.

MONUMENT À LA MÉMOIRE DE CHARLES DE LA TOUR

Il fut lieutenant-général du roi en Acadie en 1631.

(Presse canadienne)

PORT-LA-TOUR, Nouvelle-Ecosse, 4.— La commission des monuments et des sites historiques dévoilera, le jour de la fête du travail, un monument à la mémoire de Charles de La Tour, qui fut lieutenant-général du roi en Acadie en 1631.

En 1630, Claude de La Tour arriva ici avec une expédition anglo-écossaise et s'efforça en vain d'engager son fils Charles à rendre cette dernière forteresse de la France en Acadie.

DEMANDE DE QUITTER LA ZONE INTERNATIONALE

Elle est faite par les consuls anglais, américain et français.

(Presse associée)

SHANGHAI, 4 — Les consuls de Grande-Bretagne, des Etats-Unis et de France ont demandé aujourd'hui que les forces de terre chinoises et les vaisseaux de guerre japonais se retirent du voisinage de l'établissement international et de la concession française, qui sont des refuges à des milliers d'étrangers en cette ville internationale.

MORT D'EUGÈNE BÉDARD DOYEN DE NOS NEMRODS

Pendant 44 ans à la Défense Nationale, le regretté défunt connaissait les secrets de nos régions abondantes en gibier et poisson.

On apprendra avec regret, non seulement à Ottawa mais partout où il y a des sportsmen dans l'ouest de Québec et l'est d'Ontario, la mort de M. Eugène Bédard, concitoyen très estimé, survenue à 3 h. 30 ce matin à sa résidence à Rockcliffe-Annex, après une longue et cruelle maladie soufferte avec une résignation toute chrétienne. Il était âgé de 71 ans.

Doyen des chasseurs de notre région, M. Bédard a piloté plus d'un groupe de visiteurs distingués des "Vieux pays" et des ministres fédéraux dans les nombreux petits paradis de chasse et de pêche qui font la renommée de la Gatineau, de la Lièvre et de la Mississippi. Pendant quarante-quatre ans, il fut un populaire employé de la Défense nationale, d'abord connue sous le nom de ministère de la Milice.

Pendant trente-trois ans, M. Bédard fut le préposé du champ de tir de Rockcliffe. A l'âge de soixante ans, il décida de prendre sa retraite avec pension. Le défunt avait la passion de la chasse et de la pêche. Il devint tout une autorité régionale et c'est par milliers qu'on compte ses amis dans la fraternité sportive.

ORIGINAIRE DE QUEBEC

Né à Québec, fils de Charles Bédard et d'Emilie Whelan, décédés, il vint habiter Ottawa avec ses parents alors qu'il n'était qu'un bébé âgé d'un an. Il a toujours habité la région d'Ottawa. Paroissien de Notre-Dame d'Eastview, il était membre de l'Union St-Joseph du Canada et de quelques autres sociétés mutuelles et patriotiques. Il fut également officier de plusieurs anciens cercles sportifs. Son "hobby" favori était la chasse des oiseaux sauvages.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Albina Bergeron; cinq fils, MM. Eugène Bédard d'Ottawa, Valmore de Rouyn, Hector et Edouard de Rockcliffe-Annex et Edmond Bédard de Montréal; trois filles, Mesdames Maria Desormeaux, Louis Leblanc, née Corinne Bédard et Joseph Dacust, née Mollie Bédard, toutes d'Ottawa; trois frères, MM. Alexandre, Jimmy et Valmore Bédard, tous d'Ottawa; deux soeurs, Mesdames Adélard Thériault et Malvina Leblanc, aussi de cette ville; douze petits-enfants et un arrière petit-fils, ainsi que deux gendres, MM. Louis Leblanc et Joseph Daoust.

Ses funérailles auront lieu mardi matin. Le départ du cortège se fera des salons mortuaires de la maison Gauthier, rue Saint-Patrice, à 7 h. 45. Le service sera chanté à huit heures en l'église Notre-Dame de Lourdes, Eastview, avec inhumation au cimetière paroissial.

Nous prions la famille éplorée de croire en l'expression de notre profonde sympathie.

Prix mérités par Mme B. Ouellette

A l'exposition d'automne de la Société d'Horticulture de Billing's Bridge, hier soir, Mme B. Ouellette a remporté les premiers prix pour la merveilleuse collection de cinq fleurs de marguerites, de zinnias et de glaïeuls, dans la classe "autre que les amateurs".

Les juges de l'exposition étaient MM. S.-A. Carrier, de Westboro, et A.-E. Challies.

Mme Ouellette a également remporté le trophée d'argent du "Social Committee", accordé au concurrent obtenant le plus grand nombre de points durant l'année.

Le trophée C.-A. Séguin (C.R.) a été mérité par l'école publique Leitrim, No 3. Ce trophée est octroyé à l'école qui a le plus beau parterre.

Feu M. D. Bélanger

Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Dieudonné Bélanger, décédé à sa demeure, 14, rue Heney, hier matin. Le défunt était l'époux de Louisa Clavelle et n'était âgé que de 33 ans.

Natif de Hull, M. Bélanger était le fils de M. et Mme Fardinand Bélanger (Délia Boyer). Après des études au collège Notre-Dame, M. Bélanger prit le métier de boucher. Paroissien de Ste-Anne, il avait conquis l'estime de tous ses concitoyens et son départ laissera à coup sûr un vide profond.

Lui survivent, outre son épouse, ses père et mère, M. et Mme Ferdinand Bélanger; deux fils, Germain et Rodolphe; deux frères, Oscar et Eugène, de Hull; cinq soeurs, Mme J. Guérette (Germaine), de Hull; Mme T. Ellis (Fernande), de Détroit; Mme A. Martineau (Noëlla), de Hull; Mlles Jeannette et Georgette, de Hull.

Les funérailles auront lieu lundi matin à l'église Ste-Anne à huit heures. Le cortège quittera la résidence du défunt, 14, rue Heney, vers les sept heures et quarante-cinq et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le "Droit" prie la famille en deuil de croire en l'expression de sa plus profonde sympathie.

PRÊTS D'ARGENT $50 à $500
— Privément et rapidement —
Pas d'endosseurs requis . . . — Pas d'enquêtes.
La Cie des Prêts & Finance Industrielle
Premier plancher — Edifice Transportation, 48, rue Rideau
Tél: Rideau 3700

ART
Un portrait signé "CASTONGUAY" est toujours une oeuvre d'art. Les dames et jeunes filles de la société de la capitale le savent et viennent de préférence au studio CASTONGUAY.
Nous avons retenu les services de M. Roy, artiste en photographie, qui a fait, à New-York, durant cinq ans, des études spéciales de pose.
Portraits et agrandissements à l'aquarelle, à l'huile, au crayon, par des artistes réputés. Sculpture. Copie et reproduction des photographies anciennes.

STUDIO CASTONGUAY
Etabli en 1907
126A, RUE SPARKS — OTTAWA

NE DECIDEZ PAS de vos études ou de votre avenir, sans avoir bénéficié gratuitement de notre orientation dans le domaine du Service Civil.
QUE VOULEZ-VOUS DEVENIR?
1. Agent de signaux
2. Commis Grade I
3. Commis Grade II
4. Gardien de douane
5. Assistant-surveillant de douane et d'accise
6. Commis de douane et d'accise
7. Examinateur de douane et d'accise
8. Auxiliaire des Postes
9. Chargeur des Postes
10. Commis ambulant
11. Commis des Postes
12. Facteur
13. Concierge
14. Cartographe
15. Commissaire junior du commerce
16. Garçon de bureau
17. Garde d'Immigration
18. Inspecteur d'Immigration
19. Inspecteur de poids et mesures
20. Messager
21. Police-Montée (R.C.M.P.)
22. Sténo-dactylo Grade I
23. Sténo-dactylo Grade II
24. Traducteur
SALAIRE variant de $720 à $4,000 et plus
Nos experts, tous anciens employés civils, vous préparent INDIVIDUELLEMENT à la position choisie.
COURS par CORRESPONDANCE ou DIRECT
IMPORTANT. — Ne commettez pas l'erreur de suivre ces cours collectivement (en groupes ou classes). Dix-sept années d'expérience nous démontrent que ce mode est entièrement inefficace en même temps que très dispendieux. L'instruction donnée dans les écoles et les collèges commerciaux ne vous préparent pas spécialement aux examens du Service Civil. Vous étudiez dans ces maisons certaines matières qui font le sujet de ces examens, mais dans aucun cas, vous n'êtes préparés directement à subir avec succès les examens exigés par la loi. (Nous fournissons gratuitement les livres).
Si vous êtes intéressés dans l'une de ces positions, demandez GUIDE et LISTE de POSITIONS VACANTES.
ÉCOLE DU SERVICE CIVIL DU CANADA
D. LA FORTUNE, L.G.C., Principal.
(Gagnant, en sept circonstances différentes, de la prime de succès, accordée par l'Etat.)
Ecrivez à Case postale 362. OU Adressez-vous à Chambre 309, 18, rue Rideau. 9 a.m. à 9 p.m. TOUS LES JOURS.
OTTAWA
L'E. S. C. C. est digne de confiance, au-dela de 2,000 employés civils en ont fait partie.
Exercices spéciaux de vitesse en sténographie propre au concours
26782

Monuments
Reconnus les mieux finis
Erigés partout en Canada
En vente à grande réduction
J.-P. Laurin
95, rue Georges, Ottawa Tél. R. 612

A l'occasion de l'observance du
NOUVEL AN JUDAÏQUE
CE MAGASIN
sera fermé
LUNDI
et MARDI
Il sera ouvert comme d'habitude, mercredi, à 9 h. du matin.
Chics nouveaux vêtements pour tous les membres de la famille. Vous pouvez effectuer vos achats suivant notre Mode Budgétaire.
Caplan's
129-137, rue Rideau
"Toujours le premier avec ce qu'il y a de plus nouveau".

ECOLES DE MUSIQUE
COURS DE DICTION
Marguerite Soublières
Elève assistante de
HELENE LANDRY
A l'école de musique de l'université d'Ottawa
Piano - Théorie - Solfège - Rythme - Intonation
Studios: Musée de l'Université, 123, rue Wilbrod—R. 3860
112, avenue Bayswater, Tél: Sher. 6826J

Musique en feuilles et instruments de musique pour professeurs et élèves.
Attention particulière aux commandes par la poste.
McKECHNIE MUSIC Co., Ltd.
175, rue SPARKS

EUGÈNE LEDUC
Professeur de Chant
Edifice Lindsay, rue Sparks — Ottawa
Tél: Rés. Sher. 797 Tél: Studio: Q. 5726

HÉLÈNE LANDRY
G. E. N. M. (Paris) I. P. M. (Paris)
Piano - Harmonie - Contrepoint - Forme.
Cours spéciaux: Intonation - Solfège - Rythme - Lecture - Dictée musicale.
Les élèves sont préparés pour tous les examens, INCLUS LE CONSERVATOIRE DE TORONTO
STUDIOS
183 Springfield Tél. R. 1486 — 123 Wilbrod R. 3860
Les classes recommenceront le 14 septembre.

École de Musique et de Déclamation
de l'Université d'Ottawa
CHANT GREGORIEN
DICTION - PHONETIQUE - MISE EN SCENE
SOLFEGE - PIANO - HARMONIE
Au choix pour immatriculation, arts et école normale.
S'adresser au directeur:
R. P. Conrad Latour, O.M.I.
Rue Wilbrod Téléphone: Rideau 3860

Ottawa South Community Orchestra
SAISON 1937-38 — 18e année
Dirk Keetbaas, directeur de musique
La premiere répétition pour la nouvelle saison aura lieu, jeudi, le 9 septembre, à 8 h. du soir, dans l'école publique Hopewell, ave Sunnyside. Tous les membres musiciens sont priés d'être présents. De nouveaux membres expérimentés seront les bienvenus. Il n'y a pas de cotisation et l'on fournira la musique.
Pour le conseil des directeurs,
A. E. FORDE, président.

H. PUDDICOMBE
Directeur musical et président du Conservatoire de Musique canadien
désire annoncer la fermeture de cette institution et exprime sa sa gratitude aux clients et amis qui ont si généreusement exprimé leur appréciation de l'oeuvre réalisée durant ces 35 années passées; et pour leurs sympathiques regrets relatifs à la fermeture de l'institution.
IL ANNONCE AUSSI L'OUVERTURE DE SON STUDIO
dans l'édifice de C. W. Lindsay Limited, 189, rue Sparks
où dorénavant il accordera sa meilleure attention à l'enseignement supérieur du piano.
Elèves préparés spécialement pour exécution dans des concerts et l'enseignement.
On accepte aussi les jeunes qui promettent.
Après plusieurs années d'enseignement et d'étude à Ottawa, ses conseils et méthodes d'enseignement seront très prisés des élèves studieux. Un grand nombre des pianistes et professeurs les plus en vedette à Ottawa ont été ses élèves.
LA SAISON COMMENCE LE 7 SEPTEMBRE
Téléphone de la résidence, Q. 1308 Studio, Q. 4581
Consultation gratuite sur rendez-vous.

Pensionnat
NOTRE-DAME de LOURDES
Dirigé par les FILLES DE LA SAGESSE
Affilié à l'Université d'Ottawa
ENTREE: JEUDI, le 9 SEPTEMBRE
Cours d'immatriculation, Lower, Middle et Upper School, Cours Commercial (bilingue), Cours Elémentaire Bilingue, Musique, Dessin, Pyrogravure, Peinture, Métalloplastie, etc., Travaux à l'aiguille.
ENTREE, JEUDI, LE 9 SEPTEMBRE
REVERENDE MERE SUPERIEURE,
PENSIONNAT NOTRE-DAME DE LOURDES.
Téléphone: Rideau 1843 EASTVIEW CENTRE, Ont.